# The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUHARNOIS

SINGLE COPY 12 CENTS — ANNUAL SUB SCRIPTION, $4.50 CANADA; $5.50 U.S.A.

103rd YEAR Entered as second class mail by the Post Office Department. Ottawa, and for payment of postage in cash. HUNTINGDON, QUE., JANUARY 5th 1966 10 PAGES


## Mrs. Christine Sherrington, Founder Of C.V.M.F., Dies



The Late
Mrs. Christine Sherrington

It is with deep regret we record this week the passing of one of our residents who has done much, not only for this area, but for the whole Chateauguay Valley, in a musical sense.

On December 29th, 1965 Mrs. Christine Sherrington, of Franklin Centre, Que., died after a long illness dating back as the starting point to April 1963. She has always been interested in teaching dancing and music and she continued to teach right up until July, 1965. She was incapacitated to the extent that she was paralysed from the waist down. Her main thought was music and what it could do for everyone.

Due to her efforts of several years back, the Chateauguay Valley Music Festival is now an annual event that draws hundreds of entries in each succeeding year it is held. Mrs. Sherrington wrote appealing letters to The Gleaner with a view to getting someone interested in her idea and finally succeeded in getting the Ormstown Lions Club to sponsor the plan. It was an outstanding success from the very time it was inaugurated. It has steadily improved and is an established annual event in the Chateauguay Valley today. Thus Mrs. Sherrington was able to see her idea become an actual fact and one that will probably create more and more interest as the years go by. It might be said here, that from now on the annual music festival will be a lasting memorial to its founder.

The funeral for Mrs. Sherrington was held at the United Church, Franklin Centre, on December 31st and interment followed in Flanklin Centre Cemetery.

Deceased is survived by her mother, Mrs. George C. Palmer, a brother, Harold E. Palmer, a sister, Mrs. Alma Douglass, her two daughters, Judy Ellen and Elma Joan and her son Fred, Jr., and her husband Frederick.

This year's festival is to be held later this year and it should be even more successful in testimony to the lady who made it a first in the Chateauguay Valley. Meanwhile, deepest sympathy will go out to the bereaved family in their great loss.

## Dr. Geo. Fisher In Expo Role

(By Bernice Cullen)



DR. GEORGE FISHER

**Dr. George Fisher, well known, one time Ormstown resident, has accepted the position as Assistant Project Director of Agriculture for Expo. His duties will be demanding and involve much travelling and research, as he and his confreres compile data from which they will present the story of Agriculture to the world.**

**Dr. Fisher has been employed by the Quaker Co. in Peterborough for several years as Veterinary Nutritional Consultant. He will return to this position at the end of his Expo Project.**

**Dr. and Mrs. Fisher, (the former Norma McClenaghan) will maintain their residence in Peterborough, Ont., where their two children attend school.**

## Mayor Leo Cappiello Talks To Rotarians On Town Changes And Plans

Members of Huntingdon Rotary Club held their first meeting of the New Year Monday noon at the Chateau Huntingdon. A brief report indicated the Rotarians' New Year's Eve Party was the most successful to date. The meeting was well attended but, unfortunately for themselves, a few members who went out of town for the holiday week-end had not yet returned and so missed an enlightening talk on changes that are taking place in the Town of Huntingdon by Rotarian Leo Cappiello, the town's mayor.

The speaker first extended Season's Greetings to fellow-Rotarians after which he gave a brief report on the activities of the Town Council, referring especially to changes being made at the Filter Plant.

Mr. Cappiello said that for some years the Filter Plant had been taxed to its full capacity and even beyond that point. It is no secret that at certain times of the year the town's drinking water has been unfit for human consumption The Town of Huntingdon is steadily growing and each year has seen an increase in demand for water, both from industrial and domestic users. It was because the Filter Plant is not capable of increased output that a decision was made to enlarge the plant lay two entirely new 8-inch water mains and also several other eight-inch mains to make a circuit of existing six and eight inch mains in the town. Other mechanical installations such as valves, fittings and pipes are also necessary in the extension of the Filter Plant.

This work was started in August, some six weeks behind schedule. Reasons for the delay were numerous, from strikes to shortages of material. Since then, however, the work has been speeded up and there is indication of it being completed on schedule, which is by March 15th or April 1st. Huntingdonians then will begin to notice increased water pressure and higher quality water. At that time, output of the filtration system can be increased from one to two million gallons per day.

Mr. Cappiello said he wondered just how many people are aware of the number of gallons of water required in Huntingdon each day. He read the water consumption report for the month of October, a 31-day month, which caused considerable surprise as the total figure for the month revealed that 32,578,500 gallons were used. Broken down, the figures indicated 604,900 gallons were used in institutions such as schools; 12,000,000 for domestic consumption and the balance, almost 20,000,000 gallons, by industrial users.

As mentioned, when the new plant and system are completed, daily output can be increased to two million gallons per day. This means that the town's population can be increased by 2,000 persons without over-taxing the new filter plant.

The Mayor went on to say that the main project of the Town Council for 1966 is to develop the 'North' end of town (from Poirier St. to the Ridge Road). He said that to the best of his knowledge there were no available building lots within the town limits at reasonable prices and when these lots can be serviced with water and sewer, many lots will be available. The land referred to is largely owned by Messrs. Chas. Reid, Achille C. H. Picard, John Cunningham and Malcolm Arnold. Mr. Cappiello says he foresees residential, industrial and commercial properties on what has up to now been mainly pasture land.

The speaker explained that annexation of some land adjacent to the town will be necessary and said the Council also has definite plans for a sewage disposal plant. Some of the changes are taking place now — others will be projects slated for the future — but all are necessary if Huntingdon is to continue to be a prosperous town. "As an industrial centre or a larger residential town, Huntingdon will be prepared to offer better facilities," he concluded.

## IAN WATSON, M.P. MEETS WITH U.S.A. COMMISSIONER OF CUSTOMS IN WASHINGTON



**On December 11, 1965, our local M.P. took time off from his duties with the Canadian Delegation to the United Nations in New Lork, to fly to Washington, to confer with Mr. Lester D. Johnson, U.S. Commissioner of Customs on the subject of longer open hours for Customs Ports located at Churubusco (Franklin Centre) and Cannon's Corners (Covey Hill).**

**Mr. Watson reported that the meeting, which was arranged by Senator Robert Kennedy's office, was useful. However Mr. Watson found that the budget situation in the U.S. Customs Department was even more restricted than that of the Canadian Customs. The Commissioner of Customs held out little hope for an increase in personnel, and consequently longer open hours, at their customs ports, unless his department received more money. Should the U.S. customs department be voted additional sums for the next fiscal year commissioner Johnson promised every consideration for an increase in personnel and longer open hours at the ports of Churubusco and Cannon's Corners.**

**Mr. Watson has had an assurance from Senator Kennedy's office that the Senator will work for an increase in the U.S. Customs budget that would permit the desired changes at Churubusco and at Cannon's Corners.**

## Move Afoot To Change Lift Bridge Near Valleyfield

The regular meeting of the Council was held at the usual time and place on Monday, January 3rd. It was presided over by Mayor Cappiello; also present were: Aldermen Legault, Brisebois, Murphy, McGerrigle and Gaw.

The secretary-treasurer read the minutes of the last regular meeting and of the special meeting held in December. Those were approved and signed by the Mayor.

He then read the bills for the past month. They were also approved to be paid as read.

The secretary-treasurer was asked by the Mayor to read a letter from Mayor Robert Cauchon of Valleyfield. It is an invitation to our Mayor or his representative to attend a meeting to be held on January 7th., in the Valleyfield City Hall. At this meeting all present, that is mayors of all surrounding towns and municipalities will be asked to help Valleyfield bring pressure on the authorities to erect an elevated bridge at Valleyfield to replace the present lift bridge which causes a lot of delay while the seaway is in operation.

Moved by Alderman McGerrigle that a few 2000 lumen bulbs be installed on part of Hunter Street to replace the 1000 lumen ones which give insufficent light on that Street. Seconded by Alderman Brisebois.

The meeting then adjourned. The next regular meeting will be held in February. All taxpayers are welcome at these meetings.

## Two Local Men Hurt In Accident On Ridge Road

Provincial Police report three accidents occurred in our area on December 31st., 1965.

The first one happened about 11 a.m. when Mr. Ian Dagg lost control of his car near Athelstan and it went into a field. No one was injured, but damage to the car amounted to about $900.

The second one was more serious and resulted in injuries to two well known local young men. Garfield Beare was driving his car and accompanied by his brother-in-law, Albert L'Heureux, on the Ridge Road. When approaching the railroad crossing, another car was coming from the opposite direction and did not dim the lights. This temporarily blinded Beare and the cars collided. Mr. Beare and Mr. L'Heureux were taken to Huntingdon County Hospital, after they could be extricated from the wreckage, which took some time. Mr. L'Heureux has a badly fractured leg, which will probably keep him some time in hospital. He is the son of Chief J. L'Heureux. Mr. Beare suffered cuts and bruises. Damage to the car amounted to about $1,000 and it is considered a total wreck. No account of the other car was given.

The third accident occurred at about 9 p.m. on Route 4. Miss Marie Claire Racine was travelling on Route 4 when she met another car on a narrow bridge. The two cars collided. The driver of the other car did not stop after the accident but continued on. Fortunately no one was injured and the damage was only slight.

## Chateaugay Editor Dies After Heart Attack

The community of Chateaugay was shocked Wednesday morning by the sudden and untimely death of Richard Peacock, 44, editor and publisher of the Chateaugay Record weekly newspaper.

Death came to the Chateaugay newspaperman at the Malone hospital at about 4:00 a.m. He had entered the hospital the previous morning at 6:00 after awakening an hour earlier with severe pain.

Funeral services were held at 9:30 Friday morning from St. Patrick's Church, Chateaugay.

Born in Chateauguay a son of the late Mr. and Mrs. George Peacock he spent his entire life in that community except for a period of naval service during World War II.

He started working on the Chateaugay Record in 1940 and in 1946, William Ferrell, owner of the newspaper, formed a partnership with Mr. Peacock and Russell Tolosky. Mr. Tolosky sold his interest in 1953 to the other two and Mr. Peacock purchased Mr. Ferrell's interest still later, becoming sole owner.

Mr. Peacook's wife is the former Madora LaBarre. They were married 18 years ago and have three daughters and two sons. Also surviving are four sisters and one brother.

Fort Covington Sun.

## Legion Teen Agers' Dance Proves Successful Event

The hundred and thirty odd Teenagers who attended the Huntingdon Branch of the Royal Canadian Legion party for youngsters of that age group, held at the Legion Hall, Wednesday evening, December 29th, apparently thoroughly enjoyed themselves. All of which adds up to that R. W. ("Reg") Daniel, as the organizer of the said party is to be commended and congratulated on the success that was attained. Moreover the Teenagers concerned are to be commended on their orderly behaviour and deportment.

However, while Reg. Daniel had a considerable chore as organizer and general supervisor of the party, considerable credit should also go to the Teenagers who assisted him in making the party click. The Misses Margaret Rennie, Wendy Daniel, and Toni Cyngot brought their own dance records and borrowed several more from their pals. Garry Thompson not only brought his own Record Playing equipment, but also acted as the Disc Jockey and Master of Ceremonies insofar as the dance numbers were concerned, while George Holachuk Jr., made a very efficent Disc Jockey's assistant.

In attendance at the Hot Dog and other refreshments counter were Mrs. R. W. Daniel, Convener; Mrs. Anne Cameron, 1st. Vice-President of the Branch; Mrs. Winifred Napier, President of the Ladies Auxiliary, and Mrs. John J. Cappiello.

In general assistance to Organizer Reg. Daniel were John J. Cappiello, President; Frank Napier, Treasurer; Percy McGowan, Sgt.at-Arms; Gordon Jarvis and Walton Perkins, all of Huntingdon Branch of The Legion.

### New Erin

Mr. and Mrs. Gilles Papin and family of Contrecoeur, Que., were visitors during the week of Mrs. Papin's brother-in-law and sister, Mr. and Mrs. Adrien Sparrow.

### Glenelm

GLENELM — On Sunday afternoon Mrs. Mildred Helm had the pleasure of her nieces and nephews company at supper. On New Year's Day they all had a pleasant time and a turkey dinner and all the good things that went with it at the home of Mr. and Mrs. Russell Forget and Curty.

### Beaver

Miss Ruth Sutherland, Montreal; Miss Edith MacDonald Ottawa; Miss Audrey Leslie Syracuse, N.Y.; Misses Louise Norma, Amy and Frances Pedersen, Montreal, spent their Christmas and New Year vacations at their respective homes.

Mr. and Mrs. Allister Kelly Sharon and Kirk, Belleville

## IMPORTANT

### Notice To Correspondents, Advertisers And All Who Have News Or Advertisements For The Gleaner

**New regulations as to hours of work and rates of pay in the printing industry and affecting our plant, make it imperative that we institute new regulations with regard to receipt of news and advertising for The Gleaner.**

**We now have to set hard and fast deadlines for news copy, advertising copy and all items for publication in current week's issues of The Gleaner**

**All news copy whether by correspondent or otherwise presented, must be in our office no later than Monday night of the week of publication. All advertising for display must be in the hands of our salesmen, or received in our office not later than Monday night of the week of publication. Where possible we would like to have such copy earlier. In the case of small classified adverts including Births, Deaths and Marriages — this does not apply to display classified and various types of notices — the deadline is extended until 3 p.m. on Tuesday of the week of publication.**

**Copy not received in accordance with these deadlines will have to be held over until the following issue.**

**The Gleaner**

## Mr. and Mrs. Claude Remillard On Tour Of Europe

Mr. and Mrs. Claude Rémillard (Salon Claude) accompained by Miss Ninon Quennville boarded a plane in Dorval yesterday, January 4th, bound for Europe. They were to land in Holland this morning and are scheduled to spend three days in that country. On January 8th., they will be taken to Spain where they will visit until the 16th. From Spain, the trio will go to Paris, where Claude is to attend classes at the Cercle Artistique de Paris until the 23rd. The return home will be on January 24th.

Mr. Rémillard and his wife will kill two birds with one stone. Besides visiting many beautiful cities in the mentioned countries, Claude wants mainly to see for himself what is new in the hair styling field. In Paris Claude hopes to obtain another diploma for hair styling. He wants to really be up-to-date so that his customers will benefit from his knowledge.

While he is away, the Salon will remain open. Alberte Lalonde, well known to the regular customers will be in charge.

This newspaper wishes Mr. and Mrs. Claude Rémillard an excellent and fruitful trip.

### Havelock

Mr. and Mrs. John Laurin and family were New Year's dinner guests of Mr. and Mrs. J. Elvidge in Ormstown.

Birthday wishes go to Master Billy Allen, who celebrates his 8th birthday on January 6th. Wishes to Mrs. Ernest Allen, who celebrates hers on January 7th. To Miss Marianne Laurin, who celebrates her 8th birthday on January 8th. Also wishes to Mrs. Hubert Poissante who celebrates a birthday on January 13th.

Mrs. Eugene Belrose and Mrs. Larry Johnston, Larry and David were Sunday guests of Mr. and Mrs. F. Buchanan and family.

Shaving was originally a protective measure since long beards were easy for opponents in combat to seize.

## HUNTINGDON TO HAVE GARBAGE DISPOSAL UNIT

**Last night (Tuesday) Mayor Leo Cappiello and Aldermen Murphy, Brisebois, Gaw and Legault paid an out-of-town visit to inspect a garbage disposal unit being offered for sale. Town Foreman Philibert Langevin accompanied the group.**

**The unit itself is made by Sicard and is completely hydraulic and capacity is rated at 15 cubic yards. This unit is mounted on a 1966 Chevrolet three-ton truck. The complete outfit is white in color.**

**The delegation was unanimous in deciding to purchase the garbage disposal unit complete and delivery is expected in a couple of weeks. While purchase price was not mentioned, it is understood the Council obtained a bargain for Huntingdon and there is no doubt that such equipment has been sorely needed for a long time.**

## An Open Letter To Mayor Cappiello

Athelstan, Que.
Dec. 28/65

Dear Mr. Mayor,

It was with a feeling of shock and disgust that I read a recent item in the Gleaner, to the effect, that an application would be made for a licence for a tavern. In a town the size of Huntingdon, which already, has a licenced hotel, a commission store and a least, to my knowledge, six licenced groceries, how many more such places are wanted.

One has only to read any news media to realize the untold misery and tragedy caused by those who use liquor. If any person saw a child or youth in the path of an oncoming auto, he would immediately rush to save such a one. But when it comes to liquor, oh no, don't reach out a helping hand, but rather lead people to it. How can people with a conscience possibly deal in such a business. The Bible tells us, we are all our brother's keepers and "It is better that a mill-stone be hung around your neck than that you offend one of these little ones. In the face of these warnings surely people would stop and think before dealing in the liquor trade in any capacity. I consider that the manufacturer, the seller and the advertiser are all equally guilty.

How can parents (those who care) teach their children the evils of liquor, when all around them people, and many of them who must know better, deal in the liquor business, or indulge in drinking.

Before it is made still easier for the youth of this town to form the drinking habit by having a tavern in our midst, I hope right minded people in and around the town, will put up a mighty protest against such a project.

May I beg of you Mr. Mayor and your councillors to think long and hard on this matter and answer with a decided "No" I feel I am voicing the sentiments of many people in penning these words.

Yours truly,
(Mrs.) E. M. Wood.

### New Erin

Two New Year's Eve parties were held, one at the home of Mr. and Mrs. Allan Hunter, and the other at Mrs. C. L. Starr's. A happy time was held at both homes with delicious refreshments being served by the hostesses.

# News from Howick

HOWICK — Mr. Frederick Johnstone, of Queens University was a holiday guest at the home of Mr. and Mrs. J. E. A. Johnstone.

Mr. and Mrs. J. Crawford spent the holiday with Mr. and Mrs. J. M. Crawford of Lachine and visited with Mrs. Alice Hunter at Montreal.

Mr. and Mrs. Raymond Hope,, Wendy and Douglas of Norland, Ont., spent the Christmas holiday with Mr. and Mrs. Albert Hope where 19 family guests enjoyed the festive meal.

Mr. and Mrs. Larry Cowper and family of Lennoxville, had Christmas dinner with Mr. and Mrs. Wallace Elliot and visited with Mrs. Vi Preston for the evening meal.

Mr. Nap. Parent spent Christmas Day with his daughter, Mrs. Choquet of Montreal.

Mrs. Nellie Tolhurst was surprised and pleased on Sunday, Dec. 26, to have a visit from nieces and nephews, Bruce and Edythe Cleland, Montreal and Owen and Edith Schurer of Deep River, Ont., who were supper guests. Mrs. Tolhurst entertained at a family dinner on Christmas Day.

Mr. and Mrs. Wm. Anderson were guests on Christmas Day at the home of Mr. and Mrs. Wm. Craig and family, Lakeside and visited on Sunday at the home of Mr. and Mrs. Clifford Reddick, Pte. Claire.

Mr. and Mrs. Wilburn Anderson and family and Mr. and Mrs. Wm. Anderson were guests on Wednesday at the home of Mr. and Mrs. Victor Lyall of Beaurepaire.

Mr. and Mrs. Murray Warnica and family, Barrie, Ont., spent the Christmas week-end at the home of Mr. and Mrs. R. Bruce Ness.

This year we saw one unusual feature following a Christmas Dinner —the opening of a large Piggy Bank. Believing that it is more blessed to give than to receive, this family gives one dollar to the piggy for every dollar spent on themselves at Christmas. Much time and talent, plus a modest expenditure of cash goes into the making of many of the gifts, but the bank this year yielded $74.00 which was sent to UNICEF.

The ladies at Mrs. Preston's Home had a wonderful Christmas. Mrs. W. M. Brown visited them early on Christmas Eve when they received the many gifts that were placed around the Christmas Tree. A bedtime snack was served, then everyone was off to bed. On Christmas Day, 14 people enjoyed the dinner and 15 the supper party, while a steady stream of relatives and friends visited in between times. Mrs. Preston assisted by Mrs. W. G. Brown spent a busy but happy day preparing, serving meals and caring for everyone. Mrs. T. T. Gebbie spent the day with her family.

Our oldest citizen, Mrs. John Elliot now in her 100th year enjoyed the holiday too. A number of great-grand and grandchildren visited the Elliot home and 14 gathered around the dinner table on Christmas Day. Mrs. Elliot joined them later at the Christmas Tree.

**Church Services**

The Roman Catholic Church was filled to capacity at Christmas for the midnight Mass, which was conducted by the Rev. G. Jeannotte, curé. The music was directed by Mr. Nap. Parent who has held that position for 50 years. Miss H. Crête played the organ.

Preceding the mass, Nativity Scenes were portrayed by many of the children. The little singers were directed by Miss Claire Parent assisted by the nuns.

At midnight, Bernard Brault, boy soprano, sang "Minuit Chrétien" which introduced the first and High Mass. The music sung in Latin by a mixed choir of 15 voices was divided into 4 parts. Kyrie, Gloria, Sanctus and Agnus Dei. Soprano, tenor and baritone solos were sung by Mr Nap Parent, bass solos by Mr. Philip Brault; tenor solo, Mr. Leo Lemieux; soprano and alto duets by Mrs. R. Mailloux and Miss J. Mailloux. Between the Gloria and Sanctus tenor soloist G. Thibaud sang Adeste Fideles. The women in the choir sang "O Holy Night". At the Low Mass which followed, the choir and congregation joined in the singing of Christmas hymns.

This was a beautiful service and only those behind the scenes realize how much work had been done in preparation.

The training of the children and the costumes and scenery required hours of work and many volunteers worked late at the church the week before Christmas. Miss Claire Parent trained the children and was assisted by the nuns.

Mr. Nap. Parent, 85 years of age, and now in his 51st year as choir director was trying something new, but he believes you can do these things if you work. Mrs. R. Mailloux gave him invaluable assistance by helping the ladies with their parts and providing organ accompaniments at the weekly practices.

A handsome marble altar 8 ft. in length, given by some members of the congregation has been installed and the Mass is conducted now in a different way.

The daily, Morning Mass has been changed to 5 p.m., a more suitable hour for many and probably nobody appreciates the change more than Mr. Parent after all these years of early rising.

A service of readings and carols was held at the United Church, at 8 o'clock on Christmas Eve. The readers were Pamela Miller, Cathy Gruer, Andy Ness, Alex Templeton, Gary Allen, Carolyn Templeton, Bruce McFarlane, Joy McKell and Mr. Wm. Hudson.

"O Holy Night" was sung with lovely effect by Miss Sherrill Carson.

Services were held also on Christmas morning and Sunday morning, Dec. 26. There was a good attendance at all services.

There was a wonderful turnout at the 11 p.m. service at Georgetown Presbyterian Church, on Christmas Eve. Services were held as usual on Sunday morning and the Rev. W. M. Brown attended the Candlelight Service at Ormstown, that evening.

**Curling Club Notes**

The men at the curling club have been playing for turkeys, and chickens. Turkey winners were John Logan (skipped by Harold Roberston), Marcel Lemieux, Bill Baillie and Al Cheesman. Chicken winners: Freddie Letto (skip) Paul Perreault, Herb LaSallais, Wendall Holmes. Extra turkey won by Geo Menard. Extra chicken won by Jack Taylor.

A big crowd attended an enjoyable party at the Curling Club, to greet the new year. There was music, dancing and at midnight a delicious buffet meal was served.

We enjoyed visits from two groups of carollers during the Christmas Season. On Dec. 20 the Siloki C.G.I.T. 16 girls with their leader Mrs. Wm. Hudson braved the icy breezes and paid calls on some of the villagers. The weather was milder on Christmas Eve when our doorbell rang and six girls, Patsy Stonehouse, Jill Mattinson, Diane and Lynne McArthur, Marion Dawson and Cathy Glover provided another pleasant surprise.

During the holiday the Siloki girls went by twos, to visit shut-ins and we believe both visited and visitors had a happy time together.

In our hurry last week to get the news away on time, which was three days earlier than usual, we forgot to enclose the programme of the Seniors Girls' Choir Concert, which included the names of the soloists, we think they gave such a fine performance all the girls should be named.

The soloists were: Sherrill Carson, Pan Miller, Cathy McFarlane, Dorothy Bustard, Barbara Brown, Cathy Gruer, Penny Root, Carolyn Templeton, Janet Holmes, Corinne Goundrey, Judy Champ, Debbie Champ; other members Freida Turner, Joy McKell, Wendy Allen, Diane Allen, Kathy Magnussen, Marion Dawson, Lynne McArthur, Marian Gebbie.

The flowers presented to Mrs. Johnstone were given by the School Board of Howick H.S.

The 1965 Seniors Club had a party at the Curling Club, on December 20, with 29 members on hand to enjoy the fun.

As usual two rinks of men curled, with veteran skips Arthur Kerr and Jim Crawford playing 4th rocks on the first four ends, and lead rocks on the last four. No doubt they learned 50 or 60 years ago that a rink without a good front-end has troubles.

The ladies and the extra men played bridge, euchre, scrabble or watched the curling.

A delicious supper was served with colourful salads and decorated cakes and cookies indicating the festive season.

The Guynans who moved recently from Aubrey to Hemmingford, were happy to have received an invitation to this party. During the summer the club members were guests at their home and this party was a little Christmas surprise for them, a substitute "family" party.

Next week the 1966 season begins and meetings will be held as usual as 2 p.m. each Wednesday.

Mr. and Mrs. Cecil Younie and family spent a week visiting family relatives at Campbellford, Ont.

—

Mr. and Mrs. Victor Bergevin and family of Whitby, Ont., spent several days at the home of Mrs. A. R. Bergevin, Village St. Pierre. Mr. and Mrs. Robert Bergevin and family of Ormstown and Mr. and Mrs. Jean Claude Bergevin and family were guests at the same home for the family dinner parties at Christmas and New Year. Mr. René Robidoux, Massena, N.Y., spent New Year's Day with his sister, Mrs. A. R. Bergevin and Mr. and Mrs. Adolphe Schinck enjoyed New Year's supper at the same home.

—

Happy Birthday to Gisele Boudreau from her father and mother; sister and brother-in-law and niece, Mr. and Mrs. Joe Campbell and Kathleen of Florida; and brother Roland.

—

Miss Sharon McCartney, Chateauguay, spent the holiday week with Mr. and Mrs. Arthur Buchanan. Mr. and Mrs. Lyle Buchanan and Darrell of Sudbury, spent the New Year's weekend at the same home.

—

Bruce Ness attended the School Boys' Bonspiel at Montreal, and was interested in the progress made by curlers from different schools. It's main purpose is to give all the boys who wish to curl, the opportunity of entering such a bonspiel. It wasn't organized for the best curlers, but of course all are expected to practise to improve their game.

Howick sent four rinks, better than average attendance from a small school. They were skipped by Ian Bustard, K. McFarlane, W. Holmes, Andy Ness. Each rink had one win and two had a second win, so they are to be congratulated.

For the next two weeks the local boys will be busy preparing for the Pepsi Cola Regional Play-Off at Howick on Saturday, Jan. 15.

—

Mrs. Homer Brady spent New Year's Day with Mr. and Mrs. H. Brady, Montreal West, where the family met for a dinner party. Miss Charlotte Murdoch, who had been visiting her sister Mrs. Brady, for the past week or two, remained at her Montreal home.

—

The new Board of Managers was elected at the Roman Catholic Church, about 2 weeks ago. They are Mr. Rene Mailloux, Mrs. Marie Meunier, Mrs. Denise Schinck, Mr. Thomas Brown, Mr. Lucien Billette, Mr. Lucien Soucisse

—

One of the gayest parties of the season was held at the home of Mr. and Mrs. Jacques Surprenant, Ste Martine, on New Year's Night when Mr. and Mrs. Jos Simon entertained their family at their daughter's home.

The comfortable basement was decorated for the occasion and 100 members of the family sat down to a sumptuous hot meal. There were three giant turkeys and all the good things that go with such a festive meal. The rest of the evening was spent visiting, singing, dancing and playing cards.

Mr. and Mrs. Simon have been married for more than 50 years, and nothing gives them more pleasure than having a family party. There were 63 grandchildren and 3 grandchildren at this one.

—

Mr. and Mrs. Rodney McKell, Lennoxville, spent several days, extending over the New Year's holiday, at the home of Mr. and Mrs. Whiteford McKell. Mrs. John McKell, Miss Heather McKell and Mr. George McKell of Ormstown, were Christmas Day guests at the same home. Flowers were placed on the Communion Table at the United Church on New Year's Sunday by Mr. and Mrs. Whiteford McKell and family in loving memory of Kirk and Carlyle McKell.

—

Dr. and Mrs. Wilfred Watson entertained at a family dinner on New Year's Night. David is in Australia but they were happy to have Mr. and Mrs. Ian Watson, Howick; Mr. and Mrs. Donald Watson and Leslie Ann, Glenelm; and Mr. Mack Watson and friend of Toronto and Chibougamau.

—

Mr. and Mrs. J. Ardanaz, Jimmy and Diane of Montreal were holiday guests of Mr. and Mrs. Lincoln West.

—

Mr. and Mrs. Adolphe Schinck, St. Pierre, celebrated Christmas Day with a family party at Chateau Gai Motel.

—

Mrs. Louis Bourcier and Mr. and Mrs. Vincent Bourcier of St. Pierre Village, had a family dinner on New Year's Day. About 40 guests were present from St. Jerome, Beauharnois, Chateauguay, Coteau Landing, Howick and Ormstown.

—

Mr. and Mrs. Lucien Robideau, St. Pierre, entertained at family dinners, Christmas Eve and Christmas Night and again on New Year's Day. About 23 guests were present.

—

Mr. and Mrs. Jos Pareault, St. Pierre, entertained about 35 guests at a family dinner on New Year's Night.

—

**OBITUARY**

**The late Romeo Dubuc**

Sorry to learn of the sudden death of Mr. Romeo Dubuc, 56 years of age, at his home at Chateauguay.

Mr. Dubuc came here as a young man from his home at Ste. Martine. Some years later he acquired a property on Colville St. and with able assistance from his wife built up a thriving and successful grocery and meat market. He retired from this strenuous life in 1962 and moved to Chateauguay where he was working part-time at the time of his death.

The funeral was held at Howick Parish Church on Friday morning, Dec. 24th. Father Jeannotte conducted the service, assisted by Canon Seguin of St. Louis de Gonzague and Father Villeneuve of Ste. Martine.

The many floral tributes, and friends who visited the funeral home and attended the funeral, testified to the esteem in which the deceased was held.

He is survived by his wife, the former Colombe Meunier, and many relatives, to whom the people of Howick extend their sympathy.

Interment was at the Parish Cemetery.

**The Late R. A. Logan**

Mr. Russell Albert Logan son of the late Mr. and Mrs. John Logan of Howick, died at Willowdale Nursing Home, Beauharnois, on Wednesday, Dec. 22nd, 1965, after an illness of several months. Mr. Logan was born on June 18th, 1904, educated at local schools, then entered into active partnership with his father at Sunnyside Farm, where he spent his life. He loved farming and met all its problems with zest and enthusiasm. These same qualities were characteristic of him as he enjoyed his favourite sport, curling. He was a skillful and steady curler, long time skip, and his name is inscribed on some of the major trophies.

He was a charter member of Howick United Church and held various offices during the years. His friendly presence will be missed at church, the curling club, and other organizations he supported.

Mr. Wm. Hudson, student minister, conducted the funeral service which was held from the McGerrigle Funeral Parlours, Ormstown, to Howick United Church on Friday, Dec. 24 at 2 p.m.

The theme of his meditation was taken from Psalm 23: 4. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me, thy rod and thy staff they comfort me.

Interment was at Georgetown Cemetery. The bearers were W. K. McRae, Robert McCaig, Bruce Cairncross, Bruce Ness, Donald Blanchette, Archie Roy.

He leaves to mourn: his wife, the former Verna MacMillan; Mr. and Mrs. John Logan; Mr. and Mrs. John

(Continued on page 4)

# This and That in Town

(Continued from page 9)

above base and use more concrete.

And this: Branch 81 of the Royal Canadian Legion deserves sincere praise for the fine evening they sponsored for Huntingdon's teen-agers Wednesday evening, December 29th. More than 125 young people turned up at the Legion Hall for the Record Hop and it was a swinging go-go from beginning to end. Admission was only a quarter and refreshments were sold at near-cost, so the Legion probably ended up a little in the red as far as money is concerned but they've reached a new high in the eyes of many parents who were delighted to have their youngsters attend an organized party when they themselves were so busy with festive fancies. Youngsters described the Chaperones and Legionnaires in general as 'real swingers' and the Legion Hall as 'the swingiest' which, they tell us, means the greatest.

**A news release received just before press time confirmed that Huntingdon will have a modern garbage disposal truck in a couple of weeks. The purchase was made last night (Tuesday) by Mayor Leo Cappiello and Aldermen Brisebois, Gaw, Murphy and Legault. The truck is a 1966 G.M.C. three-ton model and the garbage unit is a Sicard 15-cu. yd. model. This equipment has long been needed and those responsible for its purchase are to be congratulated for being Johnny-on-the-spot.**

# Valleyfield News

**By Nancy Molyneaux**

VALLEYFIELD — Get well wishes are extended to Mrs. G. Read, who was recently a patient in the Montreal General Hospital. Also to Mrs. L. Nixon, who has just returned home from the Montreal General Hospital

Mr. and Mrs. R. Anderson spent the Christmas holidays at the home of their son and daughter-in-law in Montreal.

Mr. Donald Smith of Detroit, Michigan, spent the holidays at the home of his parents, Mr. and Mrs. W. Smith.

Masters Craig and Kenneth Chaplin spent a week visiting their grandmother, Mrs. G. Ginnis, in Perth, Ontario.

Mr. and Mrs. A. Chaplin and family spent New Year's week-end visiting their parents in Perth.

Mr. and Mrs. H. Buttress and Christine spent New Year's week-end visiting relatives in St. Tite, Que.

ST. GEORGES from Page 5

ple, 16 years and over, who have already been confirmed and wish to explore further the truth of the Christian faith.

(2) All persons 16 years and over who wish to be confirmed this coming Spring.

(3) All persons who see themselves as simply wishing to make enquiries about the Christian faith.

Thanks are extended to all those who helped to decorate the Church so tastefully for Christmas this year.

The Annual Vestry meeting will take place on Monday evening, January 24th. All parishioners are welcome to attend.

## Chateauguay Centre United Church

After the holidays, the regular schedule of meetings, etc., resumes this week. C.G.I.T. meetings, Monday evening. Choir Practises, Wednesdays at 7:45 P.M. The Stewards and Session will be meeting regularly and will be advised.

Board of Stewards Chairman, Fred Ryner, spoke briefly during the service, on the new triplex envelopes, and building plans in 1968. Building Fund monies received from envelopes and other sources would be set aside and it is hoped to lay aside sufficient to make the building dreams of many, a reality, in 1968. Mr. Ryner had taken it upon himself to find out how the activities of our church compared with those in neighbouring communities with larger memberships. Indications are, we are a very active church with a great deal to offer to the community at large.

Mr. Ryner said that money could no longer be 'soft pedalled" — if the building of a new church is to be a reality everyone should contribute his share. If the numbers continue to grow, as in the past, then certainly the need will grow as well as weekly contributions. Regular church attendance and offerings are the only manners in which the objective can be achieved.

The cokbooks are still available from the ladies of the U.C.W. If you don't already have yours, get one as soon as possible — they are all tested and proven recipes — the contributor's name accompanies each recipe.

Sunday School and Senior Bible Class every Sunday morning at 9.00 A.M. Nursery Department, 11:00 A.M. — Adult Study classes every Sunday Evening at 7:30 P.M. This is a class to which personal questions in religion and teachings can be brought up and discussed. Everyone welcome.

## Maplewood

(Continued from Front Page)

a few months away, there will be some hard work ahead for the juniors.

"The Devil also works — but who wants to work like the Devil" — from Church Bulletin.

LETTER FROM

## SEIGNIORY PARK

(by FERGUS HORSBURGH)

Route Boys:

ALLAN LUSSIER

373 St. Francis 691-0782

CHRIS DULLEGE

398 Montmorency 691-1683

The Saturday morning Art Classes which have been so popular for several years now will start again in mid-January. Keith Strike will again fill the key role, assisted by Martha, and Mrs. Pat Bedard will once again do all the organizing. Pat tells me that new feature this year will be a duty-roster system whereby a parent of the child under instruction will be required to share in supervisory duties once every so many weeks during the series of classes.

Mrs. Bedard also tells me that husband Bob and Geoff Hofstatter are organizing a Chess Club for youngsters in Seigniory Park. This will be for boys and girls. Mr. Hofstatter is also active in the Chateauguay Checkmate Club and together with Horst Karzewski of Colonia, is expected Park's development under the Town's big Parks Programme next spring probably means that this will be the last time we shall have the pleasure of to play a part in setting up a chess club for Alcan Club, the recreational association of Montreal employees of Aluminum Company of Canada Limited.

We were all sorry to hear that Mrs. Malvina Chart has been in hospital, but glad to know that she was expected home yesterday (Tuesday. In the meantime, Nursery School is scheduled to re-convene, one day late, today (Wednesday) under the guidance of former Nursery School teacher Mrs. Royka.

It is reported that several light bulbs were stolen from decorated Christmas trees in Seigniory Park during the holiday season.

Our hot and cold winter has prevented our new ice-rink under the transmission line from going into serious action so far, but the sudden cold snap last Sunday saw many children, as in previous years, skating on odd corners of sheet ice in Woodbine Park. The seeing skaters in our picturesque park. On the other hand, it might mean nothing of the sort.

The Fletchers are all recovered from their recent minor traffic mishap.

The recent mild spell saw an out-of season pansy plant in bloom. It was seen to be in bud, if that is the word, in a Delights garden, and was brought over to flower, inside daughter and son-in-law's home on Montmorency.

**Big 12 Bowling League**

There are no statistics to report this week as the bowlers have had two weeks to rest up. However, the second half resumes Friday, and it is hoped all bowlers will make a resolution to get to the alleys on time, so that we do not holp up the league who follow. Here are the individual scores that have to be beaten:

| | |
|---|---|
| Syl Vincent's | 579 |
| Chrissie Birch's | 192 and 465 |
| Earl Mitchell's | 237 |

Schedule for January 7th, 1966

Mosquites vs Wasps
Grasshoppers vs Hornets
Flies vs Ants
Shrews vs Beetles
Crickets vs Groundhogs
Bees vs Worms

# C.H.S. Reports

***By Heidi Pemoller***

First of all — Happy New Year!

Next I'd like to mention the last dance we had — the Christmas one. Well, the Senior High Students decided to be kind-hearted and invited the Junior High Students, because they were making such a fuss over not being allowed to our dances. Just as we thought, they're still too juvenile to be allowed this privilege. They literally ruined the dance for their hosts, and may count on not being invited to another until they show a little more decent behavior. These children of twelve and thirteen acted like fools. The Royalty Ball is coming up within another month and if there is no definite improvement in behavior, grades seven and eight can 'scratch' that night and plan to stay home and watch TV.

Getting away from that, the first Ski Trip was held on Tuesday, December 28, to Glenn Mountain. It was a big success, thus leading the way for many others yet to come.

At this point I'd like to express deepest sympathy, on behalf of the C.H.S. Students and Staff, to Mr. and Mrs. James Brown on the death of their son Bob. Bob was killed Tuesday morning, December 28, in a three-car collision. I'd like to tell you a little about Bob's participation in activities at school.

Firstly, he was president of the C.H.S. Car Club, newly formed this year. He had great plans for the club, one of which being a car rally during the up-coming Activity Week.

Bob was always ready to help out at any of the dances we had, never dissenting about being asked to help clean-up, which most people don't enjoy. He was always there to lend a helping hand if something was needed and a car was necessary to get it. Bob was never moody, but always friendly to everyone. His 'Hello World' and multi-colored sweater will be missed by all who knew him.

Hopefully, after having read this everyone will think twice before speeding down the highway, and may Bob Brown rest in peace.

## ST. ANDREW'S NOTES

**By Fergus Horsburgh**

At 1966's first Sunday service, the opening Hymn was "Oh God of Bethel by whose hand." Mr. Howard Fraser's topic for the Sermon was "Entrance to Life."

Annual reports from all Church groups and organizations are now coming in, and will form part of the Annual Church Report for the Congregational Meeting on January 17th. Church Auditors Messrs William Reid and E. R. Richardson are busy checking financial statements submitted by subsidiary groups.

**A NEW YEAR'S PRAYER**

"Keep Thou my feet: I do not ask to see the distant scene; one step enough for me." —

John Henry Newman

## West End, Westview Terrace, Project - 700

Cors. — Mrs. S. W. Mitchell
Phone 692-6060
Route Boy — Ricky Jones, 692-8636

Well friends we are five days into the New Year. Have you all made your resolutions? Going to keep them? Did you ever see such a spring like New Year's day? The weather has been so unpredictable lately its hard to believe even the weather man, radar or any other of the fancy devices for telling the day to day forecast. However I'm sure we all hope we shall not have to pay too dearly in the next two months.

**Carolers Sing for Retarded Children**

On Christmas Eve the West End was treated to Carols sung by four young ladies, namely Kathy Gourley, Heather Campbell, Linda Marshall and Cathy Smeall. These young voices caroled around the development in the name of the Retarded Children and collected $9.00 which will be sent to a teacher who teaches retarded kiddies in Chateauguay. I'm sure all who read this item will join in complimenting these girls for their thoughtfulness and very kind gesture.

Mrs. Jean Smeall served the girls hot chocolate and cookies upon their return.

**Socially Yours**

Mme P. Dudier, paternal great grandmother of Paul and David Poupart was on Channel 10 Television on Friday evening, during an interview for her 100th Birthday. She has 18 great grandchildren and enjoys the antics of everyone of them.

Sunday Supper guests at the home of Mr. and Mrs. L. Laroque were Mr. and Mrs. F. Williams and Robert, Ronny and Diane and Mr. and Mrs. P. Boucher.

Mr. and Mrs. Geo. Rankin entertained at their home with a New Year's Eve house party. Guests included Harold and Olive Lowe, Mary and Cy Coble, Murray and Pat Luce, Gus and Wanda Savoy, John and Lee Fuller, Ken and Jean Smeall, John and Mary Simmons, Helmut and Jaqueline Maehder and Paul and Lucille Beyard. A wonderful time was had by all.

Dinner guests for New Years Day at the Lorne Golden home were Mrs. R. Buckley (Shirley's mother) and Mr. Lorne Golden, Sr. and Mr. and Mrs. Wes Morris and of course the Misses Lynda and Janice Golden.


JANUARY CLEARANCE
IS NOW ON!!
We Must Sell ALL our Used Cars now in stock plus our 1965 left-over DEMONSTRATORS
PRICED BELOW COST

'63 Econoline
VAN — ALL GREEN
Mechanical and Body
LIKE NEW
$995.

'59 Meteor
COACH — 6 Cyl. Engine
Standard Transmission
RADIO — HEATER
As is
$150.

'62 Mercury
SEDAN: "MONTEREY"
—Fully Power Equipped—
V-8 Engine — Radio
ONE OWNER
$1250.

FINANCE WITH EASY "FORD MOTOR CREDIT" TERMS

'62 Chevrolet
STATION WAGON
Automatic Transmission
— 6 Cylinder Engine —
RADIO — HEATER
$1275.

'65 Pontiac
SEDAN — "Parisienne"
—Fully Power Equipped—
V-8 Engine — Balance of
NEW CAR WARRANTY
$2625.

'60 Chevrolet
SEDAN — "IMPALA" —
Six Cylinder — Power
Steering — Power Brakes
Automatic Transmission
$875.

WE ADVERTISE THE PRICES!
(MOST OF OUR COMPETITORS KEEP YOU GUESSING)

'62 Meteor
SEDAN — "CUSTOM" —
Eight Cylinder Engine
Automatic Transmission
$1175.

'61 Ford
SEDAN — "FAIRLANE"
Automatic Transmission
6 Cyl. Engine — Radio
$795.

'64 Mercury
2-DOOR HARDTOP
"Montclair" — Grey with
white leather interior
Fully Power Equipped
$2495.

— DEMONSTRATORS —
(BALANCE OF NEW CAR WARRANTY TRANSFERABLE)

'65 Mercury
½ TON PICK-UP
Six Cylinder
Used by our Parts Dept.
LIKE NEW
$1920.

'65 Mercury
Sedan — "MONTCLAIR"
Dynasty Green with
Turquoise Interior
Fully Power Equipped
Radio — Whitewalls
$3195.

'65 Mercury
2 DOOR FASTBACK
HARDTOP — "Parklane"
Silver Blue with Blue
Interior — Fully Power
Equipped — Radio and
Whitewalls
$3500.

FINCH
Mercury Sales Ltd.
190 BLVD. ST. JEAN BAPTISTE (Highway No. 4)
CHATEAUGUAY — TEL. 691-2621
SALES — SERVICE — PARTS

## Announcements

Death, Marriage notices, $1.00 per insertion one language. Both languages, $1.50.

Birth Notice may be given and paid for at The Huntingdon County Hospital and Barrie Memorial Hospital. Please pay Miss Macfarlane at the former and the Women's Auxiliary at the Barrie Memorial.

In Memoriams, minimum charge $1.00, additional charge of 10 cents for each count line of verse. Add half if in both languages.

Cards of Thanks: minimum charge, $1.00, both languages, $1.50.

## Engagements

Mr. and Mrs. Henry Hirsch of Rockburn, Quebec, announce the engagement of their daughter, Ann Christina Mae, to William John Barrington, son of Mr. and Mrs. Sidney Barrington of Knowlton, Quebec.

Mr. and Mrs. Hollis Rowe, of Ormstown, announce the engagement of their daughter, Patricia Anne, to Mr. William Crane Chesleigh, son of Mr. and Mrs. Frank Chesleigh of Merrick, Long Island.

Mr. and Mrs. J. A. Ferguson of Brampton, Ontario are pleased to announce the engagement of their daughter, Carole, to Burton Neil, son of Mr. and Mrs. George L. Lindsay, Huntingdon, Que.

## Died

BEATTIE — Suddenly, at the Montreal General Hospital, on Jan. 2, 1966, Emmeline Isabel (Emma) Bell, age 82 years, dear mother of Leslie of Montreal. Funeral from the Kelly Funeral Home Reg'd., Huntingdon, on Wed. Jan. 5 at 1:30 p.m. Interment Huntingdon Protestant Cemetery.

SHERRINGTON — At the Ormstown Convalescent Home on Wednesday, Dec. 29th, 1965, Christine Agnes Palmer, in her 47th year, wife of Frederick George Sherrington and mother of Fred, Elma and Judy. Funeral was held from J. M. Sharpe Funeral Home to Franklin United Church on Friday, Dec. 31. Interment Franklin Cemetery.

YATES — At Vancouver, B.C. on Dec. 19th, 1965, Laura Agnes Kelly in her 85th year, wife of the late Ralph Yates, sister of the late Austin, Wilfred, Jean and Marion Kelly. Mother of Chas A. Brown of Huntingdon, also Frank, Morris, Gordon and Kathleen Hamilton of Vancouver, B.C. Interment Vancouver, B.C.


**MONTPETIT Funeral Home**

Rodrigue Montpetit, Prop.
170 Chateauguay St.
Huntingdon

**Funeral Director**
**Modern Parlors**
**Air Conditioned**
**Ambulance Service**
**Tel. 264-5021**



**Flowers For All Occasions**
**Booth's Florist**
**Reg'd.**
100 Wellington St.,
Phone 264-2996 Huntingdon
Free Delivery
UNITED Flowers-by-Wire SERVICE WORLD WIDE



**KELLY Funeral Home**
**Reg'd**
B. L. McGERRIGLE
GORDON McINTYRE
Proprietors.

**Funeral Directors**
FLOWERS
PHONES:
264-5447 — 264-5402
AMBULANCE SERVICE
**Huntingdon, Que.**


## Church Services

### Anglican Church
**Sunday, Jan. 9th**

ST. JAMES', ORMSTOWN
Morning Prayer: 9:30 a.m.

ST. JOHN'S, HUNTINGDON
Holy Communion: 11 a.m.

CHRIST CHURCH, FRANKLIN
Holy Communion: 2:30 p.m.

*NOTE: — Adults and Young People wishing to prepare for Confirmation notify the Rector right away.*

### CHURCH OF THE NAZARENE
*Methodist in doctrine*

**FRANKLIN CENTRE**
Sunday School 10 a.m.
Worship 11 a.m.

**HUNTINGDON**
Sunday School 6.45 p.m.
Evening Service 7.30 p.m.
*Harley E. Bye, Minister*

## In Memoriam

COFFEY — In loving memory of a dear husband, father and brother, William Leo Coffey who passed away Jan. 5th, 1965

Always remembered by
The Family

COWAN — In loving memory of our dear Mother, Mrs. Edward Cowan, who passed away, January 9th, 1962.

"Down the lane that has no turning,
Where you've found your peace and rest,
Free from pain and in God's haven,
May you be forever blessed."
Always loved and remembered by her family,
Mamie, Willie and Myrtle

THOMAS — In loving memory of Mother, Anne Thomas, who passed away on Jan. 1, 1965.

"A leaf in our book of memory is gently turned today."
Ever remembered by daughter Esther and son-in-aw Wes.

VAINCOURT — Cherished memories of a husband and father, Willard N. Vaincourt, who departed this life January 5th, 1953.

"Life goes on, and years pass by
But treasured memories never die."
Always remembered by his wife and family.

## Cards of Thanks

My sincere thanks to Dr. McCrimmon, Matron, Nurses and staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care and kindness shown to me while a patient there also to neighbours, friends and relatives for cards, visits, flowers and gifts. All was very much appreciated.
Mrs. Alice Ross

I wish to express my sincere thanks to the kind relatives, friends former neighbours, Elgin Ladies' Aid, Powerscourt U.C.W., for gifts, cards and visits to me during the holiday season. All is deeply appreciated. Happy New Year one and all.
Mrs. H R. Wilson

I wish to extend my sincere thanks to Dr. J. A. Davidson, to the doctors, nurses and staff of the Barrie Memorial Hospital in Ormstown, and of the Royal Edward in Montreal, for their care and kindness during my recent illness. Special thanks to all the wonderful people who offered prayers on my behalf, for cards, to those who visited me in hospital and at home, and to all the members of the Ormstown Male Choir and their director Mr. Lindsay Cullen for their thoughtfulness. All were very deeply appreciated.
Vernon Ouimet

I wish to thank Dr. McCrimmon and the staff of the Huntingdon County Hospital for their kindness while I was a patient there. I would also like to thank friends for their calls, cards and acts of kindness while I was a patient and since my return from the Montreal General Hospital. Doug and Merrill join me in thanking our dear families for the many ways they have helped us out to make our Christmas holidays so pleasant.
Most sincerely,
Jean Murray


*Little Denmark Flower Shop*
ROXHAM ROAD — HEMMINGFORD, QUE.
Phone 247-2690
or Zenith 72550




## Cards of Thanks

We wish to express our sincere thanks to our relatives, friends and neighbours for the mass cards, flowers, expressions of sympathy and many other acts of kindness shown us during our recent bereavement.
The Family of the Late
Mrs. Louisa Quenneville

I wish to extend my sincere thanks to Dr. Davidson, Dr. Sutton, nurses and staff of the Barrie Memorial Hospital for their care and kindness to me while a patient there; also for flowers, fruit, cards and visits. All were greatly appreciated.
George Tate

My sincere thanks to Dr. McCallum, nurses and staff of the Barrie Memorial Hospital for their excellent care while a patient there. Also the Rockburn Congregation for their lovely basket of fruit, friends, relatives and neighbours for cards, gifts and visits. All was very much appreciated.
Gordon Sutton

My sincere thanks to Dr. Thompson, Dr. Johnson, Dr. Kelen and all the nurses and staff of the Barrie Memorial Hospital for the excellent care and attention given to me while a patient there; also to friends, neighbours and relatives for cards, gifts and visits. All was very much appreciated.
Mrs. Dorian Allen

I wish to extend my sincere thanks to Dr. McCallum, the nurses of the second floor of the Barrie Memorial Hospital for their care and kindness while I was a patient there. Thanks also to friends and neighbors for visits and cards. All was deeply appreciated.
Leo Legault

We wish to express our sincere thanks and appreciation to friends and neighbours for their kind expressions of sympathy and many other acts of kindness shown to us during our recent bereavement.
The Logan Family

My sincere thanks to Dr. Cameron, nurses and staff of Huntingdon County Hospital for the excellent care given me while a patient there. I also want to thank my neighbours and friends for cards and gifts sent to me. All was much appreciated.
Edward C. MacDonell

We wish to express our appreciation for messages of sympathy, mass cards, floral tributes and telegrams received from friends, relatives and neighbours at the time of the death of our faher.
The Family of the late
Alfred Trepanier

A sincere "Thank You" to Dr. Lefebvre and the nursing staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care and attention given our father while he was a patient there.
The Family of the late
Alfred Trepanier

I wish to sincerely thank my friends for their letters, cards, gifts and visits while I was a patient in the Montreal General Hospital. All were most appreciated.
J. A. Brown

I sincerely wish to thank all who so kindly remembered my wife, Mary, with cards and gifts at Christmas time.
Ward Rember

I wish to extend my sincere thanks to Dr. Cameron and Dr. McCrimmon and to the nurses and staff of the Huntingdon County Hospital for the excellent care given me while a patient there, also to relatives and friends who visited me and for cards and gifts. I also thank those who helped me in every posible way at the time of my accident.
Earl Fournier

We wish to express our deep appreciation for the many messages of sympathy and beautiful floral tributes received from friends, relatives and neighbours during our recent sad bereavement
Florence Evans
and family
Arthur and Pearl Evans

The Barrington family wish to extend our most heartfelt gratitude to all our relatives, friends and neighbors who remembered us in our sad bereavement. We will always be grateful for the many kindnesses, cards and floral tributes we received.

Our sincere thanks to Rev. Wm. Brown and Father J. M. Larocque for the memorable service they conducted and the beautiful tributes they paid to the memory of Merrill.

Also our thanks to Dr. J. A. Davidson, the Canadian Legion of the District, the Lions Club of Ormstown, the Village and Parish Councils, Mrs. Gerald D'Aoust, Mrs. Jean Buy Barrett, the Ormstown Male Choir and Mrs. Lindsay Cullen and the Joint Church Choirs.
Dora, Rita and Cecil
Dad, Brothers and Sister

The ladies join me in giving thanks to Georgetown and Riverfield Churches for the beautiful plants and to Georgetown Evening Auxiliary for the case of juices; to Howick United Church for boxes of Christmas dainties; to the Sisters of Jesus - Marie for beautiful Christmas favours; to the Senior Red Cross Council of Howick High School for the basket of fruit; also the many others who sent in such lovely treats and gifts to my Home.
Thanking you.
Vi Preston

# Huntingdon Locals

**Huntingdon County Hospital Notes**

The Huntingdon County Hospital gratefully acknowledges the receipt of Annual Memberships from Mr. Jean Louis Trepanier, Mrs. Helena Grant, Mr. Kenneth Fraser and an Anonymous donation of $50.

—

Mrs. Harold Dale, Robert, Susan and Jimmy left for their home in Fairylands, Bermuda yesterday (Tuesday) after spend- two weeks with Mr. and Mrs. McRae Clouston and family.

—

Mr. and Mrs. George Higginson, Marjorie and Janice of Lachute spent a day the past week at the home of Mr. and Mrs. W. E. Rowat.

—

Miss P. Winnie Rowles and Mrs. Dorothy Catto spent Christmas with Dr. and Mrs. William Rowles at Macdonald College.

—

Mrs. Mary Chesterfield has returned after spending two weeks visiting her sisters, Mrs. Fraser in St. Lambert and Mrs. MacNair in Montreal.

—

Mr. and Mrs. Donald McCaig and family of Norval, Ont., visited during the past week at the home of Mr. and Mrs. Harold Stark.

—

Mr. and Mrs. Howard Wright and daughter Terry of Ile Perot were New Year's week-end guests at the home of Mr. and Mrs. Gordon Smail.

—

Mr. Alex Wallace and daughter Betty of Smiths Falls, Ont., called on Mrs. Addie Wallace at the home of Mr. and Mrs. Thos. Brooks on New Year's Day.

—

Guests at various times during the past week at the home of Mrs. J. T. Ewart were Mr. and Mrs. Eric Rumsby and family of Valois, Mr. James Elliott of Howick, Miss Greig and Miss Rosalind Millar of Montreal.

—

Mr. Albert Modler of Montreal visited recently with Mr. and Mrs. John Maither. Mr. and Mrs. Maither were New Year's dinner guests at the home of Mrs. Marion Coulter.

—

Mr. and Mrs. Emmett O'Connor and family of Gatineau spent a few days the past week at the home of her parents, Mr. and Mrs. Earl Wilson.

—

New Year's Day dinner guests at the home of Miss Mabel MacMillan were Mr. Harold Smith of Schenectady, N.Y., Mr. John MacMillan of Lachine, Miss Thelma and Mr. Gilbert MacMillan of Dundee and Mr. Carl Arthur, Carole and John of Chateauguay.

—

Mrs. J. R. MacLeod returned a week ago Tuesday after spending ten days in Ottawa at the home of Mr. and Mrs. John MacLeod and family.

—

**Honored on Retirement**

Last Thursday, December 30th, was the last working day for two of Cleyn and Tinker's employees, Messrs. Ernest Shackleton and Roméo Daigle, having reached the retirement age.

To mark the occasion, the Canteen Fund Committee voted a substantial sum for each of them. So on their last day at work, they were each presented with a beautiful lazy-boy and a cheque. This represents the offering of all their co-workers who have appreciated their qualities and cooperation.

Our best wishes for many years of well earned rest.

—

Mr. and Mrs. James Willock had as their guest over the New Year's holiday, their daughter, Mrs. Ian Spark of Toronto, Ont., who will be leaving for Winnipeg shortly to take up residence.

—

Mr. and Mrs. Laird Lindsay and Ann of Toronto, spent the Christmas holiday with his mother, Mrs. Elizabeth Lindsay and Uncle Joe Helm.

—

Mr. and Mrs. Arthur Legault and son Robert of Montreal, Mr. and Mrs. Roger Legault of Lacolle and Mr. and Mrs. René Legault and family of Huntingdon, were New Year's Day guests of their parents, Mr. and Mrs. Léo Legault.

—

Mr. and Mrs. Albini St. Jean and daughters Micheline and Pierrette spent the week-end in Montreal.

—

Mrs. Elizabeth Lacombe of Massena, N.Y., visited over the New Year's week-end with her sisters, Mrs. George Beaulieu and Mrs. Rose Castagnier and her brother, Mr. John Hurteau.

—

Mrs. Blackburn and daughter from Florida are spending two weeks at the home of her parents, Mr. and Mrs. Antoine Castagnier. Mr. and Mrs. Guy Laferriere and family of Sutton spent the week-end at the same home.

—

Mrs. Alice McCartney has returned after spending the Christmas holiday in Ormstown with her daughter and family, Mrs. Austin Sproule. Mrs. Joseph Boyle also visited at the same home.

—

Visitors at the home of Mr. and Mrs. Wilbur Arthur during the Christmas and New Year holidays, were Mr. and Mrs. Alvin Arthur and family, Mr. and Mrs. Harold Arthur and Mr. and Mrs. Lawrence Simpson of Ottawa, Mr. and Mrs. Lionel Arthur and family of Dorval, Mr. and Mrs. Newton Arthur of Thurso, Mrs. Ethel Sturtevant and family of Waterloo and Mr. and Mrs. Herb Banning of Huntingdon.

—

Miss Carole Ferguson and Burton Lindsay of Brampton, Ont., spent the week-end at the home of his parents, Mr. and Mrs. Geo. Lindsay and Joan. They also made a telephone call on Sunday to Betty Kenneth and his family in Creston, B.C.

—

Mr. and Mrs. Alex Robb and Mr. and Mrs. Bill Robb and Allen of Willowdale, Ont., spent Christmas Day at the home of Mr. and Mrs. Jim Robb in Westmount.

—

Mr. and Mrs. George Robb, spent Sunday at his home here. The Misses Muriel and Irene Martin of Montreal, spent the New Year week-end at Robblea Farm. Mr. and Mrs. Jim Robb, Laura and John spent New Year's Day at the same home.

—

Mr. and Mrs. Bill Robb and Allen have returned home to Willowdale, after spending their holiday at his home here.

—

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. W. R. Wilson and boys of Cornwall, Ont., were Mr. and Mrs. Carson Crigger of St. Lambert, Mr. and Mrs. Robert Crawford, William, Roberta and Mavis, James Watson and Mrs. J. E. Wilson.

—

Holiday guests of Mrs. J. E. Wilson were Mr. and Mrs. W. R. Wilson,, David and Brian of Cornwall, Ont., Mrs. D. E. Watson, Shirley, Norma, Dottie, Donald and Gordon of Lexington, Mass., James Watson of Jacksonville, Arkansas, Mr. and Mrs. Robert Crawford, William, Roberta and Mavis and Miss Marsha Hooker.

—

Mrs. F. H. Hunter spent the Christmas holiday in Ottawa visiting with her daughters and their families.

—

**Visit To Riverview Terrace Home**

Once again, on December 29th, several members of Bayview Rebekah Lodge, Valleyfield, visited the Riverview Terarce Convalescent Centre, on Highway 4 in Huntingdon. They provided a musical treat for the patients at the centre which was greatly enjoyed. Also attending this evening were some members of Pioneer Rebekah Lodge of Huntingdon, who joined in the community singing and asssited with the serving of refreshments. Mrs. E. Stewart was the leader and Mrs. Claris Millichamp was organist. Others taking part were: Mrs. Eva Egan, (skit), Mrs. Connor, reading "The Roads to Christmas"; Mrs. Gladys MacDonald, Welsh Song; Mrs. Colquhoun and Mrs. MacFarlane and others. Before the group entered the Centre, they sang some carols outside on the grounds and came into the house singing, which gave the event a nice opening. The group was thanked by Mrs. B. Rankin, who mentioned that it was the third year that Riverview Terrace had been so honored by the Valleyfield Rebekahs.

—

Mr. and Mrs. Emmett Duheme and son Scott and Mrs. George Clauesson spent the Christmas holiday in Belleville, Ont., with Mr. and Mrs. Ken McQuarrie and their little daughter Serena. Mrs. McQuarrie returned to her home with them after visiting in this community for a few days.

—

**Memorable Occasion**

At the Cleyn & Tinker Christmas party held on Dec. 23 at the Hilton Hotel in Dorval, Mrs. Gladys Duheme was presented with a diamond ring in recognition of 25 years service with the company. Gladys was completely taken by surprise when Mr. Cleyn announced that her four sisters, Mrs. Mary Beauvais, Mrs. Babs Laberge, Mrs. Walter McCallum and Mrs. Hazel McQuarrie were present and had arranged with him to present to her on their behalf a lovely bouquet of 25 roses together with a scroll. Mr. Fred Hurchings of Athelstan did the lettering on the scroll. Earlier in the evening Gladys was also presented with a corsage of red and white roses from her son Scott, her nieces and nephews, Craig, Donna and Kim Laberge, Marilyn and Ann Beauvais, Terry, Barry and Timmy McCallum and Serena McQuarrie.

It was a memorable event for all concerned and one that Gladys will never forget.

—

Holiday guests of Mrs. Rosemary Cosgrove were Mr. Dick Cosgrove, Mrs. Richard Ouimet, Mr. and Mrs. Donnie Ouimet, all of Malone, N.Y.; Mr. and Mrs. Bert Ouimet and family of Chateaugay, N.Y. and Mr. and Mrs. Allister Ouimet and family of Burke, N.Y., Miss Shirley Cosgrove of Toronto was also a guest at the same home.

# News from Ormstown

**COVERING THE ACTIVITIES OF THE "LITTLE ROYAL" EXHIBITION CENTRE**

**New Year's Eve in Ormstown**

ORMSTOWN — That great and wonderful time of the year, when, "lunarily" something happens, and time jumps ahead at an alarming rate, has come and gone. Most of us secretly looked back and took stock, most of us sincerely wished we had the will power to change our ways, and indeed, most of us convinced ourselves that we would change our ways. Those letters, we should have written last year, some of our dear ones have passed on, and we never did get a note to them. The visits we planned to make to those who are not able to get around as we can. The kind word we planned to say to that character, who annoys us so much at times, maybe he is quite human, if given a chance. Those unfinished chores, especially the dripping faucet, the squeeky door, the loose floor board, the thin place in hubby's trousers, the heart to heart talk we meant to have with the offspring are but a drop in the bucket. There are a thousand things we plan to do this year, we'll check them next New Year's Eve.

Everyone had the same sense of 'do good" on New Year's. It was that New Year's party that threw a wrench into the whole plan. In our town the Curling Club and the Legion celebrated with real bang up parties, and there were at least four house parties that we know of. In our enthusiam to celebrate and sing "To Drink a Cup O' Kindness Yet", we almost always forget the meaning of the words, if they have meaning at times such as this.

Let this not sound as condemnation, I think that everyone, should womp up a good batch of energy, batten down the hatches and have a HAPPY NEW YEAR. You and I know it cannot possibly last for 365 days, it really only lasts for about nine thirty to two thirty as the old and the new year merges. So Happy New Year to Everyone.

The annual Christmas meeting of the Afternoon Adult Group of the W.M.S. was held at the home of Miss Marion Swan recently.

Miss Elvidge, the president presided and opened the meeting with the call to Worship. Mrs. Geo. McWhinnie conducted the Glad Tidings Devotional Service which was followed by several Christmas carols.

Miss Elvidge asked Mrs. Geo. McWhinnie to come forward and Mrs. M. McNeil presented her with a Life Membership of the W.M.S. Miss Marion Swan pined the pin on Mrs. McWhinnie.

Our Group received congratulations from Miss Jean Ferguson, Treasurer of the Montreal Presbyterial for having oversubscribed our annual committment in eleven months.

Cards to be sent to the "Shut-ins" of our Congregation were signed by all present.

The Topic was given by Miss Mabel Elvidge, — "Recipe for a Merry Christmas.

Another Christmas carol was sung and the meeting was closed by prayer. A social hour followed.

Mr. and Mrs. Reg Holliday of Cowansville and Mrs. Ernest McEwen of Ormstown spent the Christmas week-end with Dr. and Mrs. Dobbs and family of Carleton Place.

Mr. Keith Frost of North Carolina State University spent the holidays with his parents Mr. and Mrs. Bill Frost and brother Graham. He returned to Raleigh, N.C. on New Year's Day.

Miss Mary Sault of McGill University spent the yuletide season with her parents Mr. and Mrs. Earl Sault.

Mr. and Mrs. Bob Titus and Tammy enjoyed the Christmas holidays in Ormstown, guests of Mrs. Titus' parents Mr. and Mrs. Bert McCartney.

Mrs. Keith Percy, Caroline and Gregory of Petawawa, Ont. and Mr. Keith Percy of Queen's University spent the New Year with Mr. and Mrs. Lindsay Cullen and Nancylyn.

Mr. and Mrs. Alan McEwen and family of Montreal were guests of Mrs. E. McEwen during Christmas week.

Recent holiday guests of Mr. and Mrs. Robert Ovans were Mr. Stanley Ovans of Chateaugay, N.Y.. Mr. and Mrs. Clarence Ovans of Dorval, Mr. and Mrs. Cameron Wright of Brockville, Ont., and Mrs. Hewton Wright of Cardinal, Ont.

Dr. and Mrs. Dobbs and family of Carleton Place, spent New Year's Day with Mrs. Ernest McEwen.

Miss Judith Cavers of Calgary, spent the holidays with her parents, Mr. and Mrs. Alan Cavers.

Mr. and Mrs. Sam Cullen, Mr. and Mrs. Douglas Glover and family were Christmas day guests of Mr. and Mrs. Arlington Lobdell and family of Burke, N.Y.

Dr. and Mrs. George Fisher and family were New Year's guests of Mrs. N. McClenneghan and Mr. Alvin McClenneghan. They visited many old friends and relatives while in the district.

**WINTER, FA LA LA**

'Tis the Season for red noses
Fa la la la la, you have one too.
We are all like dripping hoses,
Fa la la la la, what can we do?
Hark ye then, my bleary companion,
Fa la la le la, le la la loo
Dristan, Contac, Aspirin,
Cough drops
Instontine or Vicks and Ozonal.
Try them all with gay abandon.
Then go to bed.
To he— with it all.
Bernice Cullen
Jan. 2, 1966.

ORMSTOWN — Mr. Fred Baskin spent a few days in Ottawa, where he attended a funeral of a cousin.

Mr. and Mrs. Fred Baskin, Mr. and Mrs. Edwin Baskin were Christmas Day guests of Mr. and Mrs. Dale Tipping and family.

Mr. and Mrs. Wallace Collins and Lois were Christmas Day guests at the Lockhart home in Hemmingford.

Mrs. Rita Thurston enjoyed New Years week-end in Toronto visiting with Mr. and Mrs. John Thurston, Allan and Lenard.

Mr. and Mrs. Fred Baskin were New Year's Day guests of Mrs. Dan Hadley and family.

Mr. John Lockhart and Miss Mable Lockhart were New Year's Day callers of Mr. and Mrs. W. Collins.

Miss Lois Collins enjoyed the week-end in Montreal guest of Mrs. Helen Lockhart and Gladys.

Mr. and Mrs. Ronald Seed of Dayton, Ohio, and Mr. and Mrs. Ralph Logan, Jim and Donna Ann of West Islip, Long Island, N.Y., spent Christmas with Mr. and Mrs. Campbell Steele.

**Barrie Memorial Hospital**

The Barrie Memorial Hospital wishes to acknowledge the following annual memberships and donations received during the past week. Mr. Martin Beattie, Huntingdon, annual membership in the sum of $10. Donations — $1,000. Zephyr Textiles, Ormstown; $200, Anonymous, Ormstown; $100, Dr. M. E. Stalker, Ormstown; In Memory of Merrill E. Barrington — $50 from Garnet, Ina and Family, Howick, $50 from Mr. J. MacNair Smellie, Huntingdon; Donation from Mr. and Mrs. Harold Kerr, Ormstown for the same purpose.

—

The winner of the L.P. record and also the second prize, which is given by the Gift Shoppe, were both won by the same person, Miss Raymonde Usereau. The drawing was done by Miss Kerry Lee Henry of Ormstown.

## Obituary

**The Late**
**Mrs. Robert J. Nodwell**

Helen Livingstone Nodwell (nee Shanks), age 60, died in Sunnybrook Hospital, Toronto, Ont., on Christmas eve, December 24th., 1965. The funeral services were held at Morley S. Bedford Funeral Chapel, Toronto at 3 P.M., December 27th.

Mrs. Nodwell was a Nursing Sister during the bombings in England early in the Second World War and was awarded the Royal Red Cross by King George VI.

She went overseas in 1940 with No. 1 Neurological Hospital and later was with Rideau Military Hospital in Ottawa, before going overseas again in 1944 as matron of No. 4, Canadian General Hospital and later to France with No. 21 Canadian General Hospital.

At the end of the war she retired with the rank of major (Principal Matron), Royal Canadian Army Medical Corps.

Mrs. Nodwell was born in Huntingdon, the daughter of the late Mr. and Mrs. Walter D. Shanks; a granddaughter of Dr. Alexander Cameron who practised medicine in the Huntingdon area, and a great granddaughter of Dr. Alexander Wallace, who was one of the early ministers of St. Andrew's Presbyterian Church in Huntingdon for over a quarter of a century. Helen was a member of Glenview Presbyterian Church in Toronto. After preliminary education at Huntingdon Academy she attended Miss Edgar's School in Montreal. She trained at the Royal Victoria Hospital and took special neurological training under Dr. Wilder Penifeld.

Mrs. Nodwell is survived by her husband, Dr. Robert J. Nodwell (Col. R. C. A. M. C. retired) and a brother, Mr. Cameron Shanks.

## Dundee

DUNDEE — Miss Ann Fraser who spent her Christmas vaction at her home here left Monday night for Macdonald College and began a two-week period of practice teaching at St. John's High School on Tuesday.

Miss Fay Ferguson who is attending the University of Washington in Washington, D.C., spent her holidays with her parents, Mr. and Mrs. Hugh Ferguson and three brothers.

Mr. and Mrs. Ben Presley of Danford Lake, spent a few days recently with Mr. and Mrs. T. W. Stowell.

Holiday guests of Mr. and Mrs. Earl McNicol and Mrs. Eleanor McNicol were Mr. and Mrs. Roy McNicol, Jane and Susan of Ormstown, Miss Linda Williams of St. Lambert, Mr. Winston McNicol, Mr. and Mrs. Robert White, Mr. and Mrs. Wayne Knight, Mr. Andy Palmer, Miss Gail McDonald and Mr. Ian McDonald all of McMasterville; also Miss Betty Fraser of Montreal.

Mrs. Anna Smallman was a Christmas evening guest of Mr. and Mrs. N. D. McPhee.

## Beaver

BEAVER—Miss Mary Thomson, R.N. enjoyed a motor trip to Lethbridge, Alberta during the Christmas holidays.

Recent guests of Mr. and Mrs. Ernest Watterson were Mrs. Catherine Whitall, Hamilton, Ont.; Mr. and Mrs. Hector Beaudin and family, Hamilton, Ont.; Mrs. Hector Beaudin, Sr., Huntingdon, and Mr. Clifford Miller, Fort Covington.

The usual family dinners were enjoyed at Christmas and New Year, as well as several social evenings.


**HELP KIDNEYS PASS 3 LBS. A DAY**

Most people pass about three pints of liquid a day or about three pounds of liquid-waste. Now, if kidneys become sluggish, urinary irritation and bladder discomfort may follow. The result can be backache and restless nights. This is when Dodd's Kidney Pills can help bring relief. Dodd's stimulate kidney action, help relieve the irritated condition that causes the backache. Take Dodd's and see if you don't feel better, rest better. Don't wait. Ask for Dodd's Kidney Pills, at any drug counter. Used successfully by millions for over 70 years.



**MEAT for your FREEZER**
CUT, WRAPPED AND DELIVERED
*FREE OF CHARGE*

| | |
|---|---|
| HINDS OF BEEF | $0.47 per lb. |
| SIDES OF BEEF | $0.39 per lb. |
| SIDES OF PORK | $0.48 per lb. |
| LEGS OF VEAL | $0.49 per lb. |
| BOLOGNA | $0.25 per lb. |
| BEEF SAUSAGES, 4 lbs. for | $1.00 |

*ALL OTHER MEAT CAN BE OBTAINED AT THESE SAME LOW PRICES*
TEL: 454-2234, St-Isidore de Laprairie

CASH ONLY
THIS MEAT IS QUALITY
GOVERNMENT APPROVED
WESTERN BEEF



**BIG PRICE BREAK in late model USED CARS**

| | | |
|---|---|---|
| 1965 Chevrolet 4-Dr., H.T. | 1964 Chev. sedan | 1962 Valiant Sed. |
| 1965 Chevrolet 2-Dr. H.T. Super Sport | 1963 Olds H.T. | (2) 1962 Chev. Sedan |
| 1965 Chev. 2-Dr., H.T. | 1963 Chevy II | 1965 Chevelle Sedan |
| 1964 Corvair sedan | (2) 1963 Envoy sedan | 1960 Meteor Sedan |
| 1964 Olds sedan | 1962 Chevrolet Impala 4-Dr. H.T. | |

DISCOUNT ON BALANCE OF 65 MODELS

**HUNTINGDON MOTORS INC.**
JAMES F. SMYTHE
TEL. 264-5822 HUNTINGDON

## 1 For Sale

SUPER-STRENGTH Glue-laminated rafters, Dowelled "Lock-stave" wood silos, Grange concrete silos. Silver-shield steel silos. New and used barn equipment. Let us know your needs as we can supply any type of stalls, etc. Ivan M. Graham, Huntingdon, 264-2315.

Ambassador **ski-doo** the light-footed snowmobile

NEW AND USED Ski-Doo's. Ken McNiece, 827-2272, Franklin Centre.

PANNSOLT PRODUCTS for use in milk houses. Specialty: Bulk Milk Tanks. Alcide Chantigny, Ormstown, Tel. 829-2883.

1963 RENAULT, R-8, 8,600 miles only. Price $900. including extras. Brunette's Service Station, Huntingdon, Tel. 264-3122.

FIRST and SECOND cut alfalfa, also straw, all by trailer load lots only. G. C. Moore, Huntingdon. Tel. 264-2955.

P.M. CHAIN SAW. Phone 264-3352, Huntingdon.

1 GOAT SKIN gray and 1 black bear Buffalo robes, in good condition. Apply to W. J. Brown, Ormstown.

1 JOHN DEERE 420 Crawler Tractor with angle dozer and P.T.O. 1 gearmatic winch for same. A. H. Sparrow, Huntingdon. Tel. 264-5607.

A NUMBER OF EXCELLENT 6% bonds including City of Chateauguay Centre and City of Chambly. R. E. Forrester, Ormstown.

LEDO 4-speed, automatic, portable, stereo, record player. Apply to Argyle Brown, Ormstown. Tel. 829-2272.

## 3 Property for Sale

SEVEN ROOM HOUSE on nice two-acre lot on Highway No. 4, overlooking Trout River. Excellent retirement property. Full price $4100. Phone 264-5618, Huntingdon.

AUBREY — large brick house with garage and shop. Ideal for electrician or other skilled tradesman. 8 rooms and bathroom, oil furnace. Lot 140 x 110. Price $10,000, half cash Norman Simms, Howick, Tel. 825-2109.

## 4 To Rent

HOUSE TO RENT on Cemetery St. 4 rooms. Good bathroom. Hot water. Apply to Emile Legault, Huntingdon. Tel. 264-3014.

## 5 Wanted to Rent

AN OLDER TYPE HOUSE or a flat with five to seven rooms in the centre of Huntingdon. Kindly give complete details when writing concerning the size, method of heating, rental, exact location, etc. Mrs. Dee, 119-6th Ave., Verdun, P.Q. Phone evenings 768-1043 or days 845-9462, Montreal exchange.

## 7 Help Wanted

MARRIED MAN to work on farm, year-round. Apply A. H. Sparrow. Tel. 264-5607, Huntingdon.

## 11 Lost

MANCHESTER FOX, black and tan, about 15 pounds. Name "Noirot". Reward. Reverse Tel. charges. J. H. Brabant 829-2203, Ormstown.

PAIR OF GIRL'S EYE Glasses lost in vicinity of Chateauguay St., on Sunday. Finder please contact Rita Leslie, 216 Chateauguay St., Huntingdon, Tel. 264-2936.

## 12 Found

MALE BEAGLE found in Ormstown. Black and white. Wearing red collar. Owner may have dog by paying for this advertisement. Tel. 829-2931, Ormstown, after 6 p.m.

## J. O. CLERMONT Ltd.

LUMBEF

2 x 4 — $85.00

39 Napoléon, Valleyfield

per th and ft

2 x 8 x 10 — $98.0.

per thousand ft.

3" Pine Clapboard $100.00 per thousand ft.

10" Pine Clapboard $110.00 per thousand ft.

Mahogany pre-finished wood panels 4 X 8 sheet $3.75

## CLASSIFIED ADS Really work

in French or English accepted until 3 p.m. Tuesdays of each week

## 15 Wanted

TWO PASSENGERS for going and coming from Florida, leaving January 23rd. Tel. 829-2544 Ormstown.

GOOD HOME for beautifully marked Samoyed-crossed 6-weeks-old puppy. Tel. 264-2866, Huntingdon.

SMALL FARM near Huntingdon with house and buildings. Send full details to Gleaner Box No. 6990, Huntingdon.

## WELL DRILLING

To ensure yourself of a sufficient yearround supply water

For information:

Wilfred Saumier

Tel. 264-5977

## Horses and Cows

Dead or Alive

Our Truck Will Pick Up Animals

Permit No. — 32

Highest Price Paid

Work Horses and Saddle Horses For Sale

HORSE FARM and Abattoir

MARCIL GIROUX

St. Louis de Gonzague

Tel: 373-9118 Valleyfield

## Buying or Selling, See . . . COUNTRY REALTIES REG'D.

Licensed Broker

MEMBER CORPORATION REAL ESTATE BROKERS, PROV. QUEBEC.

We Hace a Constant Demand for

FARMS

Small and Large.

We Have a Constantally large list of city prospects for properties from 12 to 75 acres, particularly with water frontage. If you are interested in selling, see us confidentially without obligation.

**Ask Us . . .**

about some of the attractive bungalows and 2-storey homes we offer for sale in Huntingdon, Ormstown, Dundee Herdman, Rockburn, etc. Some on very easy down payments. $8,000. to $21,000.

Farms $16,500 to $100,000.

**6 McBain St. Ormstown 829-2675**

## Avon Calling

Now open in this area. A valuable territory for Avon Cosmetics. Customers waiting for service. Call today.

Franklin Centre, Hemmingford Rural and St. Anicet areas open.

Call Montreal collect: Tel. 484-1984

## Dr. HENRI J. HEBERT, m.d.

Orthopedic Surgeon

Specialist:

Fractures, Arthritis, Rheumatism

Valleyfield 373-5560

## THE WILLOWDALE CONVALESCENT HOME

Beautiful Private Home with Spacious Grounds for Elderly People, Male, Female and Couples. Nurses on 24-hour duty. Excellent care given. Reasonable rates.

MRS. LOWE, Beauharnois

Phone Collect 268-4222

## Aluminum Doors & Windows

Awnings of All Kinds

Plate Glass - Store Front Sales and Service

ALBAN MAINVILLE

CALL 264-5057 HUNTINGDON

## BISSON ROTARY DRILLING



INCOMPARABLE SPEED AND QUALITY AT THE LOWEST PRICES OVER 65 YEARS OF DRILLING EXPERIENCE

VITESSE ET QUALITE PRIX INCOMPARABLE PLUS DE 65 ANS D'EXPERIENCE



ORMSTOWN

CABLE TOOLS OR ROTARY METHOD

829-2779

67 LAMBTON, ORMSTOWN

# O'Keefe Curling Competitions Start This Weekend

The Southwestern Quebec regional championship playoffs, leading to the 1966 O'Keefe Quebec Mixed Curling Championship, are scheduled for this week-end, Friday and Saturday, at Howick Curling Club.

According to Bruce S. Clark, of Valleyfield, Southwestern Quebec Bonspiel Director for the province's largest mixed curling series, the weekend play at Howick will bring together the winners of a series of local eliminations, held in clubs throughout the zone during the past three weeks, in a final bid for the regional title.

The Southwestern Quebec regional champions will meet with the championship rinks from the 13 other provincial zones, in Quebec City, February 22 to 26, to compete for the series' provincial mixed title.

At stake in the Quebec City playdowns, in addition to the provincial honours, will be the O'Keefe Golden Bowl and the right to represent the province in the 1966 National Mixed Curling Championship playoffs, in Fort William, Ontario, March 23-26.

Winner of the Southwestern Quebec regional championship last season was the Champlain Laroche Valleyfield Curling Club rink.

Curling clubs included in the Southwestern Quebec region of the O'Keefe Mixed bonspiel series are: Beauchateau (Beauharnois), Bedford, Howick, Huntingdon, Lacolle, Ormstown, Riverfield and Valleyfield.

## SPORTS

### CURLING

(Bill Tobin)

The two weeks that have just passed have been hectic ones, what with the Christmas and New Year festivities, one is thankful for the quietness that now prevails around the home. Just a reminder though — as of today there are 360 days left before it starts all over again.

On behalf of our club members, I wish to express Season's Greetings to the Gleaner readers and wish them good health and prosperity during 1966.

Our Junior curlers attended the Schoolboy Bonspiel in Montreal from 27-30 December In their first game they lost to Sutton, Que. 7-6. Granby neglected to show for the second game and our boys won by default. In the third game they defeated Montreal West 10-3 and in the final game lost to Brownsburg, Que. 9-8. Not a bad showing for the foursome that had no previous experience as a team. Players were Don Frier, Bob Elliott, Bill and Bob Tobin. Nice try boys and thanks to Mr. Brockman, Mr. George Thompson and Mr. Greenbank for their time spent chauffeuring the boys to the various clubs. —

At the time this issue of The Gleaner hits the news stands, the ladies' team representing Huntingdon in the Silver 'D' playdowns will be playing against Granby in Lacolle. News on the games will be presented in this column next week.

The Ladies' League commenced play Monday past for the Bank of Commerce Trophy, this is a three-week playdown with a winner to be declared on January 24.

Last week we published the duties of the lead, and I hope that all interested parties read them over carefully. I must admit that as I wrote my tongue was pressed solidly into the side of my cheek. This week, I present the duties of the second, and my tongue is still in the same place.

The Second — This person is about one degree removed from the lead. He is expected to do 15 per cent of the sweeping. He also, as the lead, is expected to keep the skip supplied with cigarettes and the third with matches. He must on all occasions hit the rock he is supposed to get out, otherwise he is also blamed for the loss of the game. His chief duty is to see that the lead does not forget to purchase the bottle for the day. In case of emergency, to assist the lead in financing such purchase. He is the one who is allowed to insult the lead, the third and the skip, considering it beneath their dignity to address either one of them in conversation except in cases of apparent oversight to ask "Where's the bottle?"

Next week: the third.

With the strains of "Auld Lang Syne" recocheting off the walls of the club house, New Year's Eve festivities went on the road to success. Close to fifty couples partook of the evening's bill of fare consisting of excellent music selected by Mons and Arleen Duke — tables loaded with the finest of buffet cuisine produced by the ladies' committee. All in all it was a very successful affair. To the originator planner and M.C. of the affair, Mr. Mons Duke, to his decorating committee and to the ladies, goes a hearty vote of thanks for a job well done.

Closing note — E. W. Howe

## WARNING

Anyone dumping snow on public roads within the limits of the Township of Godmanchester will be personally held responsible for damages or accidents caused thereby.

By order,

The Municipality of the Township of Godmanchester

## NOTICE

Until further notice our store will close every night at 7 p.m.

D. C. MURRAY
Glenelm.

## ATTENTION

All employees of Cleyn & Tinker Ltd.

Special meeting to-night,

WEDNESDAY, JANUARY 5th.

at the Knights of Columbus Hall at

8 P.M.

for all employees of Cleyn & Tinker Ltd. including Model Dye Works.

Many representatives of the Confederation of National Syndicates will be on hand to inform you

## ATHELSTAN SASH & DOOR & GRIST MILL

We are offering as a drawing two hockey tickets (red) to the Montreal Forum for the regular hockey game CHICAGO vs. MONTREAL on February 19, 1966.

Every $50 of cash feed sales gives you a FREE CHANCE to these tickets.

The winner will be announced on February 16, 1966.

ATHELSTAN TEL: 264-5533

# HEMMINGFORD NEWS

(By Mrs. L'Esperance)

**Fire At Hemmingford**

On Tuesday evening, December 21st., at 10-44, the Hemmingford Fire Brigade were called out to a fire at the Hemmingford Body-Shop, situated at the rear of the Fortin garage on Champlain Street, operated by J. M. Gagnon.

The outbreak started when a spark from the welding machine ignited some trash in the pit. The flames ran up the ropes of the hoist into the loft above and the firemen, using the 20 foot ladder, had to break open the ceiling and don their smoke masks in order to get at the flames which threatened the whole building. Twelve men answered the call and around 300 gallons of water were used from the Tanker. They returned to the station at 11.52.

On Christmas Eve at the mid-night Mass in St. Roman's, in a church filled to capacity with many standing both upstairs and down, it was comforting to see so many men of the Hemmingford Fire Brigade, with their Chief, on duty. Assisting at first with the seating of as many people as possible, the men remained on duty during the three Masses which followed. We, in Hemmingford, are well served in many ways by our men of the Volunteer Fire Brigade.

**Christmas Visitors**

Mr. and Mrs. Charles Petch entertained Mr. and Mrs. Garth Beckett and Miss Estelle Marshall of Montreal over the holiday week-end. Mr. and Mrs. Donald Case, Mrs. Petch Sr., Mr. and Mrs. C. O. Chandler, Mr. and Mrs. Hale Wilson and Mrs. Ethel Wilson of Mooers, were guests on Christmas Day.

Mr. Aylmer Hadley spent Christmas week at home with his family, all were pleased to find him much improved in health. Staying for the week-end were Mr. and Mrs. John Rawlings from Don Mills and for Christmas dinner came Mr. and Mrs. Rodney Derrick with Mark, Carol and Wayne from Noyan. Mr. and Mrs. Garnet MacDougall, Connie and Terry from Ormstown, Mr. and Mrs. Donald Hadley and Mr. and Mrs. Wayne Hadley.

Mr. and Mrs. A. K. Hibbard, Timmy and Judy from Dundas, Ont. and Mrs. Heather from Montreal, were holiday guests of Mr. and Mrs. Charles Barr.

Mr. and Mrs. Kenneth Cookman, Clifford and Peggy from Verdun, called on relatives here over the week-end. Clifford is now teaching in Sault Ste. Marie.

Miss Ann Millroy from California and Mr. Bob French from Cape Cod, spent the holidays with Mrs. Eric Millroy. The Eskimo mother and baby, who had been recuperating at Mrs. Millroy's Nursing Home, flew back home to Aklavik in time for Christmas.

Home for the two-week holiday were Alan McKough from Regiopolis College, Kingston, Ont. and Miss Cynthia McKough from Marianopolis College, Montreal. Mr. and Mrs. Donald Wray of Potsdam, N.Y. were dinner guests at the McKough's.

Mr. and Mrs. Mark Gilbert and family of Sillery, Quebec, were overnight guests of Miss Eliane Lacasse, motoring on the following day to visit other members of the family in New York.

Christmas night guests of Mr. and Mrs. D. B. Woolley were Mr. and Mrs. Yvon Perras of St. Jean, Miss Gervais Perras and Mr. Bernard Boyer of Sherrington. Mr. Boyer is studying at the University of Montreal.

Mrs. Royal Werry of Montreal, spent Christmas with her son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. Clifford Greer. Mr. and Mrs. J. H. L'Espérance were dinner guests at the Greer's on Christmas Day.

The Reverend Gordon and Mrs. Ficko left on Sunday afternoon for Sarnia, Ont., where they will spend a few days visiting family and friends.

Get well wishes go to Mrs. P. Pederson who was stricken with a severe attack of 'Flu and laryngitis just a few days before Christmas. It must have been a great disappointment, after practising so assiduously, not to be able to join the choir of the United Church in their Christmas Eve Carol service. Her alto voice was sorely missed by the choir and the congregation were disappointed when her duet with Mrs. Ficko had to omitted from the programme.

Mr. and Mrs. Albert Robert received word the day before Christmas that their son Glen serving in the American Forces, has been posted to Viet Nam and will be leaving shortly. Not a very welcome gift. Let us hope the efforts being made by the powers that-be will produce a cessation of hostilities before the new year is many weeks old.

Your correspondent was surprised into speechlessness, (imagine!!) and deeply touched when the day before Christmas Vic of the Green Valley Growers delivered to her house a beautiful Chrysanthemum plant. It's like a glorious burst of sunshine, 28 blooms already! The enclosed card read 'Christmas Greetings from the Hemmingford Fire Brigade'. Thank you, Gentlemen.

—

**Christening at St. Luke's**

On Sunday morning, January 2nd, at St. Luke's Anglican Church, the infant son of Mr. and Mrs. Joe Paré, Jr., was christened. The bady received the names Michael David and the Godparents were Mr. and Mrs. John Martin of LaTuque and Mr. Leonard Moore of Lachine.

Mr. and Mrs. Henry Paré entertained at a family dinner party following the service. Among the thirty guests present were Mr. and Mrs. Joe Paré, Sr. and Mr. and Mrs. Emmett Cleland, great-grandparents of the baby. Unable to be present but sending their good wishes were great-grandparents Mrs. R. Lagace of Cartierville, Mr. and Mrs. Arthur Jones of Lacolle and great-great-grandmother Mrs. J. Gentine of Dearborn, Michigan. Michael David and his young brother Richard are well blessed with great grandparents and are the fifth generation of the Paré family.

**Curling News**

Pepsi Cola School Boys Curling bonspiel to decide the winner to play in the Provincial Playoff at Shawinigan on January 26th. Regional playoff to be held in Howick, January 15th.

The McDonald Briar Competition has been started. Howick team skipped by Elmer Black has played three games and won against Beauchateau.

Howick plays the winner of Lachute section on January 20, at Brownsburg.

—

## Bowling

**Cleyn and Tinker Ltd. Bowling Men's Bowling League**

| Team Standings | W. | L. | Pts. |
|---|---|---|---|
| Liberals | 35 | 7 | 90 |
| Dorea | 30 | 12 | 82 |
| Giants | 26 | 15 | 71 |
| Wildcats | 21 | 21 | 56 |
| Cosmonaults | 20 | 22 | 56 |
| Allouettes | 12 | 30 | 32 |
| Rockets | 12 | 29 | 31 |
| Bombers | 11 | 31 | 28 |

High Single, Clement Latulipe 250

High Triple, J. L. Carrier 557

**Farmer's Bowling League**

| Team | W. | L. | Pts. |
|---|---|---|---|
| Trout River | 44 | 20 | 88 |
| Franklin | 37 | 27 | 74 |
| Herdman | 33 | 31 | 66 |
| Brooklet | 31 | 33 | 62 |
| Dundee | 30 | 34 | 60 |
| Powerscourt | 29 | 35 | 58 |
| Rockburn | 27 | 37 | 54 |
| Boyd Settlement | 25 | 39 | 50 |

High Singles: Ronald Dineen 169; Ronald Tremblay 168; Robert Martin 168

High Triples: Ronald Dineen 467; Ronald Tremblay 456

| Bowlers | Average |
|---|---|
| Murray Rennie | 129 |
| Keith Rennie | 128 |
| Ronald Dineen | 127 |
| Aart Bonenberg | 127 |
| Bill Steele | 126 |
| Maurice Duranceau | 123 |
| Robert Martin | 122 |
| Mervyn Farquhar | 122 |
| Roy Middlemiss | 120 |
| Bruce Maithers | 116 |
| Lloyd Douglas | 115 |
| Lorne Henry | 115 |
| Bill Watson | 115 |
| Gordon Rennie | 113 |
| Herbert Simpson | 113 |

***Special Band At Crossroads, Moira***

One of the country's most unique attractions opened at the Internationally famous Crossroads Moira last Tuesday night.

Miss Rickie Rice, billed as the female Harry James, is appearing nightly from 8 o'clock, with her band.

The pretty Miss Rice not only plays trumpet, she sings and is a fine drummer.

This novel attraction comes to the Crossroads directly from an engagement in Greenland via Stowe Vermont. Due to the weather in the ski country, The Crossroads was able to pick up Miss Rice's contract.

She'll be appearing nightly, including Sunday, through to January 16th only.

**Wardens elected at St. St. Roman's Parish Church**

In accordance with the new regulations of the Church, a meeting of the parishioners of St. Roman's Church was held in the Parish Hall, on Sunday, December 19th. Canon L. Corriveau presided and Mr. Walter Smith was appointed Secretary for the meeting. The new Wardens appointed were Mr. Edmond Priest and Mr. Aime Deneault for a period of 3 years, Mr. Hector Tremblay and Mr. Henry Barriere for 2 years and Mrs. W. Menard and Mr. Raymond Lavallee for 1 year.

**Hemmingford C. of C. Christmas Decoration Contest**

The Christmas decorations in the Hemmingford area were quite outstanding this year and the judges must have had a very difficult task choosing the winners. As very few householders signified their desire to be included in the contest, the judges decided to tour all roads and include everyone who had decorated their premises. Judging was done a day or two after Christmas to give everyone time to complete their designs and the final decision was 1st. Marcel Fortin; 2nd. B. Barr; 3rd. Mrs. Leo Duquette. The judges were Mr. A. K. Hibbard of Hamilton, Mr. Walter Smith, Mr. Bob Reid and Mr. Leonard Pries.t

**In and Out of Town**

Winners in the drawing offered during the month of December by Lacasse's Store were Mrs. Bob St. Denis, who won the doll and Mr. Frank Bourdon who won the Projector. The winner of the Grocery Basket for the month of November was Mr. Fred Orr.

Mr. and Mrs. Donald Olmstead (née Sandra Greer) enjoyed the holiday season with their parents, spending Christmas at Bryson with Donald's family and New Year with the Greer's.

The annual New Year's dance was held at the United Church Hall, on Friday evening, attended by upwards of 125 young people. The music was supplied by the Meltones of Huntingdon and it was so enjoyable that the band was immediately engaged for New Year, 1967!

Many family parties were held over the week-end. Mr. and Mrs. Fred Greer had a family dinner party for twelve on New Year's day and included among the guests were Mr. and Mrs. Maine from Montreal.

Guests at the New Year's Eve party held at the home of Mr. and Mrs. D. B. Woolley included Mr. and Mrs. Fred Cleaver, Mr. and Mrs. Jack Oliver of Montreal, Mr. and Mrs. H. Schimmelpfreng, Mrs. L. Roepe, Miss Suzanne Perras and Mr. and Mrs. J. H. L'Espérance.

## HUNTINGDON THEATRE

Fri. - Sat. - Sun.

"ONCE A THIEF"
*ALAIN DELON*
— also —
"GUNFIGHTERS OF CASA GRANDE"

Added Sunday

"SCOTLAND YARD CONTRE X"
*STEWART GRANGER*



**Mr. A. Lauzon,**
new owner of
**TOURIST INN HOTEL, Howick**
invites you to dance every SATURDAY night
from 9 p.m. to closing time.
*A new orchestra will be on hand*
*COME AND HEAR*
**Jimmy and the Devil's Rangers**

**Branch No. 81 — (Huntingdon) "ROYAL CANADIAN LEGION"**
"THE LEGIONAIRES"
*again present their*
VARIETY SHOW
**MUSIC! MIRTH! MAGIC!**
**Legion Hall, Fairview Road, at 8:30 p.m.**
**January 22nd, 1966**
ADMISSION $1.00. — (Tickets in advance from Thompson's Tobacco Store)
*This is a Repeat Performance, by Popular Request, of the Show staged on December 11th*

## BENEFIT DANCE

— at —

ROBIDOUX HALL
DUMAS RANGE, ORMSTOWN

**Saturday, January 15th**

*MUSIC by "MELTONES"*
Proceeds for Retarded Children

DOOR PRIZES $1.00 PER PERSON
*Ladies please bring sandwiches or cake*

(By Mrs. W. J. McKay)

**S.A. Red Shield Appeal**

The Salavation Army drive which is held in Hemmingford at the close of each year, has now been completed and the 1965 response was excellent. In fact it was the most successful ever held. The Canvassers covered their districts well, and the donations were most generous. A cheque has been forwarded to Brigadier Bell in Montreal for $547.05. This was received very gratefully, and Mrs. W. J. MacKay, chairman, of the local Salvation Army campaign, has been asked to convey the sincere thanks of the Salvation Army to both the canvassers and the generous citizens of Hemmingford and district. A Supply of "Thank you" cards has been sent from headquarters which will be mailed to each one of the canvassers personally. The list of canvassers and amounts collected were as follows: Mrs. Wanita Upton, $56.50; Mrs. Hugh McAdam, $28.00; Mrs. Thos. Barr, $13.50; Mrs. Vernon Ellerton, $20.50; Mrs. Eileen Drummond, $45.00; Mrs. Albert Barnes, $55.00; Mrs. Lorne McIntyre, $29.75; Mrs. Alfred Cookman, $25.00; Mrs. Leonard Bickes, $16.50; Mrs. May Kingsbury, and Mrs. Bill Wilson, $16.25; Mrs. Norman Akester, $26.25; Mrs. Harvey Smith, $8.50 and Miss Lillian Elliott, $11.00; Mrs. Chas. Barr and Mrs. Bruce Armour, $21.50; Mrs. Calvin Edgerton, $23.00; Mrs. Jas. Curran, $44.30; Mr. G. J. Healey, $28.; and Mrs. Clara Robinson, $67.

## Beaver

Mr. and Msr. Victor Squigna, Chris, Steven and Donna, Hamilton, Ont., enjoyed the Christmas holidays with Mrs. Squigua's parents, Mr. and Mrs. Lisle Watterson. They also visited Mrs. Edward Sutton, Covey Hill, accompanied by Mrs. Lisle Watterson.

## New Erin

Mr. and Mrs. Leon Douglas and family of Nitro, spent New Year's Day at the Douglass home, and also called on their aunt, Mrs. Margaret Cameron.

## Howick

(Continued on page 4)

Hanafin (Phyllis) Ottawa; Mr. and Mrs. Alden Logan, Chateauguay; Miss Barbara Logan, Howick and Macdonald College, two grandchildren, Michael and David Hanafin; and two sisters, Mrs. Wm. Anderson (Millie) and her husband and Mrs. Hazel Ogilvie, Lachute.

## Female Harry James At Crossroads, Moira



The pretty Miss Rickie Rice, her trumpet and ork are appearing nitely at this magnificent dining spot where the food is prepared by the former chef to the Duke of Windsor. Here is one of the country's most unique attractions.

A PROGRESSIVE NEWSPAPER FOR A PROGRESSIVE COMMUNITY

# CHATEAUGUAY GLEANER

COVERING: CHATEAUGUAY TOWN — CHATEAUGUAY CENTRE
CHATEAUGUAY HEIGHTS AND ALL DEVELOPMENTS

Wednesday, January 5th, 1966

## Editorial Notes...

### Accidents Mounting at the Caughnawaga Traffic Circle

A few years ago the toll of traffic accidents which occurred on the stretch of Highway No. 4 through Chateauguay to Mercier Bridge and at the intersection of Highway 3 and 4, became of great concern to the people of this area and to all who travelled through the area. This part of the highway has now been more or less controlled and accidents on this section are less prevalent.

Concern is now centered on a point farther away and closer to Mercier Bridge. Going onto the bridge from Chateauguay seems to be fairly well controlled. It is coming off the bridge into the Caughnawaga area and then turning off towards Chateauguay which seems to be the danger zone at the present. There has been a mounting number of accidents at this point of late and one just last week resulted in the death of one person.

It would seem that a survey is necessary here to determine what the trouble is. From observations of travelling at this point, we would feel that much of the trouble lies in the speed of vehicles. As they come off the bridge there seems to be a mad rush to get on the way to Highway No. 4, first. At one point there is a turn off which requires cars to come from one side to the other. We feel that some control is needed before this point is reached so that cars enter this turn off at a much reduced speed. We have noticed some very near accidents at this part of the road on occasions when we have been travelling here. With cars travelling so fast and keeping in line one behind the other and then making this sudden turn-off, it is quite easy for there to be a pile up if one slows down or has to suddenly stop.

If speed is not the cause, then perhaps more directional methods should be used where the traffic is relegated into a proper lane which will take it on the course it should follow. As we have said a survey should be conducted in order to observe where the trouble is and then steps taken to try and rectify the situation. There are far too many accidents at this spot right at the present time for it is actually a very wide open area, perhaps too wide open.

## Chateauguay News Notes

By Fergus Horsburgh

- There's a real news famine around here. Both Town and Centre civic employees are having a long weekend for the New Year holiday.
- About the only thing to talk about is the odd weather, the fading Christmas decorations and the January White sales.
- In the immediate vicinity of the three Chateauguays —a very quiet week reported by the Police Departments.
- That was a massive tie-up of traffic last Thursday evening on Routes 3 and 4 near the Riding Stable.
- Concerning this particular accident and resultant traffic snarl it was reported to The Gleaner that the Police had great difficulty in getting to the scene. The detachment blocking the three-lane highway all through Caughnawaga, Chateauguay border. From there on it is the Ste. Martine detachment. Apparently there were so many vehicles blocking the three-lane hiwhway all through Caughnawaga, the injured persons could not be moved until the Police arrived.
- Last week's item in this column on the dangers of driving in the centre lane of Highway Routes 3 and 4 was one day ahead of a major accident from that same cause. Homeward-bound commuters last Thursday evening were delayed up to an hour from the traffic pile-up near the St. Francis intersection.
- It would seem feasible and logical that Chateauguay itself could do with a Q.P.P. station right within it's borders.
- We hear that housewives who are fortunate to have domestic help should make pension plan deductions from the wages paid said help or else be in trouble with the Provincial Government.
- Lots of new bright red license plates showing up these days. Did you know that you can get your plates on Salaberry Blvd. South, between St. Eugene and Trenton Streets. February 28th will roll around faster than you think. Get these new licence-plates NOW.
- Maple School Extension will open it's doors to students on Monday next, Jan. 10 — unless unforeseen circumstances cause a delay. The whole building is not finished, but this is not expected to affect classroom hours.
- Funeral services were held last Friday for Robert Brown (19) of Chateauguay, whose death in a traffic accident at Caughnawaga traffic circle was reported in last week's Gleaner.
- Mr. Don Chart is planning to continue his series of pen and ink sketches in The Gleaner in the near future, in collaboration with his brother, also an artist, who recently emigrated from England to Canada.
- Rocket Richard opens Chateauguay Centre's Ward 6's Hockey House League play on Saturday at Maple Park.
- Mr. George KeKnnedy, M.P.P., made the first contribution to the fund to erect a Memorial to commemorate the Battle of Chateauguay. This non-grant Centennial project is to be financed by private subscriptions only.
- First mail delivery of the New Year in Chateauguay brought the welcome relief of the prospect of gardening delights next summer, as the season's first seed catalogues were delivered, right on schedule. But, as Flanders and Swann very nearly said: "Blooming January again!"
- Members of St. Andrew's United Church have ordered copies of Don Chant's pen and ink sketch of the church which appeared in The Gleaner last spring.
- St. Andrew's United next Sunday will welcome Rev. Phyllis N. Smyth, B.A., B.D., as guest speaker next Sunday morning. Rev. Howard Fraser will conduct next Sunday's service at Valleyfield United Church. Mr. Fraser is interim minister and chairman of the Pastoral Relations Committee of the Valleyfield Pastoral Charge.

## Memorandum From McLeod

Correspondent:
Mrs. Edith Bate,
282 McLeod Ave.. 692-9453
Route Boy:
Peter MacLean,
246 McLeod Ave.. 692-9669

A Very Happy New Year to all! Let us all hope for a peaceful year to come.

A Happy Birthday to Lynda Young of McLeod Avenue! Lynda is celebrating her twelfth birthday on Friday, January 7th. Have lots of fun Lynda — even if it is a school day.

The Compers formerly of Cardinal Avenue in Colonia and now residents of Lennoxville, were here in Chateauguay over the Christmas holidays and had a number of visits here and there. First of all they visited Mrs. Cowper's parents in Howick, then on to say their Christmas Greetingsg to the Theo Blacks of St. Francis Blvd. the Comleys of Cardinal Ave., the Blenkhorns of Lang Street and a number of other former neighbors. Everyone had such a nice time reminiscing about happy times not too long ago.

Another birthday — a belated one this time. My dear friend (and friend to many more) Lucy Schofield of William Street celebrated her birthday on December 30th. Although your birthday is now past — the wishes are most sincere Lucy — happy belated birthday greetings.

We went into town last week to see the Disney movie "That Darn Cat". It was really a great movie. Lots of laughs. That cat is quite a remarkable actor. He was just like our Siamese that we had last year.

Another trip we had was out to Fairview in Pointe Claire. We window shopped and during this we looked at some of the African violets there in one of the well known florist shops. The prices were staggering for the plants. I guess I must have a fortune in violets in my basement. The cutting I have had in vermiculite are now all rooted and ready to plant. As soon as I get an hour or two I'll plant them in very small pots and leave them there until they develop a half dozen leaves. After that I will transfer them into the 2¼ inch pots where they will remain for at least a year. That's all for now.

Sharon and Scott McCartney of Gaspe Street visited over the Christmas holidays with their grandparents, Mr. and Mrs. Arthur Buchanan of Howick.

New Year's Day visitors at the home of Mr. and Mrs. Calvin McCartney of 170 Gaspe were: Mr. and Mrs. A. Buchanan, Mr.and Mrs. Ross Buchanan, Susan, Ronnie and Ricky, all of Howick Mr. and Mrs. Lyle Buchanan and Darrell of Sudbury, Ont.

Mrs. Betty Blenkhorn entertained her Maplewood Sunday School Class just before Christmas in her home on Lang St. The children had a Treasure hunt and enjoyed every moment of it.

## .:. Obituary .:.

The Late Robert Brown

A funeral service was held in Montreal on December 31st., for Robert (Bob) Brown (19), only child of Mr. and Mrs. James Brown of 299 Duquette, Chateauguay. Robert Brown was killed in a three-car collison at Caughnawaga traffic circle last Tuesday.

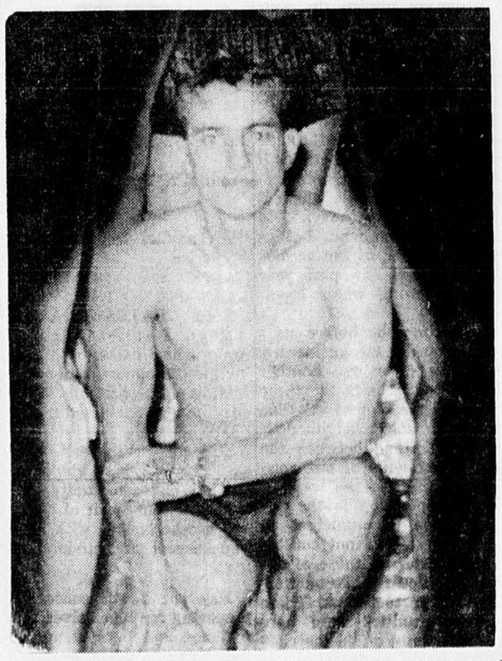
A member of Maplewood Presbyterian Church, young Robert, whose untimely death is deplored by his many friends and associates in Montreal and Chateauguay, worked as a Scuba diver for the Provincial Department of Transport. Last summer he participated in a search for articles of historic interest in the Gulf of St. Lawrence near Seven Islands. A spokesman for the Westmount Branch of the Y.M.C.A., where Robert served as a volunteer qualified Skin Diving Instructor, stated that a memorial plaque would be placed in the Branch as a tribute to his memory.

A student at Chateauguay High School at the time of his death, Robert had studied at Sir George Williams University. It had been planned that he would move to Vancouver with his parents in the Spring of this year.

Mr. Dave W. Rennie, Y.M.-C.A. Aquatic Examiner, spoke for us all when he said "Bob" was always ready and willing to help anyone at any time, and his sudden passing is not only a personal loss but a great loss to his many friends.

The sympathy of the Chateauguay community is extended to the Brown family in their tragic loss.

*VICTIM OF TRAGIC DEATH*



Mr. Robert (Bob) Brown of Chateauguay, whose tragic death in a traffic accident at the Caughnawaga Traffic Circle was reported in last week's Gleaner.

## ST. GEORGE'S NOTES

(By E. Bate)

An Adult Study Course will commence on Sunday, January 9th., fom 7.30 to 9.30 p.m. and will continue for ten Sunday evenings. This course will be designed for: —

(1) Adults and young peo-

(Turn to Page 2)

TOWN OF CHATEAUGUAY CENTRE

## TENDERS

Sealed tenders in envelopes marked "TENDERS" and addressed to the undersigned shall be received until five o'clock P.M., on January 11th, 1966, for the following works:—

1.—Barrette Stream: 2,300 lin. ft of storm sewers 54"
2.—Trenton: 2,000 lin. ft. of storm sewers 21", 18" and 15".
St-Aubin
Cartier
Beurling streets

According to plans and specifications prepared by the consulting engineers, Lalonde, Girouard and Letendre.

3.—Rainville Street: 2,000 lin. ft. of domestic sewers 24" and 15". 3,000 lin. ft. of watermains 6".
4.—Rainville Street: 2,000 lin. ft. of macadam.

According to plans and specifications prepared by the Chateauguay-Centre engineering office.

Only tenders written on special forms supplied by the town, shall be considered. These tender forms, the plans and specifications may be obtained from the engineering office at the Town Hall, 25, D'Anjou Blvd., Chateauguay-Centre. A deposit of $25.00 in cash or accepted cheque shall be required for each tender. This deposit shall be refunded only to the tenderers who have returned all documents within six (6) days after the day on which the tenders are called for.

Each tender shall be accompanied by an accepted cheque drawn on a Canadian Bank and payable to the Town of Chateauguay-Centre for an amount equal to 10% of the total amount of the tender.

The Town of Chateauguay-Centre does not bind itself to accept the lowest or any tender and without any obligation on the part of the municipality.

J. SARTO BLAIS,
Secretary-Treasurer
City-Hall,
Chateauguay-Centre, Que.
December 20, 1965.

We're celebrating our
ANNIVERSARY

FREE — Book of 32 PAGES of PLAN IDEAS with Every Purchase
CASH and CARRY SPECIALS

Prefinished PLYWOOD 4 x 8 SHEET REG. 4.99 $3.95

ANTIQUE WALNUT Prefinished PLYWOOD 4 x 8 x ¼ SHEET REG. 16.95 $9.65

KNOTTY BIRCH Prefinished PLYWOOD 4 x 8 x ¼ SHEET REG. 12.50 $7.89

ALL PREFINISHED PLYWOOD by WELDWOOD PLYWOOD

ARROW T-50 STAPLE - GUN TACKER REG. 14.00 $10.00

4' x 4' SHEET CEILING TILE WHITE $2.50

VINYL FLOOR TILE ¼ SECONDS 7c

ACORN FIREPLACE — $44.95 UP

JEAN CREPIN BUILDERS' SUPPLY INC.
TEL. 692-6568 — 692-9001 CHATEAUGUAY - STATION 335 NOTRE - DAME

# Chateauguay Classified Ads

**Professional Directory**
Tel: 692-6789
31, Boul. D'Anjou,
Chateauguay Centre

Kennedy, Laguë & Cie
COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS
George Kennedy, C.A., M.P.P,
Marcel Lague C.A.

**Chateauguay Gleaner**
Fergus Horsburgh
Call 691-1581
Chateauguay
Editorial Representative
Advertising
News — Circulation
Job Printing
394 Woodbine

**RANG PHOTO SERVICE**
*Engagement Photos* *Family Groups*
*Weddings* *Business Portraits*
*Graduation Photos* *Portraits in natural color*
PLEASE INQUIRE FOR PRICES
Phone: 692-9477
*evenings*
103 West End Drive, Chateauguay, P.Q.

## CHURCH ANNOUNCEMENTS

**Calvary Baptist Church**
Corner of St. Joseph Blvd. and Dubois
Rev. Donald S. Douglas, B.A., Pastor
SUNDAY
10 a.m. Sunday School
11 a.m. — Worship
11 a.m. — Nursery
7.00 p.m. — Evening Worship
WEDNESDAY
8 p.m. — Prayer Meeting
FRIDAY
7.30 p.m. — Young People
A Friendly Welcome Awaits You.

**ST. ANDREW'S UNITED CHURCH**
CHATEAUGUAY BASIN
(Corner Dupont Ave. and Church Street)
Rev. Howard C. Fraser, B.A., B.D.,
Minister
Mr. T. Alun Hughes, B.Sc., Organist
Mrs. Lee Gilbert, Assistant Organist
WORSHIP SERVICE AT ELEVEN EACH SUNDAY MORNING
NURSERY DURING SERVICE
Sunday School at 9.45 a.m.
VISITORS WELCOME

**BUTLER & PAULE REALTIES LTD.**
"CHATEAUGUAY to VALLEYFIELD"
CHATEAUGUAY — C.M.H.C. repossessed bungalows various locations, 5 rooms, recently constructed. Cash $650 monthly $111 includes taxes. Photo M.L.S. Butler & Paule Realties, Broker 692-6731.
CHATEAUGUAY TERRACE— $12,700 excellent opportunity, ranch style 3 bedroom bungalow plus playroom, carport. Mortgage $105 monthly includes taxes. Butler & Paule Realties Broker 692-5731, 692-4403.

**The Parish of Chateauguay**
(ANGLICAN)
**Church of St. George**
162 St. Francis Blvd.
SUNDAY SERVICES
January 9th, 1966
EPIPHANY I
8.00 a.m. Holy Eucharist
9.30 a.m. Choral Eucharist
11.15 a.m. Mattins
7.30 p.m. Adult Study (For all Adult Members, Inquirers, and those wishing to be Confirmed).
Holy Baptism: —
3rd Sunday at 9.30
4th Sunday at 11.15
Church Schools:
Weekly at 9.30 and 11.15 (All ages 3 to 11 at both Schools)
F. GAVIN BARNETT
Priest

**CHATEAUGUAY CENTRE UNITED CHURCH**
161 PARKVIEW BLVD.
WELCOMES YOU
MORNING WORSHIP - 11:00 A.M.
SUNDAY SCHOOL - 9:00 A.M.
INFORMATION — TELEPHONE
691-9276 or 691-0261

## BEST WISHES FOR THE NEW YEAR



TIME MARCHES ON

and the time has come to begin a New Year brimming with expectations of happiness and prosperity that all our wishes may be richly fulfilled. Much is scheduled to happen in this year of 1966 and education has an important part to play before the year 1967 comes along.

We have been witnessing some of the changes promised for our schools and our pupils and we must be ready for them. We in Chateauguay have witnessed our problems and to a great extent have surmounted our difficulties very nicely. The Catholic School Board will continue to work in the best interests of Taxpayers, Parents, Pupils and staffs in order that all may have the best possible facilities during this year of 1966. We cannot do more than this and so we pass along




SEASON'S GREETINGS
FROM
THE CATHOLIC SCHOOL BOARD OF
CHATEAUGUAY
JEAN MARC SAUVE,
Chairman.

PHARMACIE
HARVEY'S
PHARMACY
691-0201
SHOPPING PLAZA CHATEAUGUAY
FREE DELIVERY
LIVRAISON GRATUITE
COSMETIQUES
ELIZABETH ARDEN
COSMETICS

A PROGRESSIVE NEWSPAPER FOR A PROGRESSIVE COMMUNITY

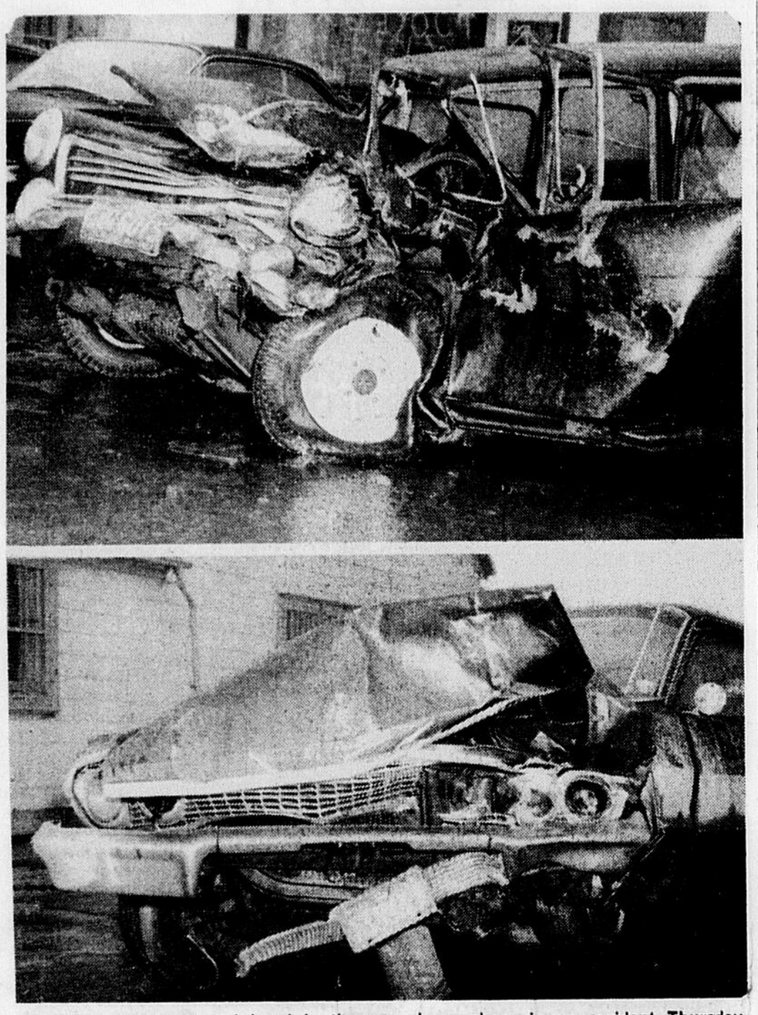
# CHATEAUGUAY GLEANER

COVERING: CHATEAUGUAY TOWN — CHATEAUGUAY CENTRE
CHATEAUGUAY HEIGHTS AND ALL DEVELOPMENTS

Vol 6 No. 44 | CHATEAUGUAY, QUE., JANUARY 5th 1966 | 12c PER COPY

FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS
H. R. LABERGE
ASSURANCES INC.
H. RENE LABERGE, Pres.
● FIRE ● THEFT ● CAR LIABILITY, ETC.
43 D'Anjou Blvd.
TEL. 692-6501

## COLLISION CAUSES MASSIVE TRAFFIC SNARL



Two persons were injured in the cars shown above in an accident Thursday evening December 30th, opposite the Gold Range on Highway 3 and 4. In the top photo the Morris car was being driven by Claude Pouliot from Montreal to Chateauguay. The lower photo shows a '63 Chev. being driven from Chateauguay toward Montreal by John Lyman Graham. Both men were seriously injured.
(Photos by Pat Wilkins..

Thursday evening, Dec. 30th at aproximately 5.45, three cars were involved in a head on collision on Highway 3 and 4 opposite the Golf range.

Two men, Claude Pouliot and John Graham were seriously injured. The occupant of the third car Georges Bourdon suffered minor injuries and shock. Both Mr. Pouliot and Mr. Graham were removed to Lasalle General Hospital after quite a delay — owing to the fact that the Police could not get through the massive traffic jam resulting from the accident.

According to well informed sources the traffic was backed up past the circle at Caughnawaga.

Both cars, a Morris and a Chevrolet are a total loss. The third car suffered minor damage to one side. All three cars carried no passengers, otherwise it was stated there was a possibility that some fatalities would have occurred.

### *Maplewood Presbyterian Notes*

By Fergus Horsburgh

Responsive reading last Sunday was the 91st Psalm, and the New Testament Lesson was from Luke 12: 13-31. The Sermon Theme was "What To Do With a Year."

Elders on duty were Messrs H. Burch, J. K. McConnell and C. W. Blankhorn. Team "B" Captain Mr. G. Black was Usher.

The annual Presbyterian Church School Rally was held this year in St. James' United Church. Close to one hundred children and adults from Maplewood attended. The junior choir of Maplewood joined the other junior choirs of the various churches participating, and the combined choirs led the singing of the hymns. The music was provided by the Salvation Army Band. In all, over one thousand people were in attendance. Miss Catherine Black of Maplewood won first prize in the Eight grade examinations under the Bible study Competition.

With the holidays now behind us, the regular Church groups will once again commence their weekly activities. Choir practice is no exception, and those persons who indicated a desire to join will be most welcome Thursday evening. Junior choir practice commences Saturday morning, January 8th, 1966 and with the Junior Choir Festival only

(Turn to Page 2)

*TOWN OF CHATEAUGUAY POLICE BEING SWORN IN*



Above shows the new Police Chief for the Town of Chateauguay, Chief Meloche, taking the Oath of Office and being sworn in for duty, by Mayor Joseph Laberge.
(Photo by Pat Wilkins)

## CHATEAUGUAY – '66

By Fergus Horsburgh

The Chateauguay Gleaner has once again asked those who will be directly concerned with the unfolding events of the year ahead to state their predictions, hopes, expectations and fears for the year ahead. 1966 may be a good, a bad or an indifferent year. It WILL be eventful.

**NEW YEAR'S MESSAGE**

from Rev. Howard C. Fraser
St. Andrew's United Church
Chateauguay

As we stand on the threshold of another year the future beckons us to step forward with faith and in a spirit of adventure. For those who have the will to serve coupled with the perseverence to prepare themselves for service, there is a world of opportunity. Granted the health and strength to go about our work each of us can make a worthy contribution toward the welfare of others.

I would like at this time to express a word of apreciation to the civic leaders and public servants in our community. We depend on them being on their jobs throughout the year and sometimes it may seem like a thankless task serving a public which is prone to criticize but not so inclined to commend. Let us therefore think of the accomplishments of the past year and give credit where credit is due.

In the months before us I would hope to see an increasing concern for one another as fellow-citizens in the three still separate Towns of Chateauguay. Good neighbourliness within and between the various segments of our community can pave the way for closer cooperation in the administration of municipal affairs. And let us not confine our friendship to those of our own particular occupation, language or social set. There are opportunities right here to cross many of the barriers that are said to threaten Canadian unity. It is very often a pleasant surprise to discover what we can learn from one another.

To our neighbours in the vicinity of St. Andrew's to my brethren in the clergy, to all the people of Chateauguay and friends in other parts of the Chateauguay Valley — a New Year filled with blessing for you and your loved ones.

From: F. Gavin Barnett, Priest,
St. George's Church

Dear Fellow-Citizens of Chateauguay, Greeting,

During the last 65 years the Victorian pipe-dream that 'God's in his Heaven, all's right with the world,' has been shattered to pieces. Some people, having put their faith in a God of Heaven, now have lost that faith and are in despair over the fact that all is not right with the world.

Many people, however, during this present exciting decade are realizing that there never has been a time when the world was alright. But more important, people are re-discovering, or discovering for the first time, the almost unbelievable truth, that if God is anywhere he is in his world. It is here, now, in the middle and muddle of the world that we must see God or we do not see him at all.

And when we do see him, we are compelled to share in his activities of uniting, renewing, supporting and redeeming his world.

My constant wish for the New Year is that we in Chateauguay will endeavour in every way that we can to cooperate with God in the building of a Holy Community.

Yours sincerely
F. Gavin Barnett, Priest.

From: Fr. Frederic Bélanger, O.F.M.
Pastor.
Our Lady of Perpetual Help Parish — Chateauguay

HAPPY AND HOLY NEW YEAR 1966 TO THE PEOPLE OF CHATEAUGUAY

May I, first, thank the Editor of The Gleaner, for offering me the opporthnity of presenting my best wishes for the year 1966 to the population of Chateauguay.

May the new year bring closer together all the members of our community in a true Christian Spirit of charity and brotherly love with a mutual respect and understanding.

May our youth succeed in preparing for themselves, with patience and perseverance in their work and studies, the kind of life and society that will bring them success and happiness in a progressing world. May their parents be proud of them and enjoy the realization of their most cherished ideal. May our children following the example of the Child Jesus, "grow in size and strength, filled with wisdom."

May the old folks feel younger, the healthy ones, healthier. May the sick recover promptly. May the happy people be happier. May the civic authorities have inspiration and success in their government, and the ministers of religion bring God and his divine truth to every body. May our community be blessed with a constantly increasing growth and prosperity. May the whole world enjoy universal peace, and may each of you have peace in his mind, in his soul, and in his heart.

May God bless you all.

From: Mayor Jean M. LaBerge
Town of Chateauguay Heights

In this season of Good Will it is my privilege to offer my Best Wishes not only to residents of The Town of Chateauguay Heights, but to all citizens of the Greater Chateauguay.

It is my belief, however that the Spirit of Good Will should not be confined to the festive Season, but should prevail all year round, if we are to achieve our objective of being good citizens.

We on the Town Council of Chateauguay Heights, look forward to 1966, as a year of increased co-operation among municipalities with a view to a brighter and happier future for the entire region.

From the Chateauguay Valley Historical Society

1966 — A YEAR OF PREPARATION

May the year that has just commenced, be one of fulfillment, for we have only twelve months left before the greatest influx of visitors in history visit our region.

Only one year before we celebrate a Century of Confederation, the opening of Expo 67 and the World International Regatta at Valleyfield.

May we all strive to build an attractive area; exhibiting pride in our past, faith in the present and let generations to come know we guarded their heritage.

Thos. G. M. McDade,
Chairman,
Battle of Chateauguay
Memorial Committee.

From Mayor Sutterlin,
Chateauguay Centre

To Chateauguay Gleaner readers, my fellow citizens in Chateauguay Centre, residents of Greater Chateauguay and our neighbors throughout the region. The past year saw our community grow and the year ahead will see a greater growth. A number of civic projects are under way, which will add stature to the entire area. But this development can only come about with the goodwill and understanding of all our citizens regardless of race, creed or colour. To each of you may I extend the wish for health, happiness and prosperity in the New Year.

Richard Sutterlin,
Mayor,
Chateauguay Centre.

## Maurice Rocket Richard Opens Chateauguay Minor Hockey



Maurice (Rocket) Richard (above), who will drop the first puck to start off the House League Hockey in Parkview-Prudential next Saturday morning.

The C.C.R.A. and the P.R.A. have joined forces to form a house-league for all boys ranging in ages from 5 to 15 years, who wish to play hockey. Over the past few years too many of our children have been left out of the hockey picture. Due to their lack of playing ability they have been unable to make any of the teams that have been entered in a competitive league.

This year the aim of the two above associations is to give all boys who wish to play hockey that chance and the rules are that each and every child has equal ice time on the three hockey rinks in the Parkview and Prudential area ample ice time on these rinks has been arranged for. A gala opening of the league will be held with MAURICE THE ROCKET, RICHARD facing off the puck along with a host of local dignitaries.

So whether your son can play skate and stick handle like Bobby Hull or Henri Richard of professional hockey fame, or can barely stand on his skates and is not quite sure just what end of the hockey stick is supposed to be on the ice, we are interested in him. All you have to do to have your son entered in this league is to turn in his name, address, and telephone number to any of the following men and they in turn will see to it that your son in placed on a team.

| | |
|---|---|
| JOHN MAC DONALD | 691-2977 |
| ROY MC LEAN | 691-1484 |
| LES TURNER | 691-2840 |
| RUSS DEACON | 691-9360 |

## Funds Sought To Build Memorial

From George Kennedy, M.P.P.

As member for the County of Chateauguay in the Provincial Parliament, it is my happy privilege to wish Chateauguay Gleaner readers all the very best for the months to come. Last year saw the completion of the Mercier Bridge complex, eight months ahead of schedule, and announcements of impending public works all over the county. The pattern has been set for a great year, in a great province. To the readers, staff and management of The Gleaner, my thanks for this opportunity to wish everyone a very happy and prosperous New Year.

George Kennedy, M.P.P.
for the
County of Chateauguay

A drive for funds to erect a Memorial to commemorate the Battle of Chateauguay gathered momentum as Mr. George Kennedy, M.P.P. made the first contribution.

Because the Memorial is a non-grant centennial project, it must depend on private subscriptions if it is to reach fruition. Only with the help of individual citizens and business concerns in the Chateauguay Valley will this tribute be built.

An appeal by mail has started on a selected basis. A spokesman for the Committee added that anyone wanting to make a donation should send their contribution to Battle of Cateauguay Memorial, P.O. Box 67, Chateauguay.

## JUNIOR C. OF C. CONDUCTS CHRISTMAS DECORATIONS CONTEST



Committee which had charge of the judging of homes in Chateauguay with regard to the Christmas decorations.

This year, the Junior Chamber of Commerce of Chateauguay took over the task of the contest for the Christmas decorations of homes in the area. On Wednesday, December 29th, the actual judging took place and it was no easy task. It was their first experience at this sort of thing and they enlisted the services of two Mayors Messrs Joseph Laberge and Jean Laberge, Mr. Emile Bellefeuille of the Shawinigan Company and Mr. Philippe Bonneau. These men had considerable difficulty in selecting the winners, but after careful study, they arrived at the following decisions as to the winners.

1st — Mr. Robillard, 286 Duquette, prize by Towers.

2nd — Mr. J. M. Fortin, 294 Fairmount, prize by Harvey Drug Store.

3rd — Mr. G. Teel, 172 des Marguerite, prize given by Zellers.

4th — —Mr. Pelletier, 44 Blvd. D'Anjou, prize by Woolworths.

5th — Mr. Jack Sinnett, 90 desTulipes, prize by Ferronier, Chateauguay.

6th — Mr. L. St. Onge, 22 Salaberry North, prize Molson Breweries.

The Junior Chamber of Commerce — La Jeune Chambre de Chateauguay, would like to thank the judges and everyone who participated in this contest. It is also hoped that when the next contest is held, it will be an even greater success.

## *IMPORTANT*

### Notice To Correspondents, Advertisers And All Who Have News Or Advertisements For The Gleaner

New regulations as to hours of work and rates of pay in the printing industry and affecting our plant, make it imperative that we institute new regulations with regard to receipt of news and advertising for The Gleaner.

We now have to set hard and fast deadlines for news copy, advertising copy and all items for publication in current week's issues of The Gleaner.

All news copy whether by correspondent or otherwise presented, must be in our office no later than Monday night of the week of publication. All advertising for display must be in the hands of our salesmen, or received in our office not later than Monday night of the week of publication. Where possible we would like to have such copy earlier. In the case of small classified adverts including Births, Deaths and Marriages — this does not apply to display classified and various types of notices — the deadline is extended until 3 p.m. on Tuesday of the week of publication.

Copy not received in accordance with these deadlines will have to be held over until the following issue.

The Gleaner

EDITORIAL PAGE

# Editorial Notes...

## What Has 1966 In Store For Us?

WE see 1966 being an expensive year for practically everyone, whether they live in the Chateauguay Valley or in other parts of Canada. At the same time, we shall need to put a little extra by for the following year, as that is the one when Canada celebrates its one Hundredth birthday and when Expo 67 will be held in Montreal. No doubt there will be some extra expenses in that year which will need to be saved in 1966 in readiness. Of course we could save some money by buying Expo tickets now at the reduced rate, but the cost will mean more than just tickets to go in.

When we speak of 1966 being an expensive year, we say so for more reasons than Expo 67. Right at the start everyone working will have another deduction from their pay envelope, this time as a contribution to the newly inaugurated Quebec Pension Fund, or to the Canada Pension Plan. It will be according to the amount of pay and for as many weeks, or pays, as it takes to deduct the amount of the premium. However, during that period it will be a further reduction of take-home pay. The plan went into effect on January 1st.

This is the year when plans for the new Regional Schools are to be approved and the green light given for the building of same in order that they be ready for occupancy by September, 1967. This is the so-called Operation 55. In our area, three schools will be built, one for the Regional Catholic School Board and two for the Protestant Regional School Board. One of these will be built near Ormstown and the other in Chateauguay, while the Catholic school is scheduled to be built in Huntingdon.

Some figures for school facilities plans which have been accepted, give us some idea of the probable cost for our own schools. It looks at the moment and in view of the move for the English Catholic students to join with the Protestant school, that the population of the regional school near Ormstown could be from, 1300 to 1500. Taking an example from some of those already accepted, the cost of building a school of the size needed could be as much as $4,600,000. This is what the estimate is for one at Lachute for that many students. Some others are quoted much higher, as for a 3,000 student, at $6,600,000.

Also some figures are being approved for the 1965/66 budget of some of these schools. These vary all the way from $942,243 to $2,605,494. Taking one with the approximate enrollment the school near Ormstown will have, the apportionment to local boards such as the one at Huntingdon High, is figured at $521,383. The figure in the highest one quoted reaches $1,667,841. Such amounts are divided among the number of local boards participating in the regional school plan, so that each district pays only a portion of the total apportionment.

Thus the taxpayer will be called upon to pay such additional taxes as will be required to pay the local board's apportionment. The regular taxes, plus any special taxes will also be collected by the local board for its own operational expenses. With the high school classes lopped off from Grade seven and on to XI, there should be a considerable saving in teachers' salaries and other upkeep. Staff will be cut down considerably. It is possible therefore that the savings may offset the extra expenses and thus narrow the amount of the total tax rate.

These then are some of the things to come for this year 1966. As the schools go into full operation, the costs will advance accordingly. So if you get an extra amount for tax on your assessments, it could well be for the Regional School. Present day standards demand the best possible education for success.

## What Are Our Plans — If Any?

THIS is the beginning of the year 1966 and it could be an eventful and full year if we have a mind to make it so. As far as we are aware very little has to be done by this community with regard to Canada's Centennial which is to be celebrated next year, 1967. We have all heard lots about it, but to some extent it has been submerged by all the publicity about Expo 67. Being so close to Montreal, it is only natural that the people come to think the Expo 67 is Canada's Centennial. It is not so however, the plans for the Centennial are distinct from those of Expo 67. It happens that the latter is being held in conjunction with the former and so have become meshed with one another.

There is plenty to be done for both these events, if this community is to really take a part in them. A start has been made with regard to Expo 67. But much more will have to be done for that. As for the Centennial, nothing has been, or is being planned for that as yet.

It has been proposed that communities all across the country should plan some sort of ceremonial and some sort of permanent undertaking that will stand as a lasting monument to this historical event. The ceremonial could be almost anything like an extension to the annual Fairs with special pageants in commemoration of the Hundredth Birthday. This could be a school project, or an amalgamation of schols in the area in one large project. It could be a series of special plays, historical and otherwise. It could be a gigantic sports event lasting for several days. It could be a large curling event with several special bonspiels. There are any number of things which could be planned in this connection. All of them do not have to be produced at one time, they could be spread over the year. A curling event could be staged at the latter part of the 1966-67 season as a great closing program, or it could be arranged as a start for the 1967-68 season, it would still be applicable.

There is nothing to stop all societies and organizations sponsoring something of their own and putting them on during the year. The main thing is something should be done, a start should be made so that it will be known that Huntingdon and surroundings is going to do something. These events cannot be planned in five minutes. They need organization, lots of committees looking after various parts and lots of publicity. If we can draw people from afar, so much the better. Most certainly, anything that is done, should include the school cildren for it will be they who will witness the most of the next one hundred years.

It has been mentioned that the Town Council is to build a new bandstand. In the projects that can be built under the centennial plans, a bandshell is mentioned. Perhaps this could be Huntingdon's project and some further assistance obtained on it.

We are heading into a time factor for any plans we may be figuring on now, or later, and the sooner the organizational work is undertaken, the easier it will be in the end. To rush into something at the very last minute is never a very successful venture. There remains no time for details and for something as important as this Centennial, we should have time to study the details in order that the plans work smoothly and well right from start to finish. We need to know if it will be one gigantic effort with everyone working on it, or if it will be efforts on the part of several smaller groups and spread over a longer time. There is need to know if the projects will be for outdoor — summer or winter, or if such events will be of the indoor variety. Some events may require a considerable amount of preparation and perhaps a lot of practice, before they can be presented.

Let us get down to business soon, the year 1966 is going along fast and we should know this year or forget it altogether and be a do nothing community.

## Peace Feelers Out For Viet Nam

AS with all Communistic influenced wars and unprisings, very little trust can be given to arrangements for truces that may be proposed. A cease fire was proposed and agreed upon for the Christmas period of 24 hours, but it was broken in less than six. Another truce for New Years was spoken of for a 42 hour period, but again this was broken after only a few hours. All this in the Viet Nam fighting.

It was hoped that if such a truce could be held that it would lead to more permanency and possibly to a peaceful settlement. Such hopes have been dashed to the ground so far, but there is a move on foot to try and bring the officials for talks at a peace table. Much work has been done over the past week with this in mind and much travelling has been done to various countries seeking the views of the heads of same. Different opinions have been voiced, but no agreement has yet been reached. A number want hostilities ceased before peace talks and some want the withdrawal of all American troops and arms. If the American troops are withdrawn, it is not likely they would go back again and in all probability the cause for which the war is being fought would be lost. The other alternative is for the U.S. to step up its efforts and this would mean more troops and more supplies.

Meanwhile, Russia has been silent on the last move and China is also quiet at this time.

Everyone would like to see this war end and for the disagreement to be settled. However, they want it settled, not just put off. Determined efforts are now being made to try to get a peace conference and thus end this war. It is a threat to the entire world, for it could involve several other countries if it continues. On the other hand unless a most satisfactory agreement can be reached between the two Viet Nams, there seems no way out but to keep the regulating U.S. forces on the job.

We can only await the outcome of the present attempt to obtain a cease fire.

"The Gleaner" Published by The Huntingdon Gleaner Inc.

KEITH HOWDEN, President and Publisher

Entered as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

Subscription rate: $4.50 per year - U.S.A. $5.50 - Single copy 12c

Member of: Canadian Weekly Newspapers' Association

Audit Bureau of Circulations

Although every precaution will be taken to avoid error, The Gleaner accepts advertising in its columns on the understanding that it will not be liable for any error in any advertisement published hereunder unless a proof of such advertisemnt is requested in writing by the advertiser and returned to The Gleaner business Office signed by the advertiser and with such error and correction plainly noted in writing thereon, and in that case if any error so noted is not corrected by The Gleaner, its liability ahall not exceed such a proportion of the entire cost of such advertisement as the space occupied by the noted error bears to the whole space occupied by such advertisement.

## SUGAR AND SPICE by Bill Smiley



### THE YOUNG SPINSTERS

Dad, we should be glad, you and I. Glad that we got a mate when we did, 20 or 30 years ago. We'd never measure up to what the girls demand today.

I discovered this the other day, during a panel discussion in one of my Grade 12 classes. Topic was "Early Marriages." Participants were four bright, attractive girls of 17 or 18.

Well, they really opened my eyes. In fact, I was shocked and dismayed by the hard-boiled, materialistic attitude of these young ladies. Generally, they had the right idea — that teenage marriages are a mistake — but for all the wrong reasons.

**I used to think that marriage was based on mutual respect, physical attraction, shared interests, love. That shows you how old-fashioned I am.**

It seems that these days a successful marriage is a combination of economic essentials and psychological claptrap.

First of all, you have to have security. This rules out early marriages. It means the couple must have enough money for at least down payments on the house, furniture, appliances. It follows that the girl must finish school and take a job and save. The boy must get through law school or medicine (no plumbers for these kids). Again, it follows that he's about 30, she's at least 25, before they can think of marriage.

I could have reminded them, but didn't that most of them would never have been born if their parents had waited for security before marrying.

Second they said, teenagers are not 'emotionally mature' enough for marriage. I don't quite know what that means. Eight out of 10 of the married adults I know have tantrums or drink too much, flare with jealousy, fight over trifles, fall in love, hate bitterly. In short, they are normal human beings. But they're not emotionally mature.

**Another point the kids brought up was that teen-age girls are not prepared to face up to the complexities of married life; they can't cook; they know nothing about raising children; they can't manage a budget. Apparently the answer to this is for the girl to complete her education and work for a few years. This prepares her for marriage.**

Thus, if she has studied typing or philosophy or hairdressing or embalming, and made a living for a year or two, she's all set for cooking, child-bearing and budget-balancing. I don't follow the logic, but I always was a little dense about feminine thinking.

Girls, I can show you women of 30, career girls, who can't cook a TV dinner, don't know one end of a baby from the other unless it's crying, and couldn't handle the budget of a Sunday School class without putting it on the rocks.

Another serious suggestion was that marriage should be delayed until both parties have had a chance to travel and see the world. The implication was that after you're married and had kids, you never do more than take a Sunday drive.

Hell, I have a nephew of 17 who was born in Yellowknife, North West Territories, and has grown up in South America, the West Indies, Holland and Newfoundland. I have a niece, 19, who has lived in England, France and Germany. Those kids didn't slow their parents down.

**One of the girls said boys of 19 or 20 are not ready to assume the responsibilities of marriage. Some aren't. But some men of 30 aren't and never do. I've seen boys of 19 or 20 in charge of a million dollars worth of aircraft, and a hundred lives.**

I could scarcely refrain from telling these complacent pre-matrons that their grandmothers were married at 20, coping with a life they couldn't even imagine.

Not that I'm in favor of teenage marriages. Heaven forbid. Our society has all the cards stacked against the young lovers. But there's something sad about their attitude.

Toronto Telegram
News Service



## "COUNTRY NOTEBOOK"

BY WALKER RILEY

**"Country Notebook" by Mr. Walker Riley, Agricultural Extension Specialist with Macdonald College is a weekly feature which we trust will be of interest to all in the Chateauguay Valley.**

There is an old saying something about never missing the water until the well goes dry. And quite a few wells around the country did just that last summer.

Part of the cause was the dry spring, of course, but a lot of the trouble is that we are simply using more water. We are milking a cow or two more each year, and maybe even put an automatic washer in for the wife. It all adds up to quite a barrelful.

If you want some figures to work out your own farm's requirements, here is a guide in gallons per day.

| | |
|---|---|
| Each member of family | 50 gals. |
| Each milking cow | 30 gals. |
| Each dry cow | 12 gals. |
| Each hog or sheep | 1.5 gals. |
| ½ inch garden hose | 200 gals. per hour |

Let's see if the kids can work this out; it will keep them from getting rusty over the holidays. Chances are the total will be close to 1500 gals per day, if yours is an average size dairy farm.

That means, if you use the rule of thumb that your pump should run only three hours a day, you will pump 500 gallons per hour out of your well. And it takes a good well to do that.

If you are replacing your pump, you have a choice of three types for shallow wells. The old, reliable piston pump will keep pounding away for years if you put in new packing and plungers now and then. The centrifugal jet is lower in cost and maintenance. But its practical suction lift is only 20 feet. The helical rotor pump isn't so common, but from all reports, it does a good job, and its maintenance is almost zero, if you don't let it run dry.

For deep wells (over 22 feet) you can use either a piston pump or a jet pump. Or you can take a look at one of the newer submersible turbine pumps. You slide motor and all down inside the well casing and leave it under water. It works well up to 500 foot depth, and is cheaper to run than a jet. And, of course, it is exceptionally quiet and needs no oiling.

While we are speaking of water, don't forget to listen to the three programs on Monday night's Country Magazine this month. It will be taking a long look at this precious and shrinking resource.

—

Next week, we will have a report for you on the Soil and Crop Conference at Kemptville. Perhaps, too, if the roads are good over New Year's, we will have a report on the state of the old farm.

## Ste Agnes

**STE. AGNES** — Mr. and Mrs. Garth McPherson, Graham, Susan and Tracy of Otterburn Park were recent week-end guests at the home of Mr and Mrs. Keith McPherson and family.

Miss Doreen Davidson and Mr. Doug Davidson of Redundo Beach, Calif., have been spending the Christmas holidays with their grandparents, Mr and Mrs. John Leslie. Doug and Doreen are the twin son and daughter of the late Mr. and Mrs. Lester Davidson (Jean Leslie).

Mr. and Mrs. Ronald Fleming and sons Craig and Brent of Ottawa spent the Christmas week-end with Mrs. Elizabeth Fleming and were present at the family dinner at the Elder home on Christmas Day.

Mr. and Mrs. Melvin McCracken, Derek and Kelley of Huntingdon were Christmas week-end guests at the Sutton home. The McCracken family and the Sutton family were Christmas Day guests at the home of Mr. and Mrs. Lisle Watterson and family.

Mr. and Mrs. Gordon McGibbon of Lorraine, Que., spent the New Year week-end with Mr. Gregor Leslie.

Mr. and Mrs. Vernon Elder were recent guests at the home of Mr. and Mrs. Lyle Currie in Bombay, N.Y. Mrs. Norma Berger of Toronto spent the holidays with her parents in Bombay.

Mr. William C. McPherson of Montreal spent Christmas week-end in Dundee. He was a dinner guest of Mr. and Mrs. Keith McPherson on Christmas Day and enjoyed the evening with Mr. and Mrs. Wayne McPherson and family of Raymondville, N.Y.

Mrs. Phyllis Forbes and daughter Sharon of Ottawa Ont. were Christmas week-end guests of Mr. and Mrs. Harlan Platt and Linda, of Fort Covington. They were guests at the home of their uncle and aunt, Mr. and Mrs. Herbert Benane, on Christmas Eve, and were also present at the Christmas Eve Service in Zion United Church.

During the first part of the New Year, Mr. and Mrs. Harlan Platt, in company with another couple, plan to motor to Bradenton, Florida, and visit their parents, Mr. and Mrs. Jos. E. Platt. In a recent letter from Joe and Hazel, they write that they are enjoying life to its full. They have made many friends in Bradenton and they along with the Gardiners, have some social activity to participate in almost every day of the week. There are parties, picnics and dances and Joe joins a group who shuffle-board four afternoons a week. The Platts were entertaining twelve guests for Christmas dinner.

Food prices are about the same as at home, except steak sells for $1.09 a pound. The trees are laden with oranges and grapefruit and, as the neighbors have plenty of these growing in their back yards there is no problem there.

Joe and Hazel get The Gleaner every week and so keep up with current happenings on the home front.

Mrs. Edson Stanley (Hattie McPherson) and daughters Patty and Cynthia of Tampa, Fla. have been visiting Mrs. Stanley's daughter and her family in Syracuse, N.Y. Last Sunday, Mrs. Stanley arrived at the home of her sister, Mrs. Edna Arnold, and has been visiting her mother and other relatives in the area.

Mrs. George Sutton is spending a couple of days in Lacolle with her parents, Mr. and Mrs. George Cookman. Mr. Cookman's health is giving some concern to his family at this time.

**News of Friends In Hospital**

The many friends of Miss Lello Cameron of Malone, N.Y. will be sorry to hear of her recent accident. On Wednesday morning, December 22nd as she was leaving her apartment at 65 Park Street, she slipped and fell, suffering three broken bones in her left leg, just above the ankle. Miss Cameron was taken to the Alice Hyde Hospital where it is expected she will be a patient for several weeks. May her many friends in the Dundee area take this opportunity to send her best wishes for a speedy recovery to her usual good health.

It is also with regret that we learn of the illness of Mrs. Grace Gleason of Fort Covington. She had been a patient in the Alice Hyde Hospital, Malone, and last week was taken to Montreal where she is hospitalized in St. Mary's Hospital. Our best wishes also go out to her.

**Christmas Service And Carol Singing**

The young people have again been active during this holiday season. On December 22nd 23rd and 24th they visited homes in the community and sang the well-loved carols of the Christmas season and presented shut-ins with a beautiful centrepiece made by the Carpentier family. The youngsters were also remembered with candy.

On Christmas Eve, at 11 o'clock, a special service was held in Zion United, led by the student minister, Mr. Chas. Carpentier, assisted by the young people and members of the choir.

The Hi-C group had previously decorated the chancel of the church and this, along with the old, familiar music of Christmas played on the organ by Miss Jean Fraser helped to create an appropriate atmosphere for this special Christmas Eve service.

The choir sang "As With Gladness" from the back of the church, while Messrs. Cary Carpentier and David Fraser lit the candles at the beginning of the service. The Processional hymn, "O Come All Ye Faithful" was followed by the Call to Worship and the Kyrie.

The choir chose as their anthem the lovely Westminster Carol. Miss Edith McDonald read the Prophecy from Isaih; Miss Anne Platt read the Epistle from Philippians 2; The Gospel from St. Luke 1, telling of Gabriel's visit, was read by Mr. Edward Watterson. The Christmas Gospel from St. Luke II was read by Miss Martha Armstrong.

The readings were followed by "Silent Night", sung by Miss Janice Fraser accompanied by Mr. Gordon Elder on guitar and Miss Jean Fraser on the organ.

Mr. Carpentier's message was based on God's Way For Man, and the service ended with the singing of "Hark The Herald Angels Sing". All departed at midnight, feeling the blessedness of this Christmas season to be very real, indeed.

**Enjoy Christmas Dance**

On Monday evening, December 27th, the young people gathered at school where they enjoyed a delightful party complete with Christmas tree exchange of gifts, refreshments that included a refreshing punch bowl, and dancing, of course!

Meetings have been changed from Sunday evenings to Friday evenings to enable members to enjoy a greater number of activities.

**Holidays Over**

Schools re-opened on Tuesday morning, January 4th. Pupils at Dundee entertained parents and friends on Thursday afternoon, December 23rd when they presented their annual program which was thoroughly enjoyed by all present. Santa Claus was present and helped to unload a well-laden tree for a group of very excited youngsters.

## Dundee

**DUNDEE** — Mr. and Mrs. Herbert Burbank of Lennoxville are spending a few days with Mr. and Mrs. Lester Fraser, Jean and Anne. These people as well as Mr. and Mrs. Frank Thorp, Shirley and Ronald, Mr. and Mrs. Gus Peebles and Mrs. Bond of St. Lambert were New Year Day guests of Messrs. Gordon and Harold Fraser, Joan and Miss Irene Camm.

Mrs. W. S. Smellie had the misfortune of breaking her ankle while skiing last Tuesday. At present she is in the Huntingdon County Hospital.

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. N. D. McPhee were Mrs. Amy Scott and Mr. and Mrs. Harold Scott of Massena, N.Y.

Miss Shirley McNicol of Macdonald College spent her holidays with her brother Cameron. They were Christmas Day guests of Mr. and Mrs. George Irwin and Anne of Martintown, Ont. who came to the McNicol home for New Year's Day.

The GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE DISTRICT OF BEAUHARNOIS

Wednesday, January 5th, 1966

## ROUND BYRE and RING

By Frank Napier

**Fifty Years Ago**

The December 1965 issue of The Ayrshire Digest is not only the Christmas Number of the publication magazine, but as well the Fiftieth Anniversary Number of same. And, in the latter connection the Editor, David Gibson, Jr., who is also Executive Secretary of the Ayrshire Breeders' Association of the United States, gives an interesting synopsis of Ayrshire happenings in 1915.

Mention is made that the outbreak of Foot and Mouth disease in the fall 1914 virtually brought to a halt any great movement of cattle (in the U.S.A.) during 1915, and in that connection the report says, in part: "The year 1914 was enjoying top exhibits with fairs and shows flourishing until the entire livestock industry suffered its severest blow up to that time, and surely even to the present day. The National Dairy Show was in progress during late November 1914 at Chicago, when Foot and Mouth disease struck in the Chicago area. Several Ayrshire herds (as well as those of other breeds) exhibiting at this show were quarantined. Through the efforts of the purebred dairy leadership, the exhibits of dairy herds were not disposed of but placed in isolated quarantine imposed by the government for both men and the cattle. This lasted for approximately nine months, therefore well into 1915 before such exhibits were permitted to return home, none having contracted the disease" (end of quotation).

As we recall it the Burnside herd of R. R. Ness, Howick, Que. had an exhibit at that National Dairy Show which was similiarly quarantined.

Mention is also made of that Gilbert Macmillan of Huntingdon, Que., and several others attended an Ayrshire Field Day at Strathglass Farms, Port Chester, N.Y. on October 14, 1915. The said event included a judging competition of Ayrshires and Clydesdales, with the contestants being comprised of teams from Eastern Colleges. The official judge was Professor G. H. Barton of Macdonald College.

**Fieldman's Retiral**

Those who are acquainted with Maurice H. Benson, and there are many such on both sides of the Border will regret to learn that he was to retire as an Ayrshire Representative, of the U.S. Ayrshire Association, as on December 31, 1966. In his column "Bouncing wih Benson", he reminisces about his 29 years as an Ayrshire Representative, he recalls a number of memorable occasions. One such concerned Fred J. Bova of Melody Lane, Burke, N.Y., just across the border from and well and favourably known in this area. In that connection he wrote: "... and perhaps my thoughts will turn in some of their serious moments of the last 20 years, such as the time Freddie Bova fell asleep at the New York Production Pre-sale banquet and someone took off Fred's shoes and they auctioned them off for the benefit of the building fund."

By the way, Gilbert Macmillan told me the other day that one of his periodic recreations is to visit Melody Lane, that on the occasion of one such he saw one of the finest line-up of Ayrshire cows to be seen anywhere. Fifty or so of them, with a recent herd average (in 50 head) of 13,333 lbs. milk, 515 lbs. fat, in D.H.I.A. test.

**"Bob" Squires**

Those on this side of the border, and there are many such who were acquainted with Robert L. Squires of Massena, N.Y., will regret to learn that "Bob" passed away several weeks ago. Bob Squires had been a member of the U.S. Ayrshire Association since 1919, and he operated the Old Homestead Farm in Massena for many years. He also carried on a very successful milk retail service for a considerable number of years.

Those who knew him on this side of the border will also regret to learn of the passing of Kenneth Hatch of Meadowcroft Farm, Granby, Mass. Kenneth Hatch and his brother Richard succeeded their father the late A. H. Hatch several years ago as Ayrshire breeders and importers of Canadian Ayrshires. In the case of their father, he was one of the largest purchasers of Canadian Ayrshires — in carload lots at a time for a considerable number of years.

**Best Wishes**

Wishing all our readers and acquaintances all the best they would wish for themselves during the year 1966.

## Roxham

**ROXHAM** — Mr. and Mrs. Mote and three children from London, Ont. spent the Christmas week-end with her parents, Mr. and Mrs. Harvey Smith.

Mr. and Mrs. John Hegger, Brent and Debbie of Montreal spent Christmas week-end with Mrs. Florence Smith and Ross.

Mr. and Mrs. Norman Akester, Mrs. Clara Fewster, Mrs. L. Akester were Christmas dinner guests of Mr. and Mrs. Robert Hadley.

Mr. and Mrs. Raymond Ross and son, also Ian Ross of Montreal, spent several days with Mr. and Mrs. Harold Wallace.

Mrs. Fred Kyle and Sidney of Dewittville visited with her mother, Mrs. H. Akester, on Thursday.

Mr. and Mrs. Allan Laporte and Kevin of Mooers, N.Y. also Allan's father, mother and grandfather were recent dinner guests of Mr. and Mrs. Albert Akester. Visitors at the same home were Mr. and Mrs. Howard Orr and children from Ottawa.

Mr. and Mrs. Norman Akester were recent dinner guests of Mr. and Mrs. Gordon Ramsden, Montreal.

Mr. and Mrs. Bruce Meikel and children of Verdun were guests of Mr. and Mrs. Norman Akester on Tuesday.

Mr. and Mrs. Tom Lumby of St. Laurent were Christmas dinner guests of Mr. and Mrs. Perry Hooper.

Mrs. L. Akester, Mrs. Hattie Akester were recent supper guests of Mr. and Mrs. Kenneth Akester of LaSalle.

Mr. and Mrs. Alvin Gruer and family of Ormstown were New Year's Day guests of Mr. and Mrs. Carson Wallace.

Miss Lois Walace spent the holidays with her mother, Mrs. Frank Wallace.

Mrs. Jessie Speck, Mrs. Lucy Dann and friend of Worcester, Mass., spent Christmas with Mr. Warren Fewster. Other dinner guests were Mr. and Mrs. Warren Sweet of Mooers, N.Y., Miss Penny Fewster, Mr. Allan Fewster of Huntingdon, Mrs. Gladys Speck and Mr. and Mrs. Donald Speck.

Mr. and Mrs. Andry Kennedy and children of Rouses Point N.Y. spent Christmas Day with her parents, Mr. and Mrs. Robert Akester. Mr. and Mrs. Wm. Smith were also guests at the same home.

## Franklin Centre

FRANKLIN CENTRE — School closed on December 23rd, at noon, after a short program of singing, treating the children to ice-cream and Santa presenting the gifts from around the tree, followed by a "Record Hop". School was then dismissed till January 4th. The Bus Drivers were also remembered, who in turn remembered their daily passengers.

It was not quite a green Christmas, but it was far from being a "White New Year". We are back to rain and freezing rains now, spoiling Hockey for the most parts in the open rinks in the country much to the school boys' and girls' disgust.

The funeral of the late Mrs. Fred Sherrington, Jr., took place on Friday afternoon, from the J. M. Sharpe Funeral Home to the United Church where the service was conducted by the Rev. A. E. Loree of Ormstown, as Rev. Dale Stover was absent. Burial took place at the Franklin Centre Cemetery. Sympathy is extended to the bereaved family, relatives and friends by this community.

Miss Libie Waddell and sister Mrs. E. B. Smith entertained their immediate family, also Mr. Ross Fraser, and Mr. and Mrs. Jr. Gillett of Churubusco, N.Y. on Christmas Day.

Miss Annie Waddell spent a week's holidays with her sisters, and Mrs. Larkin of Montreal, also spent part of the week-end at the same home.

Mr. and Mrs. George Dickenson and family, Mr. and Mrs. Keith Dickenson and family and Mrs. Hilda Smith of Montreal, Mr. and Mrs. Norval Blair and family, Mr. and Mrs. Merrill Lindsay and family, Mr. and Mrs. Gordon Brooks and family and Mr. John Dickenson were Christmas dinner guests of Mr. and Mrs. Clifford Dickenson.

Mr. and Mrs. Kenneth Brooks spent Christmas Day with Mr. and Mrs. Merle Brooks and family, at Bangor, N.Y. On New Year's Day they entertained Mr. Merle Brooks, Beverly, Elaine, Heather and Kelvin at their home.

Mr. and Mrs. Robt. Barr and Hugh and Mr. and Mrs. Jim Barr and Scott, spent Christmas Day at Allan's Corners, guests of Mrs. Helen Peddie and Mr. Jim Barr. New Year's Day Mr. and Mrs. Robt. Barr and Hugh entertained Mr. and Mrs. Norman Dawson and family of Howick, Mr. and Mrs. Bob Barr of Howick and family; Mr. and Mrs. Jim Barr and Scott, Franklin; Mr. and Mrs. George Simpson and family of Huntingdon; Mr. and Mrs. George Atcheson and family, Powerscourt; Mr. Gordon Hope, Sr., Mr. Jim Barr and Miss Helen Peddie and Miss Norman Barr, Allan's Corners; Miss Joyce Winters of Ormstown; Mr. and Mrs. Bert Peddie and Mark, of Ormstown.

Mr. and Mrs. Herbert Clarke, Sr., spent Friday and New Year's Day at the home of Mr. and Mrs. Herbert Clarke, Jr., Richard and Kristine at Point Claire.

Mr. Linden Parham of Toronto, and his Aunt, Mrs. Howard Farley of St. Lambert, spent a few days with Mrs. Willard Dunn, during the holidays.

Mr. and Mrs. Ronald Duncan and Kendra of Baie Comeau spent their holidays between his parent's home in Ormstown, and Mr. and Mrs. Keith Dunn's home, at Franklin Centre. Miss Merle Dunn of Montreal, also spent several days with her parents and Donald.

Mr. George Polisena of Greenfield Park, spent his holidays with Mr. John and Miss Libbie Waddell and Mrs. E. B. Smith.

Mr. and Mrs. Floyd Stevenson entertained Mr. and Mrs. Bruce Stevenson of Chateauguay on New Year's Day.

Mrs. John Durkin Jimmie and Janie of Lake Placid and Mr. and Mrs. Jack Gaul of Albany, N.Y., spent Christmas Day at The Tucker Home, and Janice spent the remainder of the week with her grandmother.

Miss Patricia Mathers of Montreal, spent Christmas Day with her grandmother and uncle; Mrs. G. Greenway and Donald.

Mr. and Mrs. Walter Hope, Helen, Billy and Heather from Sudbury, Ont., arrived December 19th., to spend the (holidays with his parents, Mr. and Mrs. Wm. Hope and Gordon.

Mr. and Mrs. Earl McNiece spent a day with Mrs. Crawford at Mount Bruno, and also one with Mr. and Mrs. W. G. McNiece in the Town of Mount Royal, during the holidays.

Mr. and Mrs. James Manning and Margaret, returned home last Monday after spending a week with Mr. and Mrs. Ned McCrea, at Lititz, Pa.

Mrs. Archie Lamb entertained her family on Christmas Day and they all enjoyed a telephone call from Mrs. Charles Gordon at Chatham, N.B., during the day.

Captain David Stepto and children of Cornwall, Ont., were guests of Mrs. Clifford Dickenson and family, on Monday afternoon.

Mr. and Mrs. Clifford Dickenson and daughter, Miss Audrey, were Friday guests of Mrs. Wm. McKinnon at Massena, N.Y.

Mrs. Archie Lamb, with her daughter Bernice and brother Mr. John Jackson, were guests of Mr. and Mrs. Emmett Jackson at Clarenceville, on Sunday.

On New Year's Day, Mrs. Lamb and Mr. Jackson were guests of Mr. and Mrs. Willis Arthur, at Huntingdon.

New Year's Day Mr. and Mrs. Clifford Dickenson and Miss Audrey, Mr. and Mrs. Keith Dickenson and family and Mrs. Smith of Montreal, Mr. and Mrs. Merrill Lindsay and famliy of Ormstown were guests of Mr. and Mrs. Gordon Brooks.

Miss Catharine Dunn of Montreal, spent the holidays with her parents, Mr. and Mrs. Clarence Dunn and sisters.

Mr. and Mrs. James Lamb joined a family re-union on Christmas Day at the home of Mr. and Mrs. Carman Goundrey and family at Riverfield.

Mr. and Mrs. Francis Smith and Dennis from Valleyfield, Mr. Gary Upton of Ormstown, Mr. John Kosturik and Mr. and Mrs. L. W. Parker were New Year's guests of Mr. and Mrs. Ray McMillan.

Christmas Day guests for dinner at the home of Mr. and Mrs. Wm. Hope were Mr. Gordon Hope, Sr., Mr. and Mrs. Frank Hope, Bob, Betty and Bill from Allan's Corners, Mr. Ray McMillan, Mrs. George Hope; John, Linda and Pat, Mr. Gary Upton of Ormstown, Mr. John Kosturik, Mrs. Ruby Farquhar and son John of Chateaugay, N.Y. Afternoon callers were Mr. and Mrs. Jim Hope of Lacolle and Mr. and Mrs. George Hope, Greg and Wendy from Kingston, Ont.

Guests during the holidays at the Hope home were Mr. and Mrs. Roger Trudeau of Montreal and Mr. and Mrs. Robert Tannihill and Gordon of Allan's Corners.

A gathering of 32 members of Mr. and Mrs. Harold Stevenson's family celebrated Christmas at their home on Christmas Day, for dinner. On New Year's Day Mr. and Mrs. Stevenson and Shirley were guests of Mr. and Mrs. Austin McClenaghan at Chateauguay.

Christmas guests at the home of Mr. and Mrs. Martin Brooks and Mr. and Mrs. Russell Brooks were Mr. and Mrs. James Brooks and three children of Chambly, Mrs. LeClair and Mrs. Mary Jackson, who also remained until after New Year.

## Kilbain

KILBAIN — Mr. and Mrs. William F. Champion, Linda and Mark of Birmingham, Mich.; Mr. and Mrs. James E. Champion, David, Carolyn and

## Lacolle

LACOLLE — Mr. and Mrs. Larry Shoefelt of Cowansville, were Christmas week-end guests of Mr. and Mrs. John Van Vliet.

Mr. and Mrs. Fergus Moore and family of Covey Hill were guests of Mr. and Mrs. Jack Boyse on Christmas Day, also Miss Lorma Boyse of Montreal.

Mr. and Mrs. A. Nicholi and family of Candiac and Mr. Ross Lathe of Montreal, spent the week-end with Mrs. Lathe and Miss Alberta Lathe.

Miss Winona Boyse of Albany was the guest of her parents, Mr. and Mrs. Sherwood Boyse, for a week.

Mr. and Mrs. David Van Vliet spent Christmas week-end in Montreal at the homes of their two daughters and sons-in-law, Mr. and Mrs. R. Davenport and Mr. and Mrs. A. Tait.

Mr. and Mrs. Jas. Robinson and Miss Alice Robinson, were guests of Mr. and Mrs. Bill Warner of Barrington, at Christmas.

Mr. and Mrs. E. Robinson and Mr. and Mrs. D. Robinson, were supper guests of Mr. and Mrs. A. Graham, at Ormstown, on Thursday evening, December 23rd.

M. and Mrs. Lorne Van Vliet and family of Toronto were recent week-end guests of Mr. and Mrs. Nelson Van Vliet.

Mrs. Denison of Denison Mills, spent a few days at the Don Robinson home recently.

Mr. and Mrs. Alton Barrington and family of Ormstown spent Christmas day with her parents, Mr. and Mrs. Elmer Robinson.

## Roxham

Miss Isobel Wallace of Lennoxville is spending the holidays with her parents, Mr. and Mrs. Carson Wallace.

Glen of Pt. Claire Que., gathered at Orchard Farm, the home of Mr. and Mrs. Art Champion for the Christmas holidays.

Mr. and Mrs. Peter Dulepka spent the Christmas holiday in Montreal with their sons and their families.

Christmas Day guests at the home of Mr. and Mrs. Thomas O'Connor were, Mr. and Mrs. Gerry Gallagher and family of Montreal, Mr. and Mrs. Ancel O'Connor and boys of Sherbrooke, Mr. and Mrs. Vincent O'Connor and Jean of Ville La Salle, Mr. and Mrs. Bruce Anderson and girls of Malone, N.Y., Mr. and Mrs. George Leroux and family of Valleyfield.

Mr. and Mrs. Emmett O'Connor and family of Gatineau spent two days the past week at the home of his parents, Mr. and Mrs. Thomas O'Connor, they also called on Mr. and Mrs. Walter O'Connor and family and Mr. and Mrs. Earl Wilson.

Mr. and Mrs. Ed. McGinn left last week to spend the holidays with their son Gerald, Mrs. McGinn and family at Black Point, Nova Scotia.

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. William Smythe were Mr. and Mrs. Gerald Smythe of Malone, N.Y., Mr. and Mrs. Dan Murphy and Dianne, and Airman Peter Bosdet. On Sunday afternoon and evening The Misses Norah and Mary Jo Smythe entertained a group of their young friends at their home with music and dancing, followed by a buffet lunch.

Mr. John Murphy called on Mr. and Mrs. Ed Bannon on Christmas Day. Supper guests of Mr. and Mrs. Ed. Bannon and Bill on Christmas Day were, Mr. and Mrs. James Curran and family of Valleyfield, Mr. and Mrs. Emmett McDonnagh and family, Mr. and Mrs. James Higgins and family, Mr. and Mrs. Harold McNicol and boys of Cornwall, Ont.

Miss Mellina Murphy is spending the holidays with her sister and brother-in-law, Mr. and Mrs. Arthur Labelle at Waltham, Que.

Mr. Michael Ryan of Loyola College is enjoying two weeks holiday at the home of his parents, Mr and Mrs. Joseph Ryan, week-end guests at the same home, were Mrs. Bill Ryan of Montreal and Mrs. Anna Sullivan of Burlington, Vt.

Mr. and Mrs. Michael Cosgrove, Shirley and James spent Christmas Day at the home of Mr. and Mrs. William Cosgrove, Chateaugay, N.Y.

Mr. and Mrs. Hugh Cosgrove and girls and Mr. Harold Rogers were Christmas guests of Mr. and Mrs. William Cosgrove and family at Plattsburg Airforce Base.

Mr. and Mrs. John Cosgrove, Larry and Beverly spent Christmas at the home of Mrs. Cosgrove's parents, Mr. and Mrs. Willis Bott and family of Ormstown.

Recent visitors at the home of Miss Agnes Reardon were Mr. and Mrs. Alec Ouimet and family.

Mr. and Mrs. David Coffey and family, Mr. and Mrs. Hughen Duheme and family were supper guests of Mr. Ernest Demers and Bernard on Christmas Day.

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. Francois Trepanier, were Mr. and Mrs. Louis Oerlemans, Mr. and Mrs. Richard Trepanier and family of Rigaud, and Mr. Alfred Caza of St. Anicet. Miss Pauline Trepanier of Verdun General Hosuital is enjoying two weeks holiday at the home of her parents, Mr. and Mrs. Francois Trepanier.

Mr. Rene Brisebois of McGill University is spending the holidays at the home of his parents, Mr. and Mrs. Adelard Brisebois.

Mrs. Harley McCarthy and children are visiting at the home of Mr. and Mrs. Walter O'Connor.

## Obituary

**The Late**
**Mrs. Louisa Quenneville**

Friends, relatives and the family of Mrs. Louisa Quenneville, mourn the sudden death on Sunday, December 26th, at the age of 86, of a beloved mother and devoted citizen. She was the daughter of the late John Sullivan and Jane Sloan of St. Chrysostome. Her husband, Alexis Quenneville, predeceased her in July, 1929.

Surviving are two sons, Stephen of Huntingdon and John T. of Valleyfield, and four daughters, Sister Mary Rosary, (Mary) of West Fort William, Mrs. Elie Quenneville (Annie), of Huntingdon, Mrs. John MacDonald, (Agnes) of New York, Mrs. Donat Leblanc (Lucy) of Ste. Agnes, thirty grandchildren and fifty-nine great grandchildren, also one brother, William Sullivan of Chicago and one sister, Lucy (Sister Francesca) of North Bay and several nephews and nieces.

The funeral mass was sung at Ste. Agnes Church, Wednesday, December 29th by Right Reverend J. A. David, Pastor of St. Joseph Church, Huntingdon, assisted by Reverend Father Pompei, Pastor of St. Bridget's Church, Trout River as deacon and Father Gagnon, Pastor of Ste. Agnes Church as sub-deacon. The choir was under the direction of Mr. André Billette and Mrs. Micheline Latreille was organist. Six grandsons, George, Marcel, Alexis and André Quenneville, Rémi Leblanc and John MacDonald were the pallbearers. Guy Leblanc and Charles Quenneville were ushers.

Mrs. Quenneville's keen sense of duty for her church and home, accompanied by her ardent love of music were beacon lights that brightened and encouraged her through her ageing years. She spent over twenty-five years of her long and happy life in Ste. Agnes Parish. During this time she was organist of the church there and continued this dedicated and pleasant task until a few years ago in St. Bridget's Church, Trout River.

On December 21st., the family gathered at her home to celebrate her birthday. Pleasant memories now remain of that happy occasion.

Mass offerings, flowers and tokens of sympathy came from relatives and friends, both far and near. Her departure came as a shock and will be deeply regretted by her family, her friends and neighbors.

## Dundee

By Mrs. Fraser

Mr. and Mrs. Frank Thorp, Ronald and Shirley of St. Lambert spent Christmas Day with Mr. and Mrs. Lester Fraser and family.

Mrs. A. B. Fraser and family were Saturday guests of Mrs. H.P. Cockerline and family in Henrysburg.

Week-end guests of Mr. and Mrs. W.D. Fraser were Miss Doris Fraser of Boston, Mass. and Mr. and Mrs. John Fox and family of Roxboro.

Guests at different times at the home of Miss Thelma and Mr. Gilbert MacMillan during the holiday season were Mr Harold Smith of Schenectady N.Y., Mr. John MacMillan of Lachine, Mr. Carl Arthur, Carole and John of Chateauguay and Miss Corabelle Elliott of Malone, N.Y.

Mr. and Mrs. W.F. Smellie were Christmas Day guests at the home of Mr. and Mrs. Junior Locey and family in Cornwall, Ont.

Mr. and Mrs. Harry MacNaughton and Pat of Huntingdon spent Christmas week-end with Mrs. Ella MacNicol and family.

Sunday callers of Mrs. A.B Fraser were Mr. Cecil Arnold Bernice and William of St. Lambert. Mrs. Arnold is now in a Montreal Convalescent Home following a month's stay in the Montreal General Hospital after a bad car accident. She is making a good recovery.

**Suffers Ankle Fracture**

Mrs. William Smellie of Dundee suffered a fracture of her right ankle Tuesday afternoon, December 28th, in an accident while skiing near her home with Miss Janice Fraser, a neighbor.

Mr. Smellie took her by car to the Huntingdon County Hospital.

About 15 years ago Mrs. Smellie suffered a fracture of one wrist in a fall while skiing.

## Council Meeting

**Franklin Council**

A regular meeting of the Municipality of the Township of Franklin, met on Dec. 6th, 1965, all members present, and under the presidency of Mayor Floyd Stevenson.

Moved and seconded that the following Bills be paid:

Roger Lazure, $220.64; Register Office, $2.00; Wallace Patenaude, $109.37; Sterling Stevenson, $157.87; Gordon Hope, $10.00; Floyd Stevenson $21.20; Municipal Forms, $48.43; Shaw. W. and P., $92.75; Howard Blair, $25.00; N.C Rowe, $232.00; Regional Construction, $85.26; Sifto Salt Co., $264.00; Lorenso Moise $107.00; Hercule Roy, $93.75; Raymond Damour, $29.00; P. E. Beaudin, $6.26; Rufus Come $3.00; Real Moise, $116.25; Gilles Metras, $102.50.

Carried.


**WRIGHT OPTICAL CO.**
*Established 1910*
W. J. WRIGHT
DAVID WRIGHT
*Dispensing Opticians*
*Contact Lenses*
Suite 122, Main Floor
1538 SHERBROOKE W.
MONTREAL
**Tel. 935-3577**
(Corner Guy)
BUSINESS HOURS:
Mon - Fri 9 a.m. to 9 p.m.
Sat. 9 a.m. to 5 p.m.

SUNDAYS 4:00 P.M. CHANNEL 6
**See TV's Top Golf Show**
THIS WEEK AT CLUB DE GOLF DE PANAMA, PANAMA.



MIKE SOUCHAK
Winner of 16 P.G.A. Championships
VS
CHI-CHI RODRIGUEZ
Winner of Denver Open and Lucky International

SHELL Shell's Wonderful World of Golf

SEEKING NEW IDEAS IMPROVED METHODS

Combining business with pleasure, Mr. Claude Remillard and his wife have gone on a tour of Europe. They plan to study hairdressing styles and Claude will take a course of study in Paris for the same purpose. Claude is very much in demand and hopes to provide his clientele with even greater improved service and hairstyles upon his return later this month.





IN CHARGE DURING ABSENCE

While Claude is away on this study tour, the Salon will remain open and be in charge of Alberte Lalonde, who is well-known to the regular patrons. She will provide the same service during the absence of Claude and your appointments will be given the same courteous attention.

*When Claude returns, be sure to get in touch with him as to what new styles he may be preparing to introduce.*

**SALON CLAUDE**
CHATEAUGUAY ST. HUNTINGDON

GERALD MARLEAU
Electrical Contractor
**Residential — Commercial — Industrial**
**FREE ESTIMATES**
TEL. ZENITH 6 5330
**(No Long Distance Charge)**
**ST. STANISLAS DE KOSTKA**

**COME TEST DRIVE OUR 10.5 H.P. and OUR NEW 14 H.P. SENSATIONAL**
Bombardier **ski-doo** the light-footed snowmobile



**ALL NEW FOR '66 □ FASTER! SLEEKER! MORE FUN THAN EVER BEFORE!**
**COME FOR YOUR THRILLING FREE DEMONSTRATION THIS WEEK!**
® Reg. T.M.

KEN McNIECE
Tel. 827-2272 Franklin Centre

*Fournier Lumber & Construction Co.*
FOR ALL YOUR REQUIREMENTS IN LUMBER AND BUILDING MATERIALS
SEE US FOR YOUR PLUMBING AND HEATING NEEDS
Paints—Floor Tiles—Electrical Fixtures
**24 Lake St. Huntingdon Tel. 264-5151**


## BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

### PROFESSIONAL DIRECTORY

Colin J. Campbell
NOTARY
County Building, King Street, Huntingdon
Mr. Campbell attends each Friday and Saturday and other days by appointment
Office Open
Tuesday to Saturday inclusive
Assignee of the records of the late Donald M. Rowat.
Tel. Huntingdon: 264-5382
Montreal (collect) 866-4393

Ian Watson
LAWYER
Suite 1020,
1010 St. Catherine St. W., Montreal, Que.
Tel.: 842-4451
46 Salaberry Blvd.,
Wednesday, 8 to 11 p.m.,
Chateauguay, P.Q.
Tel.: 692-9831
Res.: Howick, Tel.: 825-2208
Office: Howick 825-2033

J. Paul Cossette
Advocate
52 Larocque
Valleyfield
Tel.: 373-7234

Meloche, Perron
LAWYERS
G. A. Meloche, Q.C., M. Perron
70 Nicholson St.
Dial 373-1414 Valleyfield

CHARTERED ACCOUNTANTS
Middleton Hope & Co.
John F. Lewis, C.A.
R. J. P. Dawson, C.A.
Wm. G. Hogg, C.A.
C. A. Poissant, C.A.
S. R. Sabler, C.A.
H. Garbacz, C.A.
635 Dorchester St. W.
UN. 6-4036 Montreal

MORTIMER ROSS
CHARTERED ACCOUNTANT
3300 Cavandish Boulevard
Montreal, Quebec.
Suite 670 Tel.: 482-1810
Office: Res.: 505
46 Lambton Des Bouleaux
Howick, Que. St. Bruno, Que.
Tel: 825-2268 Tel: 653-2907

Dr. Gilles Payette
OPTOMETRIST
Eyes Examined
Glasses Fitted
Contact Lenses
Hearing Glasses
Every Wednesday
2 p.m. to 9 p.m.
at Aubin Sundries
121 Chateauguay St.
Tel: 264-2959 Huntingdon
Montreal Address:
6519 St. Hubert CR. 7-5242

J. S. Gaw, B.V. Sc.
VETERINARY SURGEON
19 Henderson St.
Dial 264-5381
Huntingdon, Que.

Drs. Belisle & Cloutier
V.S.
VETERINARY SURGEONS
Tel. 829-2852 - Ormstown, Que

Gabriel Poupart
NOTARY
St. Chrysostome, Que.
Tel. 826-4933

Claude Pilon
NOTARY
62 Chateauguay St.
Tel. Office and Home
264-5234 Huntingdon
assignee of the records of
Mtre Lucien Baillargeon, N.P.
Office Hours
Evenings by appointment
9 a.m. to 5 p.m. daily

Fortune Drug Store
Reg'd.
JACQUES L'ECUYER, Prop.
Rexall Drug
264-2929 Huntingdon

George A. Wior, M.D.
SPECIALIST
Diseases and Surgery of the eyes
Medical Arts Building
1588 Sherbrooke Street West
Tel: WE. 2-9312
Montreal, P.Q.

The Huntingdon Gleaner
has served
103
YEARS
—of advertising leadership in the District of Beauharnois.

### BUSINESS DIRECTORY

E. Brault
37 St. Louis Road, Beauharnois

The Great West Life Insurance Co.
Fire & Car Insurance
Tel: 268-3422 Beauharnois

Machine Shop
GENERAL MACHINE WORK
105 St. Lawrence St.
Valleyfield
Pattern-Maker — Shafting
Oxy-Acetylene Welding

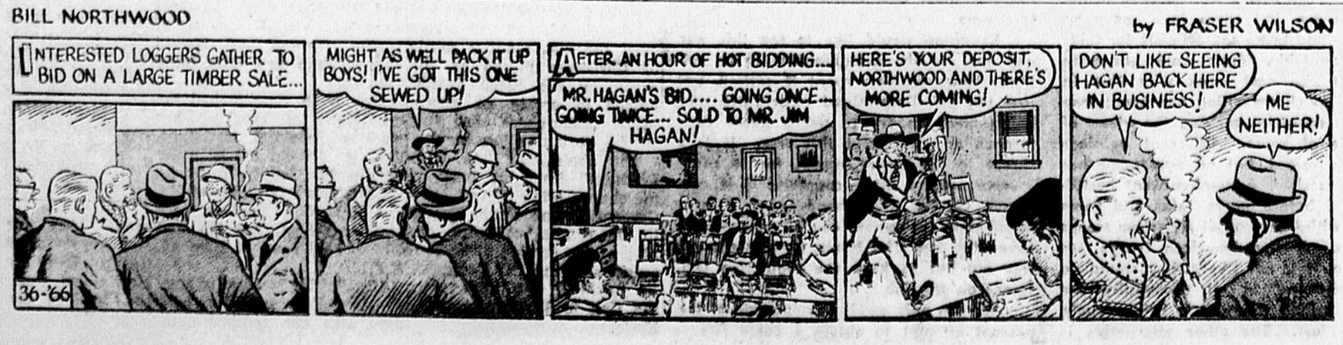
Isaie Quenneville Inc.

Keddy & Somerville Inc.
Insurance Brokers — Courtier d'assurances
Town Hall — Hôtel de Ville
Hemmingford Tel. 247-2707

Laberge & Lalonde Ltd.
PLUMBING - HEATING
SHEET METAL
WORKERS
Government Licensed
Roofing Supplies, Propane Gas and Wood Ranges
178 Chateauguay St.
Tel. 264-5431 Huntingdon

Fred E. Orr
Chartered Insurance Broker
Fire, Automobile and all lines of Insurance
Tel. 247-2673 Hemmingford

BILL NORTHWOOD by FRASER WILSON



# This and That In Town

**Now that New Year's resolutions have been made and a good share of them already broken, how difficult are you finding it to write 1966 instead of 1965? And do you think of yourself as being one year older or are you content to wait until your birthday? One thing is certain, people whose birthdays fall between Christmas and New Year's have probably done enough feasting and celebrating to last quite some time.**

The weather, as usual, is one of the main topics and Gleaner subscribers who have gone south to escape the snow and cold will probably be surprised to hear the temperature was in the 60's New Year's Eve and there just wasn't any snow to be seen. Lilac trees are still trying to bud and two district farmers report having seen dew worms crawling around. Needless to say, outdoor rinks have disappeared with the warm wind and rain... indoor, too, except more fortunate places with artificial ice. That's where the adults have it better than the youngsters: almost all the curling rinks have artificial ice.

**The spring-like weather and pre-January thaw have caused high water and streams and rivers would be ideal for skating if the mercury suddenly dropped far enough.**

In Bermuda, one doesn't have snow, at New Year's or at any other time of year, but anyone living there who spent all of their childhood in Huntingdon would certainly expect to see plenty of it here at this season. And that's exactly what Mrs. Harold Dale, nee Marjorie Clouston, told her children they would see when they left their Bermuda home to spend the festive season with her brother and sister-in-law, Mr. and Mrs. MacRae Clouston of Athelstan Road, Huntingdon. Mrs. Dale remembered driving snowstorms, drifting snow several feet high, Jack Frost's artwork on the windows, building slides, rinks and playing with 'swords' of icicles. She told Robert, Susan and Jimmy about the warm clothes they would have to put on when they played outdoors and she told them about horses and sleighs. Recalling her own childhood at the corner of King and Bouchette streets where Dr. and Mrs. George Lefebvre and family now live, she may even have remembered the snowmobile her father, the late Dr. H. R. Clouston, used for a number of years: it was quite a machine and the first one in this area. It was a Ford coupe with special skiis in front and a track drive similar to that of modern caterpillars and other machines of a similar nature. That snowmobile sped over drifts in daylight or darkness, on the road or off. And of course the children were told about the river freezing and the ice being so thick that even horses and sleighs were driven on it.

**Then what? Why, Marjorie and her children left yesterday (Tuesday) to return to Bermuda. They had been here two weeks. During that time we did experience some cold days and there was ice, even some snow, but limited and disappointing for someone who wanted her children to see a real Quebec winter.**

Stopping to consider, even when we have cold and snow things seem different than they used to be. Modern snow removal equipment keep the roads open day and night, even during a storm. Calcium on the main highways even make sleet storms seem trivial. We will have plenty of cold weather coming our way, but even now the days are getting longer. The Chateauguay River is now wide open although it has been frozen across this winter, but a look at The Lake reveals ice only in sheltered bays close to shore. Tales of yesteryears say that families from Dundee and around used to visit relatives at Lancaster at New Year's and they crossed the lake on the ice.

**Times have changed, but one thing remains: with every thaw, the 'flu bug comes to life. Quite a few people spent the holidays in bed and even more were unable to attend parties and other social engagements. The fact is, most people would welcome some of what Mrs. Dale and family came all the way from Bermuda to see.**

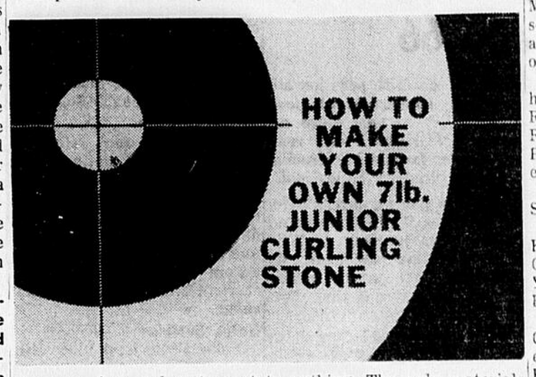
Sorry, your dog can't be Number One in Ourtown in 1966. Or even No. Two or No. Three. Chief Joffre L'Heureux tells us these low-number high-prestige dog tag licences have already been purchased by a Chateauguay Street merchant for his canine friends.

**And if the above note is giving any of our younger readers any ideas about prestige bicycle licenses, better get a move on: Mr. Gaetan Rousselle presented his sons Jean-Marc and Jean-Louis with number One and Two, respectively.**

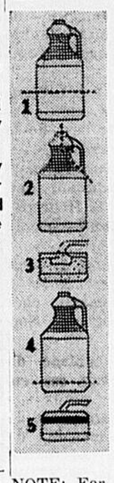
And here's something to mull over about a mall: many times, opinions have been voiced about a shopping mall in Huntingdon. Now it just could be that this will come to pass AND in a comparatively short time. Douglass Stephen explains that his Braithwaite Bros. Grove Hall, as solid a building as exists in Ourtown, would lend itself most appropriately for this purpose. And come to think of it, it would: ample parking facilities could be made, partitions installed, show windows built and maybe even a roof or canopy around the entrances. Now it all sounds logical and we like the idea so we're telling you about it, best not to mention you read about it in The Gleaner because we aren't too sure a certain party expects to see his thoughts in print...

**So, to change the subject fast, here's good news: That Variety Show everyone talked so much about when it was presented at Huntingdon's Legion Hall last month, will be staged again: same place, same time, on Saturday, January 22. (See advt. on Coming Events page).**

Just this: did you know that Garth Stephen left yesterday (Tuesday) to take a 14-week Civil Service course in Meteorology in Ottawa? Seems Garth wrote some papers in Montreal in November, along with 35 others, and he has been chosen as one of the candidates for the studies. This may mean one less Honda in Ourtown. For good, that is, because if Garth continues to be interested in his hobby of studying the weather, etc. after his Ottawa course he may well pursue that study at university level.




It's easy, fun, and costs next to nothing. The only materials you need are two empty household bleach bottles (128 oz. size)... a small bag of dry mix concrete, which you can get at most hardware stores for approximately 35¢... and a roll of red or black adhesive tape.




**DIRECTIONS:**

1 Cut three and one half inches off the bottom of a 128 oz. household bleach bottle to form the base of the stone.

2 Cut the top off the bottle at the second ridge under the top end of the handle. Then, cut the handle away from the remaining section of bottle. Now mix about 2/3 bag of dry mix concrete according to the directions given.

3 Pour cement into base of the stone and fill to within ¼" from top. Press neck of bottle down into the cement, leaving the handle completely above the cement line. Be sure handle is centered.

4 Cut bottom off second bottle at dotted line for top. Then, cut ¾" square hole in the centre of this piece.

5 The hole in this top will slip easily over the handle of the rock giving a professional finish to the junior stone. Secure top of the stone to base with a band of coloured tape. If desired, the entire top could be painted red or black for better identification of the stones. However, the coloured tape will also serve this purpose.

NOTE: For a heavier stone, just cut the bottle at 4-4½"

(Turn to page 2)

## Noyan

School Concert: A Christmas concert by the Scholars and under the guidance of their teachers was held in Clarenceville School Auditorium on Wednesday, December 22 at 8:15. The Auditorium was filled with parents, relatives and interested friends.

The Auditorium was beautifully decorated for the holiday season by the pupils Winter Scenes, Christmas Scenes, Candles, Everygreens, etc., decked the walls and green and red crepe paper streamers were hung from the ceiling.

The programme opened with "O Canada" followed by several carols sung by the scholars. Recitations were said and skits and short plays were acted which were much enjoyed by all. "Jingle Bells" brought the Jolly Old Fellow Himself "Santa Claus". After saying Hello to the Girls and Boys, Santa distributed the Gifts. Jingle Bells sent him on his way and the programme was brought to a close for another year. The turkey was won by a person in Montreal and the chocolates by Ronnie Thompson.

Much credit is due to the teachers for their wonderful guidance and all the work involved in organizing an evening like this and also credit to the pupils for their part and doing so well — thus making the evening a successful one.

Miss Grace Simpson of Montreal spent the holiday season with her parents, Mr. and Mrs. Norman Simpson. Mr. Robert Simpson of Franklin Centre also spent Christmas with his parents.

Mr. and Mrs. Eric Schmidbauer and family arrived from Chillowack, B.C., the past week to spend three weeks with his parents, Mr. and Mrs. A. Schmidbauer and Mr. and Mrs. Paul Schmidbauer and family.

Mr. and Mrs. Eric Purcell and son Allan, of Lennoxville, spent the Christmas week-end with her mother, Mrs. A. W. Derick and sister, Mrs. Dorothy Weir.

Mr. Stuart Derick and Mr. and Mrs. Rodney Derick and family were Christmas evening guests of Mr. and Mrs. Wilfrid Houle and family in St. Bernard.

Mr. David Butts of Salem, Mass., arrived in time to spend his Christmas vacation with Mr. Stuart Derick, Mr. and Mrs. Rodney Derick and family.

Mr. and Mrs. Lloyd Naylor and family, Mr. Douglas Naylor and Mrs. Ozzie Derick were Christmas Day guests of Mr. and Mrs. Clifford Hardy in Shelbourne, Vt.

Mr. Jackie Fairhurst, and Miss Linda Hislop of Montreal, were week-end guests of Mr. and Mrs. Andrew Hislop.

Mr. and Mrs. John Gingera of Montreal were Friday, December 24th., guests of her parents, Mr. and Mrs. Andrew Hislop. Mr. and Mrs. Gingera accompanied by Mrs. Hislop visited her sister, Mrs. W. E. Beeler in St. Albans.

Recent dinner guests of Mrs. J. Mosher and Miss Doris Mosher were Mr. and Mrs. Russell Mosher and family of Chateaugay and Mr. Kenneth Mosher and Carol of Cantic.

Week-end guests of Mr. and Mrs. Stanley Emrick and family were Mr. and Mrs. Fred Wallet of Greenfield Park. Miss Pam Emrick and Mr. Tim Martini of Montreal. Miss Emrick remained to spend the week with her parents.

Christmas guests of Mr. and Mrs. Gordon Mosher were Mrs. J. Mosher and Miss Doris Mosher, Mr. and Mrs. Gerald Mosher, Marlene and Diane of Clarenceville and Mr. and Mrs. Winston Vosburg of Montreal.

Mr. and Mrs. Rodney Derick, Mark, Carol and Wayne, were Christmas evening guests of Mrs. Derick's parents, Mr. and Mrs. Aylmer Hadley in Hemmingford. Other guests included Mr. and Mrs. Wayne Hadley, Mr. and Mrs. Donald Hadley; Mr. and Mrs. Garnet MacDougall, Connie and Terry of Ormstown, and Mr. and Mrs. John Rawlings of Don Mills, Ont. Glad to report Mr. Hadley was able to be home with his family for the Christmas holiday after being a patient in the Royal Edward Hospital, Ste. Agathe, since the first part of November. He will return to hospital after his holiday and everyone joins in sending him good wishes.

A holiday dance was held on Wednesday evening, December 29th., in the Roman Catholic Hall. There was a very good attendance with the Eastern Ramblers supplying the music. The highlight of the evening was the crowning of The Queen of the holiday season. The lucky young lady was Miss Goyette, daughter of Mr. and Mrs. Aurele Goyette. The Queen was the receipient of a wrist watch. The four runners-up received a corsage and a personal gift. During the evening there was a drawing for three well filled food hampers.

A New Year's Eve Dance was held at Noyan Inn, on December 31st., with a large attendance. The Eastern Ramblers supplied the music. As everyone ushered in the New Year, hats, balloons and favours floated through the air. Two door prizes were drawn for during the evening. The first one was won by a young lady from Ormstown and the second one by Mr. Georges Dallaire of Clarenceville.

Mr. and Mrs. Newton Butts, Jaci and Pam of Salem, Mass., were New Year's week-end guests of Mr. Stuart Derick and Mr. and Mrs. Rodney Derick and family. Their son David, returned home with his parents on Sunday, after spending a week at the Derick home.

Misses Renee and Rosalind Naylor, spent several days the past week with their friend, Miss Brenda McDonald at the home of her parents, Mr. and Mrs. Jack McDonald in Rosemount.

Mr. and Mrs. Tom Breckles of Fabreville, were New Year's Day guests of Mr. Stuart Derick and Mr. and Mrs. Rodney Derick and family.

Mr. and Mrs. Douglas Hislop and family of Ithica, N.Y., were guests for several days the past week of his parents, Mr. and Mrs. Andrew Hislop.

Mr. and Mrs. Andrew Hislop, Mr. and Mrs. Robert Smith and family Mr. and Mrs. Gerald Hislop Mr. and Mrs. Douglas Hislop and family of Ithica, N.Y., Mr. and Mrs. John Gingera, Miss Linda Hislop and Mr. Jackie Fairhurst, were New Year's Dinner guests of Mr. and Mrs. Raymond Reynolds and Dwayne in Clarenceville.

Mr. and Mrs. Russell Vosburg of Milton, Vt., were Sunday dinner guests of Mr. and Mrs. Stanley Emrick and family.

Mr. and Mrs. Lawrence Taylor and Russell were week-end guests of their son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. Michael Rankin and family, N.D.G.

Mr. and Mrs. H. Elgar were Sunday dinner guests of their son-in-law and daughter, Mr. and Mrs. George Ferguson in Chambly.

Mrs. Versil Taylor attended the funeral of the late Mrs. Ashley, in Burlington, on Wednesday.

Mrs. George McCully of Sweetsburg, was a Wednesday guest of Mrs. J. Mosher and Miss Doris Mosher.

Mrs. J. Mosher and Miss Doris Mosher spent New Year's Day at the home of Mr. and Mrs. Kenneth Mosher and family in Cantic.

Mr. and Mrs. Gordon Mosher Bobby and Donna, were New Year's Dinner guests of Mr. and Mrs. Gerald Mosher and family, in Clarenceville.

Mr. and Mrs. Russell Mosher and family of Chateauguay, were Sunday evening supper guests of Mrs. J. Mosher and Miss Doris Mosher.

Mr. and Mrs. Burton Hislop of Chestertown, N.Y., were New Year's guests of Mr. Hislop's brother-in-law and sister, Mr. and Mrs. Gordon Mosher and family.

## Havelock

**HAVELOCK** — Belated birthday wishes to Master Mark Gibbs, who celebrated a birthday, on January 3rd.

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. F. Laurin were Mr. and Mrs. C. Labelle and family of Greenfield Park; Mr. and Mrs. Denis Castonguay and family of Chomedy; Mr. and Mrs. Andre Laurin and family of Ville LaSalle; Mr. and Mrs. Geo. Laurin and family of Huntingdon; Mr. and Mrs. E. Allen and family; Mr. and Mrs. Robert Laurin and family; Mr. and Mrs. Bill Gibbs and family and Mr. and Mrs. John Laurin and family, all of Havelock.

Mr. and Mrs. Bill Gibbs and family and Mr. Fred Laurin, spent Christmas Night with Mr. and Mrs. Joe Laurin and family in Montreal.

Mr. Fred Laurin has enjoyed two weeks holiday from his employment in LaSalle.

Mr. and Mrs. Herbie Pilon and Wendy were Christmas Eve guests of Mr. and Mrs. F. Buchanan and family. Mr. and Mrs. Arthur Buchanan of Howick were Sunday guests at the same home.

Christmas Day guests of Mr. and Mrs. J. Allen were Mr. and Mrs. Bert Allen and family of Huntingdon, Mr. and Mrs. Raymond Bonhomme, Mr. and Mrs. H. Allen and family, Mr. and Mrs. E. Allen and family and Mr. and Mrs. Herbie Pilon and Wendy of Montreal, and Mr. and Mrs. Arthur Buchanan, of Howick.

Mr. and Mrs. Carl Harris and Tommy enjoyed Christmas Day in Montreal, guests of Mr. and Mrs. J. Goodman.

Congratulations to Mr. and Mrs. Francis Buchanan, who celebrated their 25th Wedding Anniversary on December 24th.

Mr. and Mrs. R. Laurin and family enjoyed Christmas Eve in Montreal, guests of her parents, Mr. and Mrs. Marcel Guerin and family.

New Year's week-end guests of Mr. and Mrs. Bill Gibbs and family were Mr. and Mrs. Joe Laurin and family of Montreal. Sunday evening callers at the same home were Mr. Peter Gibbs and Miss Ann Gordon.

Mr. and Mrs. R. Laurin and family enjoyed New Year's Day dinner with her grandmother Mrs. Gendron of Montreal.

Mr. and Mrs. J. Goodman enjoyed a few days at their country home and were New Year's dinner guests of Mr. and Mrs. Carl Harris and Tommy.

## Aubrey-Riverfield

**AUBREY - RIVERFIELD** — Miss Sandra McFarlane of Macdonald College spent the Christmas holidays with her parents.

Miss Gail Allen spent Christmas Day at her home.

Mr. and Mrs. Dick Bunbury, Ian, Wynn, Cynthia and Elinor of Rawdon, were Christmas Day guests of Mr. and Mrs. Bill Templeton and then spent Christmas week with Mr. and Mrs. Robert Templeton.

Mr. and Mrs. Wm. Summerfield and family and Mr. George Sumerfield of Massena, N.Y., spent Christmas with Mr. and Mrs. Geo. Kees.

Mr. and Mrs. Willard Orr and family of Ste. Agathe were guests of Mr. and Mrs. Geo. Kees for both Christmas and New Year's.

Miss Margaret McKell, who is teaching in Hamilton, Ont., spent the Christmas holidays with her parents, Mr. and Mrs. Math McKell.

Miss Nancy Winter of Ormstown was a Christmas week-end guests of Miss Norma Robertson.

Mrs. Donald Dillon and Kenny, Mr. and Mrs. Percy McCarthy, Danny and Erin all of Ottawa, spent the New Year week-end visiting with the Stacey families.

Mr. and Mrs. Walter Brown entertained at a family party New Year's evening when 35 sat down to a bountiful feast.

Mr. and Mrs. Stewart Carmichael enjoyed a trip to Toronto over the week-end.

Mr. and Mrs. Racburn Orr, Cathie, Betty Ann and Julie from Harrow, Ont., were week-end guests of Mr. and Mrs. Eldon Orr. A reunion of forty-five members of the Orr family was held at the home of Mr. and Mrs. Eldon Orr on New Year's Day.

Miss Esther Craig spent New Year's with her mother, Mrs. J. J. Craig at the home of Mr. and Mrs. Everett Orr.

Recent callers at the home of Mr. and Mrs. George Kees were Mr. and Mrs. Carold Lindsay of Montreal.

Miss Marilyn Aubrey of Burke, N.Y., was a guest of her cousin Miss Dianne Allen over the week-end. On Saturday evening, Dianne entertained about twenty-four of her friends when music and dancing was enjoyed by all.

Mr. and Mrs. T. J. Mahon of Hull spent Christmas with Mr. and Mrs. Murray Templeton.

Mr. Paul Hudson spent Christmas at his home in St.

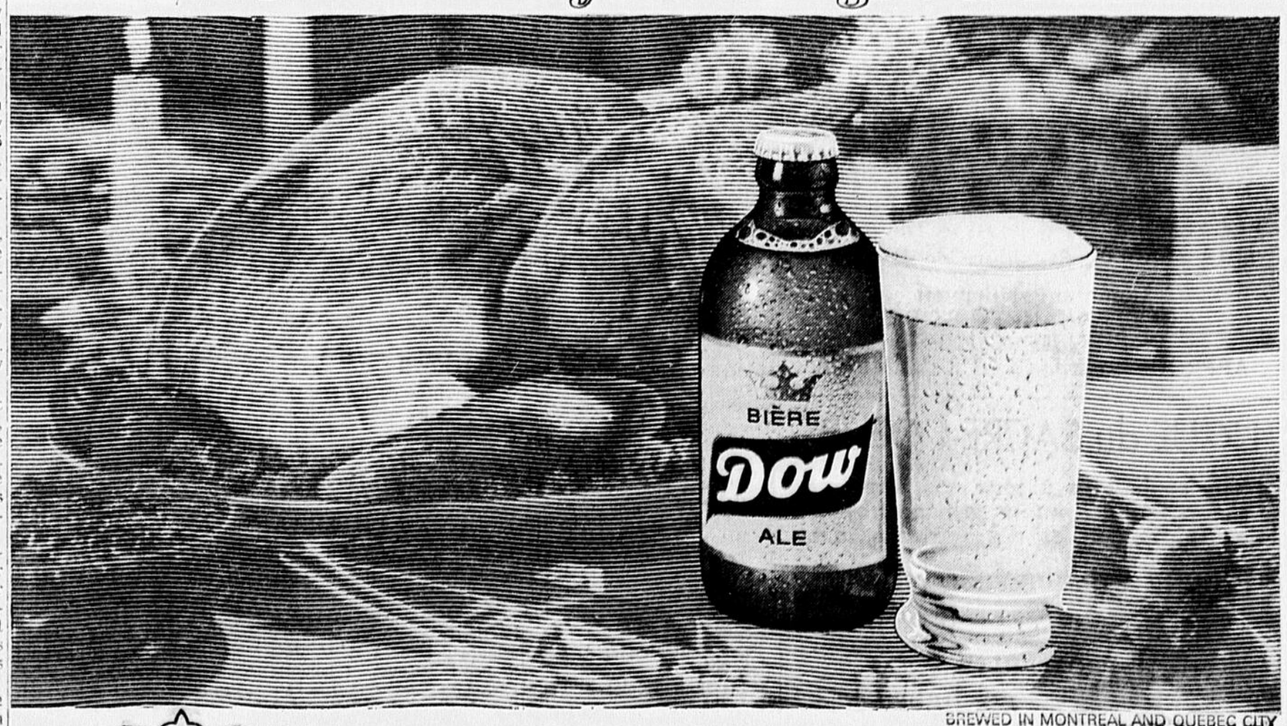

• CHARTERED ACCOUNTANTS •
QUESNEL, MASSE & CO., C.A.
MR. MARCEL QUESNEL, L.S.C, C.A.
MR. REJEAN MASSE, C.A.
MR. ROGER DEMEULE, C.A.
Tel. 373-6400
Valleyfield 50 Jacques Cartier St.

IS YOUR PUMP
CAUSING YOU TROUBLE? IF SO CALL US
• IMMEDIATE EXCHANGE
OF YOUR OLD PUMP
NEW GOULD PUMP
SALES SERVICE OF ANY KIND OF PUMP.
in the Counties of
Chateauguay, Beauharnois, Huntingdon
LE CENTRE D'ACHAT
Richelieu
SHOPPING CENTRE LTD.
TEL. ZENITH 60320 or 692-0055
115 ST. LOUIS ROAD BEAUHARNOIS
TEL. 829-2602 DENIS DUMAS ORMSTOWN

ROCH TREPANIER
AUTOMOBILE INC.
RIDGE ROAD, CORNER CEMETERY ST.
TEL. 264-5356 — HUNTINGDON

1964 CHEVROLET 4-Dr. sedan
1964 FORD Custom 390, V-8, 4-Dr., power brakes
1964 METEOR Custom, 4-Dr., fully equipped, V-8
1964 PONTIAC, Laurentian 4-Dr. sedan
1963 FORD, 4-Dr., V-8
1963 PONTIAC Station Wagon
1963 CORVAIR 2-Dr., sedan
1961 ANGLIA
1959 VAUXHALL
1959 VOLKSWAGEN
1958 PLYMOUTH, 4-Dr., 6 Cyl.
1957 CHEVROLET
1957 DODGE Royal, 2-Dr., Hard Top
1956 CADILLAC equipped
1956 FORD station wagon
1950 FORD TRUCK

Just for a little while.
The luxury of Tex-Made sheets can be yours at low White Sale prices.
THE MOST FASHIONABLE BEDS IN CANADA WEAR
TEX-MADE SHEETS
DOMINION TEXTILE COMPANY, LIMITED, MONTREAL

DOW... always the right ale


BREWED IN MONTREAL AND QUEBEC CITY
DOW THE MASTER BREWERS, WISH YOU SEASON'S GREETINGS

## Ian Watson rencontre à Washington le commissaire des douanes pour les Etats-Unis

Le 11 décembre dernier, notre député M. Ian Watson, s'est absenté de ses fonctions comme membre de la délégation du Canada auprès de l'organisation des Nations Unies à New York pour se rendre à Washington afin de conférer avec M. Lester Johnson, Commissaire des Douanes pour les Etats-Unis, au sujet des heures d'ouverture des ports de douanes situés à Churubusbo (Frankiln Centre) and Cannon's Corners (Covey Hill).

Monsieur Watson nous a fait savoir que ce rendez-vous, obtenu par l'entrewise du bureau du sénateur Robert Kennedy fut de quelque utilité. M. Watson a toutefois remarqué que la situation budgétaire du bureau américain des douanes soutient des mesures restrictives beaucoup plus sévères que celles adoptées par la division des douanes canadiennes et le commissaire Johnson a formulé peu d'espoir quant à une augmentation du personnel et, conséquemment, à des heures d'ouverture plus longues à ces ports d'entrées à moins que son ministère ne reçoive une source additionnelle d'argent.

Advenant qu'une somme additionnelle d'argent soit adoptée pour la prochaine année fiscale, le commissaire Johnson a promis qu'il porterait une attention particulière à ce problème.

M. Watson a également reçu l'assurance du bureau du sénateur Kennedy que M. Kennedy ferait tout en son pouvoir pour faciliter l'adoption des mesures budgétaires requises pour obtenir les changements désirés à Churubusco et Cannon's Corners.

## A leur retraite

Jeudi dernier marquait la dernière journée de travail pour deux employés de Cleyn & Tinker. Ces deux messieurs, M. Ernest Shackleton et Roméo Daigle ayant atteint l'âge de la retraite.

Pour marquer cette date, le comité du fonds de cantine avait voté un montant appréciable pour leur offrir un cadeau souvenir. Jeudi on a remis à chacun un magnifique fauteuil de repos et un chèque. Ceci représente l'offrande de tous leurs compagnons de travail qui ont su apprécier leurs qualités et leurs sens de coopération.

Nos meillairs voeux pour de nombreuses années de repos bien méuité.

## Le tournoi pour le championnat de curling mixte du Québec à Howick vendredi et samedi prochains

Les éliminatoires pour le Championnat de la Région sud-ouest du Québec conduisant au Championnat de Curling Mixte O'Keefe du Québec 1966, auront lieu en fin de semaine, vendredi et samedi, au Club de curling de Howick, selon Bruce S. Clark, de Valleyfield, directeur du bonspiel régional du sud-ouest du Québec, dans les cadres de la plus grande série de bonspiels de la province.

Au cours du week-end, les gagnants d'éliminations locales tenues dans les clubs de la zone depuis environs trois semaines, se rencontreront dans le but de remporter le championnat régional.

Les champions de la zone du sud-ouest du Québec feront face aux champions des 13 autres régions de la province à Québec, du 22 au 26 février, pour le championnat provincial.

En plus du titre provincial, les gagnants à Québec se verront attribuer le trophée O'Keefe "Golden Bowl" et le droit de représenter la province au Championnat de Curling Mixte National 1966 qui sera disputé à Fort William, Ontario, du 23 au 26 mars.

L'equipe championne de la Région du sud-ouest du Québec l'an passé, fut celle de Champlain Laroche, du Club de curling de Valleyfield.

Les 8 clubs de curling de la Région du sud-ouest du Québec appartenant à la série de bonspiels de curling mixte O'Keefe comprennent: Beauchateau (Beauharnois), Howick, Huntingdon, Lacolle, Ormstown, Riverfield, Valleyfield et Bedford.

## Mgr Jean-Louis Coubert, o.m.i

Originaire du midi de la France, la famille Coudert émigra aux Etats-Unis au début du siècle. Le jeune Jean-Louis s'achemina aussitôt vers le séminaire de Baltimore. Bientôt il se sent attiré vers la vie religieuse et sollicite son entrée chez les Oblats de Marie Immaculée. Il termine ses études théologiques au scolasticat San Antonio, au Texas. Ordonné prêtre on lui donne une obédience à la chaire de philosophie de son alma mater. Une visite de l'évêque du Makenzie intéresse le jeune Père Coudert aux missions indiennes du grand nord. Les Supérieurs majeurs secondent ses ambitions apostoliques en l'envoyant au Makenzie. Pendant seize années il se dévouera sans relâche à l'évangélisation des indiens de Mgr Breynat. Son zèle à apprendre les langues et à catéchiser, ses qualités administratives en font vite un sujet de choix et un apôtre de premier plan. Elu co-adjuteur du Yukon et de Prince Rupert le 27 janvier 1936 il sera consacré en l'historique église de Saint-Albert près d'Edmonton, en juin de la même année par son Eminence le Cardinal Villeneuve. Un nouveau champ d'apostolat, immense et encore en friche, s'ouvre devant lui. Courageusement il continuera la tâche ardue de ses devanciers.

Le premier souci du nouveau co-adjuteur sera de pousser plus au nord les efforts de l'Eglise. Il sollicitera sans relâche de nouvelles recrues. Des contacts plus fréquents et plus nombreux sont établis avec les peuplades les plus éloignées et les moins attrayantes. Certaines d'entre elles ignorent encore complètement les vérités de la rédemption. D'autres connaissent à peine les rudiments de la religien. Sous l'influx et à l'exemple de Mgr Coudert, les nouvelles fondations se multiplient. Armés d'une chapelle portative et de quelques outils, ses missionnaires feront surgir de leurs propres mains la maison du bon Dieu. La construction de la grande route reliant l'Alaska aux centres du Canada et des Etats-Unis amènera une armée de soldats et de civils jusqu'aux confins du Yukon. Ceux-ci sont tout étonnés et fort contents d'y trouver une maison de prière. Là où ils s'imaginaient s'enfoncer dans la brousse à tout hasard, ils ont vite fait de trouver l'Eglise humble et chancelante, mais rayonnante de vie surnaturelle.

Une fois l'Eglise établie par la fondation de missions avec prêtre résident, il s'agit ensuite de gagner le peuple à la cause du Christ. Mgr Coudert s'attaque donc au problème primordial: l'école. On ne saurait mieux, et en ces parages on ne saurait autrement instruire et évangéliser les indiens. Tâche ingrate et fort compliquée puisqu'il faut tout créer sur place: école-chapelle résidence, instruments de classe. Des intérêts opposés viennent en cause. L'Eglise anglicane fait des efforts inouis afin de bloquer la cause catholique. De part et d'autre on se rend compte qu'on travaille ainsi sur des sources, assurant le futur d'une influence considérable. Mgr Coudert harcèle le Département des Affaires Indiennes. A date la plupart des missions ont une école de jour approuvé par le gouvernement. Le missionnaire devient maitre d'école et l'Eglise fait son chemin.

(à suivre)

## Première assemblée du Conseil de Huntingdon en 1966

L'assemblée régulière du Conseil a eu lieu lundi soir le 3 janvier. Etaient réunis autour de la table, M. le Maire Cappiello, les conseillers Legault, Brisebois, Murphy, Mc Gerrigle et Gaw.

Le secrétaire-trésorier fit la lecture des minutes de la dernière assemblée régulière et de l'assemblée spéciale tenues au cours de décembre. Le tout fut approuvé et signé par le Maire.

On procéda ensuite à la lecture des factures pour le mois de décembre. Proposé par G. Brisebois, secondé par M. Gaw que les comptes soient payés tel que lus.

M. le maire demanda au secrétaire de lire une lettre en provenance du Maire Robert Cauchon de Valleyfield. On invite M. Cappiello ou son représentant à une assemblée qui aura lieu à l'Hôtel de Ville de Valleyfield vendredi le 7 janvier. Cette assemblée à laquelle doivent participer des représentants de toutes les villes et municipalités de la région a pour but de faire pression auprès du gouvernement pour faire ériger un pont élevé sur le voie maritime pour remplacer le pont-levis actuellement en usage à Valleyfield.

Proposé par M. McGerrigle, secondé par M. Brisebois qu'on installe des lumières de 2000 lumen en remplacement de celles de 1000 sur une partie de la rue Hunter à titre d'expérience.

Les membres du Conseil et le contremaitre de la ville iront voir un camion GMC 1966, pour les déchets. Ce camion équipé d'un appareil qui permet d'y entasser en les pressant 15 verges cubes de déchats. Si le conseil est d'accord, il se pourrait qu'on en considère l'achat à un prix d'aubaine. La décision sera prise à une prochaine assemblée.

L'assemblée fut levée. La prochaine doit avoir lieu en février. Les contribuables sont invités à y assister.

## M. et Mme Claude Rémillard se balladent en Europe

Hier, le 4 janvier 1966, M. et Mme Claude Rémillard (Salon Claude), ainsi que Mlle Ninon Quenneville s'envolaient de l'aéroport de Dorval vers l'Europe. Leur vivage les mènera en Hollande d'abord; il y passeront trois jours. Le huit un autre avion les transportera en Espagne pour quelques jours. De la le trio se rendra à Paris le 16 où Claude suivra des cours au Cercle Artistique de Paris jusqu'au 23. Retour le 24 janvier.

M. Rémillard et son épouse joindront l'utile à l'agréable. En plus de visiter les principales villes de ces pays, Claude veut surtout se rendre compte des nouvelles techniques se rapportant à la coiffure. A paris, Claude compte obtenir un autre diplôme en coiffure en plus d'étudier tous les nouveaux genres. Tout cela pour en faire bénéficier sa clientèle nombreuse et toujours grandissante.

Pendant son absence, Alberte Lalonde que plusieurs des habitués du Salon Claude connaissent bien, assurera le service. Le salon restera ouvert.

Nous désirons souhaiter à M. et Mme Claude Rémillard un excellent et fructueux voyage.

## Ormstown

**Premier bébé de l'année 1966**

Le premier bébé à naitre à l'hôpital Barrie Memorial d'Ormstown au début de la nouvelle année est une fille, enfant de M. et Mme Jean Guy Frappier de Franklin Centre qui vit le jour à 12.59 H.A.M. le deux janvier. Il recut la traditionnvelle cueillère d'argent donnée par les Dames Auxiliaires de l'hôpital.

Baptême: Daoust: A l'Hôpital Barrie Memorial, le 15 décembre dernier à M. et Mme François Daoust (Claudette Parent ) est née une fille baptisée le dimanche 26 décembre sous les noms de Maire Claude. Parrain et marraine: Mlle Marie Paule Parent et M. Maurice Parent oncle et tante de l'enfant; porteuse: Madame Raymond Dubois de Huntingdon, tante de l'enfant.

Rennie: — A l'hôpital Barrie Memorial, le 30 décembre, à M. et Mme Michael Rennie (Connie Barrington) est née une fille.

leurs souhaits à ces heureux Nos félicitations et nos meilparents Financailles.

Nos félicitations et nos meilleurs voeux à Mlle Helene Colum et à M. Bernard Lebire — et à Mlle Suzanne Dorais de Chateauguay et à M. Maurice Leduc, à l'occasion de leurs fiancailles, célébrées à Noël.

## Ici et là dans la ville

**Déjà passées**

La fête de l'Epiphanie que l'on célèbrera demain marquera la fin de la période des fêtes. On en parle si longtemps à l'avance, qu'il nous semblait qu'elles n'arriveraient jamais. Mais déjà elles ne sont plus que des souvenirs.

Si tous les souhaits exprimés en cette période se concrétisent, il n'y aura que des gens heureux et sans histoire au cours de 1966. Que Dieu le veuille.

**Anniversaire**

Meilleurs coeux de longue vie et de fructueux apostolat à Mgr J. A. David qui célèbrera demain, 6 janvier son 54ième anniversaire d'ordination.

**En famille**

C'est ainsi que toute la famille Primeau a voulu célébrer le Jour de l'An. Tous s'étaient réunis à la salle des Chevaliers pour un souper suivi de danse, chants, partie de cartes.

**Notes sociales**

M. et Mme Arthur Legault, leur fils Robert de Montréal; M. et Mme Roger Legault de LaSalle, M. et Mme René Legault et leur famille de Huntingdon ont passé le 1er de l'An chez leurs parents M. et Mme Léo Legault.

Plusieurs familles ont profité de la belle température pour rendre visite à des parents éloignés ce jour-là Par contre nombreux sont les gens de l'extérieur qui se sont rendus à Huntingdon pour la même occasion.

**Mlle Jeunesse**

C'est samedi que les trois candidates au titre de Reine de la Jeunesse doivent remettre les billets vendus pour qu'on détermine qui sera l'élue. Si vous voulez encourager l'une ou l'autre il vous reste trois jours pour le faire. Bonne chance, mesdemoiselles.

**A l'Aréna**

On patine, on ne patine pas. C'est la température qui en décide. La belle glace toute neuve avait fondu au cours de la fin de semaine, mais lundi soir quelques jeunes ont pu jouer au hockey. Espérons que la situation deviendra normale pour tous les fervents de patinage et de hockey de notre ville.

**Curling**

Il y aura en fin de semaine un tournoi organisé par O'Keefe à Howick. Les membres du club local y prendront part. Vous pourrez lire ailleurs dans ce journal les détails à ce sujet. Bonne chance aux participants.

**A l'école**

C'est avec plus ou moins d'enthousiasme que nos étudiants ont repris le harnais mardi matin. Quand le devoir appelle, quoiqu'il en coûte il faut marcher. Souhaitons que tous se remettront au travail sérieusement car c'est leur avenir qui est en jeu.

**A venir**

Dimanche, les Chevaliers reprennent leurs parties de bingo à la salle.

Vendredi soir, danse à l'Ecole Notre-Dame organisée par les Majorettes.

Samedi, le 15 janvier à la Salle de la Légion, reprise du spectacle de variété présenté il y a quelques semaines. Ceux qui l'ont manqué auront l'occasion y de satisfaire leur curiosité et d'applaudir les talents locaux.

Samedi, le 15 à l'Ecole Notre-Dame, couronnement de le Reine de la Jeunesse.

Les lumières éclaireront le pont aussitôt qu'elles auront été retournées par la compagnie qui les a en mains pour cette fin.

Surveillez l'ouverture prochaine du restaurant Tremblay. D'après ce que l'on peut voir de l'extérieur, ce sera un endroit très moderne.

A la semaine prochaine

## St. Anicet

(Par Carmella Sanders)

Chers lecteurs

Excusez-moi bien, si la semaine dernière je n'ai pu vous écrire même quelques lignes mais ayant peu d'expérience dans le métier, ça me prend assez de temps à mettre toutes mes idées en marche, et comme vous tous, les fêtes ont plutôt dérangé mon petit train de vie et j'ai dû omettre ma colonne.

Voilà que tout le tra la la est enfin terminé, et nous voici en plein 1966, et on se demande ce que cette nouvelle année nous réserve . . . inutile de se tracasser, "A chaque jour suffit sa peine" . . . vaut peut-être mieux penser à 1965. Pour certains de dures épreuves sont venues; le départ d'un être à qui on tenait tant parfois, ou peut-être de graves maladies sont survenues; en un mot toutes sortes d'épreuves. Personne n'est frappé de la même manière mais on a tous notre croix. Il faudrait aussi regarder ce que 1965 nous a apporté de bon, la santé, de bons enfants, un emploi stable et tout le nécessaire, et même à travers nos peines, on a connu des heures de bonheur dirais-je! N'essayons pas de tout mettre sur la balance, car nous serions surpris d'y voir le résultat. C'est que le chagrin reste cicatrisé tellement plus longtemps que les heures de joie.

Un gros merci mon Dieu pour 1965, nous en sommes sortis vainqueurs, grâce aux forces que vous vous avez données. Puissiez-vous en 1966 veiller encore sur nous et nous aider à surmonter les peines et nous laisser frais à la mémoire tout ce qui donne chaud au coeur, afin que nous sachions que même à travers tous nos tracas, il fait bon de vivre avec les nôtres, en pays civilisé et chrétien, où jeunes et vieux on peut encore rêver et voir nos rêves parfois atteindre un idéal tôt ou tard tout ça par votre grande bonté Seigneur!

**Ecole Centrale**

Nos enfants sont retournés à l'école mardi matin, je ne dirais pas pleins d'entrain, car qui n'aime pas les vacances, mais ils sont retournés car le devoir les appelle. Espérons que ces jours de congé leur auront clarifé l'esprit afin de se remettre à l'oeuvre de tout coeur.

**Notes Sociales**

Félicitations à ma nièce Mlle Michèle Boucher de Sturgeon Falls, Ont., à l'occasion de son récent mariage.

Neil et Alice Loney de Nitro étaient les invités de Keith-John et Mary-Lee Sanders en fin de semaine.

Heureux anniversaire de naissance à M. Duncan Rankin Sr. de la part de ses parents et amis.

Bonne Fête à Gilles Leblanc de Valleyfield et à Billy Caza de St-Anicet de la part de la famille Maurice Caza.

M. et Mme Maurice Thibault de St.-Anicet voudraient souhaiter une Bonne et Heureuse Fête à Denise Henderson de St-Chrysostome.

M. et Mme Clayton Legault et leur fille de Lawrence Mass. ont passé une semaine chez leurs parents M. et Mme Norman Legault.

Mme William Leblanc de Huntingdon, recevait ses enfants et tous ses petits enfants à la salle paroissiale de Huntingdon; une centaine de personnes étaient présentes, après un succulent goûter, on se fit de la musique et tous passèrent une belle veillée.

Mme Maurice Caza recevait dimanche soir; parmi les invités on remarquait Mme Wilfrid Dumont et Mlle Cécile Caza de Montréal, Mme Antoine Dupuis de Ste-Agnès et beaucoup d'autres.

M. Jean Thibault, M. et Mme Maurice Thibault allaient dans leur famille à St-Chrysostome en fin de semaine.

M. et Mme Duncan MacDonald de Montreal étaient en visite chez M. et Mme Norman G. Sanders.

**Décès**

**Deschamps**

C'est avec grand regret que j'ai appris lundi le décès de Mme Roland Deschamps de St-Anicet, le service sera ici mercredi à 10.00 a.m.

**Trepanier**

Le décès de M. Alfred Trépanier de Port Lewis est survenu décembre le 21 à l'hôpital de Huntingdon. Il était âgé de 79 ans, époux de feu Eva Langevin. Il laisse 4 filles Clara (Mme Norman Legault) Edna Mme Hector Deschamps, Olive (Mme Ernest Latulipe) Doris, (Mme Gaétan Bergeron). Les funérailles eurent lieu à St-Anicet le 24 dec à 10.00 inhumation au cimetière paroissial.

Condoléances à M. J.-Oscar Lussier, directeur de l'école St-Ignatius de Valleyfield, pour la perte de son fils, tué accidentellement le 23 décembre dernier.

Sympathies aux familles éprouvées, puissiez-vous trouver un peu de réconfort en pensant que tous vos amis ne vous ont pas oubliés en ce temps de chagrin.

**Sport**

Dernier classement aux quilles fin décembre pour la ligue des Francs Amis de St-Anicet.

| | |
|---|---|
| Alouettes | 80 |
| Copains | 74 |
| Campagnards | 68 |
| Aveugles | 64 |
| Vaillants | 61 |
| Cazapril | 57 |
| St-Charles | 55 |
| Happy Gang | 52 |

**Haut simple**

| | |
|---|---|
| (Dames) Rita Joly | 130 |
| (Hommes) Xavier Jean | 169 |

**Haut triple**

| | |
|---|---|
| (Dames) Rita Joly | 331 |
| (Hommes) Xavier Jean | 439 |

(Félicitations)

Bonne Année
Vieille formule
Nouveau souhait

Heureuse Année
Désirs réalisés
Bonheur sans nuage

Prospère Année
Santé sans ombre
Succès grandiose

Sainte Année
Bénédictions du Seigneur
Sur vous et les vôtres!

Voilà tout ce que je formule pour vous chers lecteurs . . .
Carmella Sanders.

## La mode et vous

La mode aujourd'hui veut que la femme soit grande et très mince; maigre souvent. Mais la mode, c'est quoi au juste?

La mode, c'est une façon de couper les vêtements; c'est deux ou trois couleurs, deux ou trois tissus qui connaissent une vogue plus ou moins grande à un moment donné. Et cette mode, même si elle a été conçue pour ce genre de femmes grandes et minces cette mode, il est possible de l'adapter à des silhouettes beaucoup moins avantagées Voici donc quelques conseils qui vous permettront de l'interpréter de façon à en tirer le meilleur parti.

Si vous êtes grassouillette et pas très grande, portez des vêtements sobres. Evitez les robes deux couleurs, corsage blanc et jupe noire, par exemple, et aussi les gros imprimés et les teintes criardes comme le rose et le jaune serin. Si vous aimez les rayures, préférez-les sur la hauteur, elles vous grandiront.

Choisissez des robes sans taille, avec empiècement du corsage qui se termine sous la poitrine; ou d'autres, sans empiècement du tout. Portez des robes fourreau, ou encore celles dont la jupe s'évase légèrement vers le bas; la taille sera alors soulignée par des pinces très peu accentuées. Les manches seront toujours étroites pour ne pas élargir la taille.

Les décolletés à ras du cou sont idéals car ils amincissent cette partie du corps et ils ont l'avantage de se transformer avec presque rien: un fichu un collier ou une broche. Le soir, les robes de style Empire vous iront très bien, pour les toilettes courtes ou longues. Vos costumes deux pièces auront des vestes courtes c'est à dire pas plus de six pouces sous la taille. Les jupes ne seront pas ajustées outre mesure. Ces tailleurs, ils seront d'une grande sobriété et de lignes très pures.

Pour tous vos vêtements et particulièrement pour les tailleurs, évitez les gros tissus comme les tweeds épais ou les tricots de laine géante. Les fins lainages, les tweeds légers serviront mieux votre ligne. N'adoptez pas cependant les fins tricots de jersey qui moulent trop les formes; ils sont souvent disgracieux. Souvenez-vous, qu'en tout et partout, le juste milieu est toujours ce qui convient.

Il est une chose à ne jamais oublier: la discrétion dans le port du vêtement. Elle est essentielle surtout avec une silhouette un peu. . .présente Choisissez donc des lignes douces, droites et simples, elles vous rendront telle, que ce sera un charme de plus que vous aurez, d'être courte et ronde lette.

Un mot pour rire: quand une femme porte des talons hauts, c'est qu'elle en avait assez d'être embrassée sur le front. . .


## A VENDRE

**PRODUITS PANNSOLT** pour laiteries. Spécialité: réservoir à lait en vrac. M. Alcide Chantigny, Ormstown, Tel. 829-2883.

**PUGS, BOSTON BULL,** Chiwawa, Fox Terrier, Bergers Allemands. S'adresser à Chenil Dick Roy, Tel. 829-2282 Ormstown.

## On demande

**BON CHEZ SOI** pour un chiot de six semaines. Il s'agit d'un Samoy croisé très bien marqué. Tel. 264-2866, Huntingdon.


## REMERCIEMENTS

Je désire remercier le Dr. J. A. Davidson, les médecins, gardes-malades et le personnel de l'hôpital Barrie Memorial, Ormstown et du Royal Edward Hospital de Montréal pour leurs soins et attentions au cours de ma récente maladie. Des remerciements spéciaux à toutes les personnes qui ont prié pour moi; pour les cartes de souhaits, visites à l'hôpital et à la maison et à tous les membres de la chorale d'Ormstown et leur directeur M. Lindsay Cullen pour leur gentillesse. Le tout fut très apprécié.

Vernon Ouimet

Mes remerciements sincères au Dr Thompson, Dr Johnson, Dr Kelen, aux gardes-malades et au personnel de l'hôpital Barrie Memorial pour l'excellente attention dont on m'a entourée alors que j'étais patiente dans cette institution. Je remercie également les amis, voisins et parents pour leurs cartes et cadeaux. Le tout fut très aprécié.

Mme Dorian Allen

La Famille Barrington désire exprimer sa sincère gratitude à tous les parents, amis et voisins qui leur ont témoigné leur sympathie dans l'épreuve. Nous serons toujours reconnaissants pour les différentes marques de sympathie, cartes et tributs floraux.

Nos sincères remerciements au Rév. Wm Brown et à l'abbé Larocque pour l'éloge qu'ils ont fait de Merrill lors du service funèbre.

Merci aussi au Dr J. A. Davidson, la Légion Canadienne du District, le Club Lions d'Ormstown, les conseils du Village et de la Paroisse, Mme Gérald Daoust, Mme Jean-Guy Barrett, la chorale d'Ormstown et Mme Lindsay Cullen et aux chorales lolales.

Dora, Rita et Cecil
Son père, ses frères et soeur


**MONTPETIT**
**Salon Funéraire**
Prop.
Rodrigue Montpetit,
170 rue Châteauguay
Huntingdon
**Directeur de funérailles**
**Salons modernes**
**Air Climatisé**
**Service d'ambulance**
**Tél. 264-5021**


## ATTENTION

**Employés de Cleyn & Tinker Ltd.**

Grande assemblée ce soir,

**MERCREDI le 5 JANVIER**

à la salle des Chevaliers de Colomb à

**8 heures P.M.**

pour tous les employés de Cleyn & Tinker Ltd. y compris Model Dye Works.

Plusieurs représentants de la Confédération des Syndicats Nationaux seront présents pour vous renseigner.


PIERRE QUENNEVILLE
**B.A., L.S.C., C.A.**
**COMPTABLE AGREE**
**CHARTERED ACCOUNTANT**
**69, du Marché** **373-9993**

## Voici Avon, Madame...

**Maintenant libre dans cette région, un territoire pour les produits cosmétiques Avon. Les clientes qui ont besoin de produits peuvent appeler aujourd'hui.**

**Les régions de Franklin Centre, Hemmingford (rural) et St. Anicet sont libres. Toute personne intéressée à devenir vendeuse doit appeler Montréal (charges renversées) 484-1984**

# ORDO

## Eglise St-Joseph — Huntingdon

Téléphone: Mgr David, curé: 264-5155; Presbytère: 264-5403
MM. abbés Lavigne et Gareau: 264-5403
Aumônier de l'école: 264-3862

**Liturgie** — "Les Sainte Familles sont rares", gémit-on désabusé. Mieux vaudrait dire: "La sainte Famille est unique". Car tel était le dessein de Dieu. Il n'y a qu'une vraie PIETA de Michel-Ange. Mais combien de milliers de copies! Et c'est tant mieux. Ainsi en va-t-il de la Sainte Famille. Un seul chefd'oeuvre accompli. Mais de fort belles répliques qu'il faut savoir découvrir et admirer. Même sur le plan naturel, la famille humaine est un tableau de grand art. Que la grâce surélève et enjolive tout: les amours, les dévouements les souffrances communes, le mutuel support; l'on déniche alors ici où là des familles chrétiennes à saveur vraiment biblique (évangélique ne dit pas assez). La famille chrétienne réussie est la cellule fondamentale du royaume des cieux.

**Sunday — 9 — White — Holy Family (Exsultat)**
9h. Messe solennelle 10½h. Solemn Mass
2½h. Enfants et gorges — Children ad Throats Blessing

**Lundi — 10 — Blanc — 1er dim, Epiph. (In Excelso)**
7h. Feu David Boileau: Fam. Albert Montreuil
7½h. parents défunts: Fam. Linus Ouimet
4¼h. Feu Mme Louisa QQuenneville: Mme Sophie Lefebvre

**Tuesday — 11 — Red — S. Hygin (Si diligis)**
7h. Feu George Robidoux: la succession
7½h. Feu Mme J. H. Demers: Raymond Gagnon
4¼h. Feu George Picard: sa famille
8h. Réunion Lacordaire à la salle

**Mercredi — 12 — Blanc — B. Marg. Bourgeois (Dilexisti)**
7h. Hon. T. S. Vierge: Mme Laura Feeney
7½h. Feu Mme Phid. Déniger: sa famille
4¼h. Feu Joseph Brisebois: sa famille
8h. Dames de Ste-Anne à la salle

**Thursday — 13 — White — Baptism Our Lord (Ecce)**
7h. Late James Barrett: Fam. Wil. Barrett
7½h. Feu Mme Elisabeth Leduc: sa famille
4¼h. Feu Mme Alphonse Tessier: sa famille

**Vendredi — 14 — Blanc — S. Hilaire (In medio)**
7h. Late Edgar Thornton: family
7½h. Late E. V. Elliott: his wife
4¼h. Feu Napoléon Poirier: sa famille

**Saturday — 15 — White — S. Paul, ermit (Justus)**
7h. Late Wilfrid Kirnan: Mrs. Marion Elliott
7½h. Feu M. et Mme Wm. Picard: la famille
3¼h. Heure sainte du Rosaire perpétuel
4¼h. Feu Flora Messier: sa demande
Cours de prép. au mariage: Valleyfield: 9 janvier.
3e publication: Alain Varin et Anne-Marie Laplante

**Liturgy** — THE HOUR HAS STRUCK for our "conversion", for personal transformation, for interior renewal. Words of Pope Paul VI applicable not only to the members of the United Nations who represent the many countries of the world, but also to you and me. These words place upon us a duty to change. A duty to change, but not to change for the sake of change: this seems to be the very basis for our new awareness in the Church. The Pope may have addressed his words to you and me with much the same force as he did at the United Nations. Where can we begin our conversion? Perhaps the most practical place to begin our conversion is in our confession. Confession must always be an "interior renewal", a conversion, a change.

## AVERTISSEMENT

Quiconque jettera de la neige sur les voies publiques dans les limites du Canton de Godmanchester sera personnellement responsable des dommages ou accidents causés.

Par ordre,

**La Municipalité du Canton de Godmanchester**


## VIANDE pour votre CONGELATEUR

*COUPEE, ENVELOPPEE et LIVREE SANS FRAIS SUPPLEMENTAIRES*

| | |
|---|---|
| Quartiers arrière de boeuf | $0.47 la lb. |
| Côtés de boeuf | $0.39 la lb. |
| Côtés de porc | $0.48 la lb. |
| Fesses de veau | $0.49 la lb. |
| Saucisson de Bologne | $0.25 la lb. |
| Saucisse de boeuf 4 lbs. pour | $1.00 |

*TOUTES AUTRES VARIETES DE VIANDE PEUVENT ETRE OBTENUES A BAS PRIX*

TEL: 454-2234, St-Isidore de Laprairie

Comptant seulement
CETTE VIANDE EST DE BOEUF DE L'OUEST APPROUVE par le GOUVERNEMENT


## LIGUE du SACRE-COEUR

Nous souhaitons à tous nos membres et leurs familles, à tous nos concitoyens de Huntingdon et des environs, une

BONNE ET HEUREUSE ANNEE,

SANTE
PROSPERITE,
BONHEUR.

**J. A. Médario Laberge,** prés.,
**Rodolphe Billette,** séc.-trés.

## BOWLING

**Ligue Bouchette**

| Equipes | G | P |
|---|---|---|
| Woods Special. | 86 | 34 |
| Fairs Fighters | 74 | 46 |
| Professeurs | 74 | 46 |
| Braves | 64 | 48 |
| Corvettes | 54 | 66 |
| Laurentiens | 52 | 68 |
| Retardataires | 38 | 82 |
| Has Been's | 38 | 82 |

**MOYENNES**

**Hommes**

| | |
|---|---|
| A. Fournier | 148 |
| R. Leduc | 146 |
| B. Deme | 145 |
| C. Myre | 143 |
| G. Parent | 143 |
| L. Moniqui | 142 |
| M. Fournier | 140 |
| M. Mainville | 137 |
| B. Derepentigny | 135 |
| N. Thibeault | 134 |

**Femmes**

| | |
|---|---|
| P. Lavoie | 130 |
| J. McCollum | 125 |
| D. Primeau | 122 |
| M. Galipeau | 117 |
| N. Lalonde | 116 |
| R. Mainville | 113 |
| D. Leduc | 113 |
| L. Perreault | 110 |
| L. Leblanc | 109 |
| R. Parent | 106 |

**Hommes**

Plus Haut Simple: A. Fournier, 200;

Plus Haut Triple: A. Fournier, 489.

**Dames**

Plus Haut Simple: L. Leblanc, 153.

Plus Haut Triple: R. Mainville, 396.